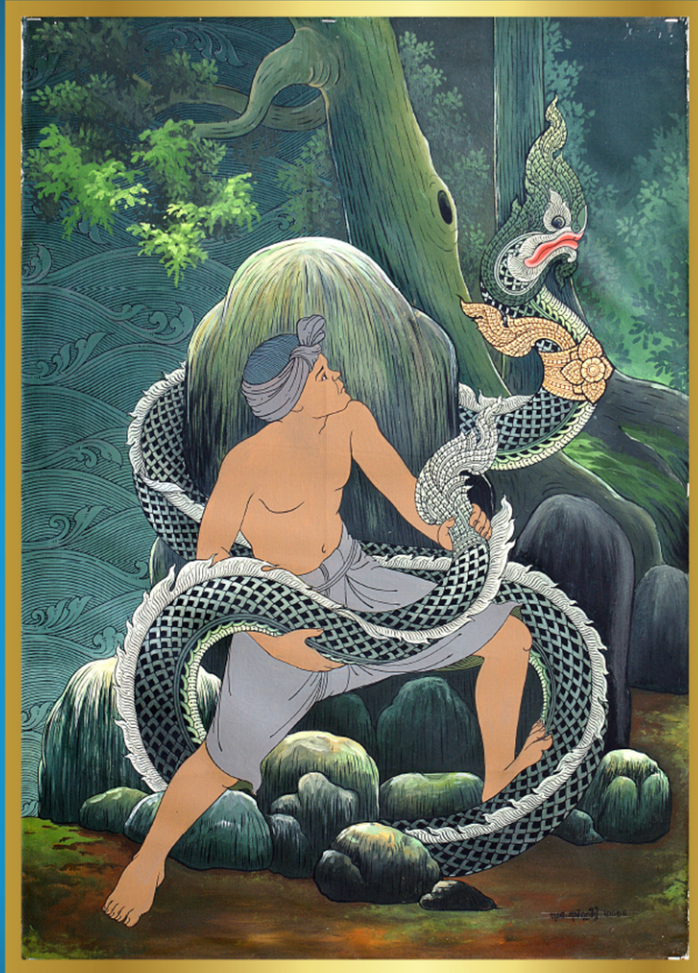


ភូមិទត្តជាតិ



នេះកាលព្រះភូមិទត្តនាគរាជអធិដ្ឋានឧបោសថសីល
ត្រូវព្រាហ្មណ៍អាណម្ពាយចាប់ធ្វើបាប

ដឹកនាំការរៀបរៀងដោយ
ខ្ញុំព្រះករុណាខ្ញុំបាទ

កុល ផេង

ព.ស. ២៥៦៣

តួនាទីជាតកពិស្តារ

អធិបតីក្នុងការរៀបរៀង

បណ្ឌិត កុល ផេង

ប្រធាន សាកលវិទ្យាល័យបញ្ញាសាស្ត្រកម្ពុជា
និងជាប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពុទ្ធិកបណ្ឌិតសភា
នៃសាកលវិទ្យាល័យបញ្ញាសាស្ត្រកម្ពុជា

អ្នកបកប្រែពីរដ្ឋកថាសាសាធារណ៍

លោក **គង់ សំឡឹង** និងស្រីសាកលវិទ្យាល័យបញ្ញាសាស្ត្រកម្ពុជា

ក្រុមប័ណ្ណពិនិត្យ

បណ្ឌិត **កុល ផេង** ប្រធាន

ព្រះធម្មយោសាចារ្យ **ឃី សុវណ្ណរតនា**

ព្រះញាណកោសល **ឃីន សេងយៀត**

ព្រះភិក្ខុ វជ្ជប្បញ្ញោ **គូ សុភាព**

ព្រះភិក្ខុ ភិក្ខុបាលោ **ពេញ វិបុល**

បណ្ឌិត **ប័ក់ ថាវិន**

លោកគ្រូធម្មនន្ទ **វ៉ាន់ ចាន់សារ៉ែន** អគ្គលេខាធិការពុទ្ធិកបណ្ឌិតសភា

ព្រឹទ្ធាចារ្យ **ជាំ កុយ**

លោក **លីម ឈឿម**

លោក **ជុន សុឡើន**

លោក **ទិព្វ សៅ**

លោក **សំណាង សំណាត់**

លោក សិន គីមយន់

លោក ប៉ាល់ ចំរើន

លោក ហ៊ុន ពិសេស

លោក ហាន សុខេមនុ លេខាធិការ

ក្រុមបច្ចេកទេស និងបេសា

លោក អ៊ុន ស៊ីយ៉ុន្តា ប្រធាន

លោក ម៉ែម ម៉ានិត អនុប្រធាន

លោក យុន សុវណ្ណរិទ្ធី វិចិត្រករ សមាជិក

**បេសាសម្ព័ន្ធពុទ្ធិកបណ្ឌិតសភា
នៃសាកលវិទ្យាល័យបញ្ញាសាស្ត្រកម្ពុជា
ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងស្ថាបនិក**

បណ្ឌិត កុល ឆេង ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពុទ្ធិកបណ្ឌិតសភា

ព្រះធម្មយោសាចារ្យ ឃី សុវណ្ណរតនា អនុប្រធាន

ព្រះញាណកោសល យ៉ែន សេងយៀត សមាជិក

ព្រះមហា សុន្ទរ សាម្មេន សមាជិក

ព្រះមហា គុ សុភាព សមាជិក

បណ្ឌិត ជា សានចាន់ថន សមាជិក

បណ្ឌិត ប័ក់ ថាវិន សមាជិក

សាស្ត្រាចារ្យ ម៉ក់ វ៉ាន់ សមាជិក

ព្រឹទ្ធាចារ្យ ហេង គីមហោ សមាជិក

សាស្ត្រាចារ្យ **សេ សាវេន** សមាជិក
សាស្ត្រាចារ្យ **ជិត ជន** សមាជិក
សាស្ត្រាចារ្យ **ជា ត្រីស្នា** សមាជិក
សាស្ត្រាចារ្យ **អ៊ុន សុវណ្ណ** សមាជិក
ព្រឹទ្ធាចារ្យ **ជាំ កុយ** សមាជិក
លោកគ្រូធម្មានន្ទ **វ៉ាន់ ចាន់សារ៉ែន** អគ្គលេខាធិការ

ក្រុមជំនុំប្រតិបត្តិ

បណ្ឌិត **កុល ផេង** ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពុទ្ធិកបណ្ឌិតសភា
ព្រះញាណវង្ស **យ៉ឹម សន** ឧត្តមប្រឹក្សាពុទ្ធិកបណ្ឌិតសភា
ព្រះទេពសត្តា **យី សុវណ្ណរតនា** អនុប្រធាន
លោកគ្រូធម្មានន្ទ **វ៉ាន់ ចាន់សារ៉ែន** អគ្គលេខាធិការ
ព្រះញាណកោសល **យ៉ន សេងយៀត** ប្រធានគណៈកម្មការត្រួតពិនិត្យ
ព្រះមហា **គូ សុភាព** ប្រធានគណៈកម្មការបច្ចេកទេស
លោក **ហ៊ាត ណាហំ** ប្រធានរដ្ឋបាល
លោក **ហាន សុខេមនុ** សមាជិកគណៈកម្មការបច្ចេកទេស

ក្រុមជំនុំអប់រំសីលធម៌ និងស្រាវជ្រាវអក្សរសិល្ប៍

បណ្ឌិត **កុល ផេង** អធិបតីក្រុមជំនុំ
ព្រះទេពសត្តា **យី សុវណ្ណរតនា** សមាជិក
ព្រះញាណកោសល **យ៉ន សេងយៀត** សមាជិក
ព្រះមហា **ពេញ វិបុល** សមាជិក
ព្រះមហា **គូ សុភាព** សមាជិក

លោកគ្រូធម្មានន្ទ វ៉ាន់ ចាន់សារ៉ែន សមាជិក
លោក ហ៊ុក ណារ៉ា សមាជិក
លោក គង់ សំឡើង សមាជិក

ក្រុមប័ណ្ណប្រឹក្សាព្រះធម៌ និងភាសាបាលី

លោកគ្រូ ធម្មានន្ទ វ៉ាន់ ចាន់សារ៉ែន ប្រធាន
ព្រះមហា សក្យមុនីបុត្តោ ជា សុមាណ សមាជិក
លោក ហ៊ុក ណារ៉ា សមាជិក
លោក ចាន់ ហ្វុន សមាជិក
លោក ហ្វុយ វ៉ាន់ថន សមាជិក
លោក សំ សុផល សមាជិក

ក្រុមប័ណ្ណពិនិត្យ និងបោះពុម្ពផ្សាយសៀវភៅធម៌

ព្រះញាណកោសល យ៉ន សេងយៀត ប្រធាន
ព្រះមហា គូ សុភាព អនុប្រធានទី ១
លោក គង់ សំឡើង អ្នកបកប្រែពីភាសាបាលី អនុប្រធានទី ២
ព្រះមហា ពេញ វិបុល សមាជិក
លោកគ្រូធម្មានន្ទ វ៉ាន់ ចាន់សារ៉ែន សមាជិក
ព្រឹទ្ធាចារ្យ ជាំ កុយ សមាជិក
ធម្មាចារ្យ ហ៊ុក ណារ៉ា សមាជិក
លោក លីម ឡឿម សមាជិក
លោក សំណាង សំណាង សមាជិក

លោក ដុង សុភៀន សមាជិក
លោក ហ៊ុន ពិសេស សមាជិក
លោក សិន គីមឈន់ សមាជិក

សូមថ្វាយព្រះរាជកុសល
ព្រះករុណាជាអម្ចាស់ជីវិតតម្កល់លើគ្បូង
ព្រះបាទសម្តេច ព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
ព្រះមហាក្សត្រនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាទីគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់បំផុត

បពិត្រព្រះករុណាជាអម្ចាស់ជីវិតតម្កល់លើគ្បូង

តាងនាមសមាជិកសមាជិកាពុទ្ធិកបណ្ឌិត្យសភានៃសាកលវិទ្យាល័យបញ្ញាសាស្ត្រកម្ពុជា និងក្នុងនាមខ្ញុំបាទផ្ទាល់ និងភរិយាព្រមទាំងបុត្រ សូមលំឱនកាយក្រាបថ្វាយបង្គំទូលថ្វាយ ព្រះសព្វសាធុការពរ បរវេមហាប្រសើរ និងប្រកបដោយសិរីសួស្តី ជយមង្គល វិបុលសុខគ្រប់ប្រការ ថ្វាយ **ព្រះករុណាជាអម្ចាស់ជីវិតតម្កល់លើគ្បូង ព្រះបាទសម្តេច ព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី** ជាទីគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់បំផុត។

ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំសូមថ្វាយព្រះរាជកុសល ដែលទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំបានដឹកនាំរៀបរៀងនូវសៀវភៅ “**ត្បូងត្បាតកកិស្តារ**” តម្កល់ទុកក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ។ បពិត្រ **ព្រះករុណាជាអម្ចាស់ជីវិតតម្កល់លើគ្បូង** សូម **ព្រះករុណាជាអម្ចាស់** អនុមោទនានូវវេមហា

កុសល ដោយព្រះរាជហឫទ័យដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់បំផុត ។ សូមឧទ្ទិសចំពោះ
បារមីនៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធគ្រប់ព្រះអង្គដែលបានត្រាស់កន្លងមកក្នុង
ហើយនឹងត្រាស់ដឹងក្នុងអនាគត និងដោយអំណាចគុណបុណ្យ
ព្រះរតនត្រ័យ ទេវតាថែរក្សាព្រះមហាសេ្តតច្ចុត្រ និងបារមី នៃអតីតៈ
ព្រះមហាក្សត្រ ព្រះមហាក្សត្រិយានី គ្រប់ព្រះអង្គ ព្រមទាំងវត្ថុ
សក្តិសិទ្ធិទាំងឡាយក្នុងលោក សូមជួយអភិបាលថែរក្សា **ព្រះករុណា**
ជាអម្ចាស់ជីវិតតម្កល់លើស្បូង ព្រះបាទសម្តេច ព្រះបរមនាថ
នរោត្តម សីហមុនី ព្រះមហាក្សត្រនៃ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ជាទី
គោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់បំផុត សូមព្រះអង្គទ្រង់ មានព្រះរាជសុខភាពល្អ
បរិបូណ៌ ព្រះកាយពលមាំមួន ព្រះជន្មយឺនយូរ ព្រះបញ្ញាញាណ
វាងវៃ និងគង់ប្រថាប់ជាម្ចាស់ដ៏ត្រជាក់ដល់ ប្រជារាស្ត្រ ដើម្បីទទួលបាន
នូវសេចក្តីសុខក្សេមក្សាន្ត ចម្រើនរុងរឿង ជានិច្ចនិរន្តរ៍តរៀងទៅ ។

សេចក្តីគួរពុំគួរ សូម **ព្រះករុណាជាអម្ចាស់ជីវិតតម្កល់លើស្បូង**
ជាទីគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់បំផុត ទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោសព្រះរាជទានទោស
ដោយព្រះរាជហឫទ័យអនុគ្រោះដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់បំផុត ។

ក្រាបបង្គំទូលថ្វាយនៅរាជធានីភ្នំពេញ,
ថ្ងៃ ៩ កើត ខែអស្សុជ ឆ្នាំ មមី ឆស័ក ព.ស. ២៥៥៨

កុល ឆេង
ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពុទ្ធិកម្មវិទ្យាស្ថាន
នៃសាកលវិទ្យាល័យបញ្ញាសាស្ត្រកម្ពុជា

សូមថ្វាយព្រះរាជកុសល
សម្តេចព្រះមហាក្សត្រី នរោត្តម មុនីនាថ សីហនុ
ជាទីគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់បំផុត

បពិត្រសម្តេចព្រះមហាក្សត្រីជាអម្ចាស់ជីវិតតម្កល់លើត្បូង

តាងនាមសមាជិកសមាជិកាពុទ្ធិកបណ្ឌិត្យសភានៃសាកលវិទ្យាល័យបញ្ញាសាស្ត្រកម្ពុជា និងក្នុងនាមខ្ញុំបាទផ្ទាល់ និងភរិយាព្រមទាំងបុត្រ សូមលំឱនកាយក្រាបថ្វាយបង្គំទូលថ្វាយ ព្រះសព្វសាធុការពរ បរវេហាប្រសើរ និងប្រកបដោយសិរីសួស្តី ជយមង្គល វិបុលសុខគ្រប់ប្រការ ថ្វាយ **សម្តេចព្រះមហាក្សត្រី នរោត្តម មុនីនាថ សីហនុ ព្រះចៅរាជមាតាជាតិខ្មែរ ក្នុងសេរីភាព សេចក្តីថ្លៃថ្នូរ និងសុភមង្គល** ជាទីគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់បំផុត។

ទូលព្រះបង្គំខ្ញុំសូមថ្វាយព្រះរាជកុសល ដែលទូលព្រះបង្គំខ្ញុំបានដឹកនាំរៀបរៀងនូវសៀវភៅ “**ត្រីធាតុជាតិករិស្ថាន**” តម្កល់ទុកក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ។ បពិត្រសម្តេចព្រះមហាក្សត្រី ជាអម្ចាស់ជីវិតតម្កល់លើត្បូង សូមទ្រង់អនុមោទនានូវមហាកុសលដោយ ព្រះរាជហឫទ័យដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់បំផុត ។ សូមឧទ្ទិសចំពោះ បារមីនៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ

គ្រប់ព្រះអង្គដែលបានត្រាស់កន្លងមកក្នុង ហើយនឹងត្រាស់ដឹងក្នុង
អនាគត និងដោយអំណាចគុណបុណ្យ ព្រះរតនត្រ័យ ទេវតាថែរក្សា
ព្រះមហាស្វេតច្ចុត្រ និងបារមី នៃអតីតៈព្រះមហាក្សត្រ ព្រះមហា
ក្សត្រិយានី គ្រប់ព្រះអង្គ ព្រមទាំងវត្ថុសក្តិសិទ្ធិទាំងឡាយ ក្នុងលោក
សូមជួយអភិបាលថែរក្សា **សម្តេចព្រះមហាក្សត្រី នរោត្តម មុនីនាថ**
សីហនុ ព្រះចៅនរោត្តមជាតិខ្មែរ ក្នុងសេរីភាព សេចក្តីថ្លៃថ្នូរ និង
សុភមង្គល ជាទីគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់បំផុត សូមព្រះអង្គ ទ្រង់មានព្រះរាជ-
សុខភាពល្អបរិបូណ៌ ព្រះកាយពលមាំមួន ព្រះជន្ម យឺនយូរ ព្រះបញ្ញា
ញាណវាងវៃ និងគង់ប្រថាប់ជាម្ចាស់ដ៏ត្រជាក់ដល់ ប្រជារាស្ត្រ ដើម្បី
ទទួលបាននូវសេចក្តីសុខក្សេមក្សាន្ត ចម្រើនរុងរឿង ជានិច្ចនិរន្តរ៍
តរៀងទៅ ។

សេចក្តីគួរពុំគួរ សូម **សម្តេចព្រះមហាក្សត្រី** ជាទីគោរពដ៏ខ្ពង់
ខ្ពស់បំផុត ទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោសព្រះរាជទានទោស ដោយព្រះរាជ-
ហឫទ័យអនុគ្រោះដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់បំផុត ។

ក្រាបបង្គំទូលថ្វាយនៅរាជធានីភ្នំពេញ,
ថ្ងៃ ៩ កើត ខែអស្សុជ ឆ្នាំ មមី ឆស័ក ព.ស. ២៥៥៨
កុល ឆេង
ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពុទ្ធិកមណ្ឌិត្យសភា
នៃសាកលវិទ្យាល័យបញ្ញាសាស្ត្រកម្ពុជា

សូមគោរពជូនមហាកុសល
សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន
នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ជាទីគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់

តាងនាមសមាជិកសមាជិកាពុទ្ធិកបណ្ឌិត្យសភានៃសាកលវិទ្យាល័យបញ្ញាសាស្ត្រកម្ពុជា និងក្នុងនាមខ្ញុំបាទផ្ទាល់ និងភរិយាខ្ញុំបាទ សូមគោរពជូនបុណ្យកុសល និងសព្វសាធុការពរ បរមហាប្រសើរ សិរីសួស្តីជយមង្គល វិបុលសុខគ្រប់ប្រការជូនចំពោះ **សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន** និង **សម្តេចកិត្តិព្រឹទ្ធបណ្ឌិត ប៊ុន រ៉ានី ហ៊ុន សែន** ជាទីគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ។

ខ្ញុំបាទសូមគោរពជូនមហាកុសល ដែលខ្ញុំបាទបានដឹកនាំការរៀបរៀងចងក្រងនូវសៀវភៅ “**តួនាទីជាតកពិស្តារ**” តម្កល់ទុកក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនានេះ ។ សូម **សម្តេច** និង **លោកជំទាវ** មេត្តាទទួលអនុមោទនានូវមហាកុសលនេះ ។ ដោយតេជះគុណានុភាពនៃព្រះរតនត្រ័យ ទេវតាថែរក្សាព្រះមហាសេនាបតីតេជោ វត្តសក្តិសិទ្ធិ ក្នុង លោកសូមជួយបីបាច់ថែរក្សានិងប្រសិទ្ធិពរជ័យជូន **សម្តេច** និង **លោកជំទាវ** ព្រមទាំង **បុត្រាបុត្រី** និង **ចៅ** ។ ជាទីស្រឡាញ់របស់ **សម្តេច**

សូមមានសុខភាព ល្អបរិបូណ៌ ជន្មាយុយឺនយូរ បញ្ញាញាណវាងវៃ
ដើម្បីដឹកនាំប្រទេសជាតិ ឆ្ពោះទៅរកត្រឹមសុខសន្តិភាព និងការ
អភិវឌ្ឍឲ្យសម្បូរសប្បាយ រុងរឿងជានិច្ចនិរន្តរ៍តរៀងទៅ ។

ខ្ញុំបាទសូមកោតសរសើរដោយសុទ្ធចិត្តនូវវិរិយភាពដ៏អង្គអាច
របស់ **សម្តេច** ដែលបានបំពេញនូវបេសកកម្មដ៏លំបាក ក្នុងការស្វែង
រកសេចក្តីសុខជូនចំពោះប្រជាពលរដ្ឋ និងការអភិវឌ្ឍក្នុងព្រះរាជា-
ណាចក្រកម្ពុជាយើង នាំមកនូវភាពចម្រើនរុងរឿង នាសម័យបច្ចុប្បន្ន
នេះ និងក្នុងអនាគតកាល ។

សូម **សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ** និង **សម្តេចកិត្តិព្រឹទ្ធ-
បណ្ឌិត** ប្រកបដោយសិរីមង្គល វិបុលសុខមហាប្រសើរ ព្រមទាំងទទួល
បាននូវធម៌ដ៏ប្រសើរទាំង ៥ ប្រការគឺ អាយុ វណ្ណៈ សុខៈ ពលៈ និង
បដិភាណៈ កុំបីឃ្លៀងឃ្លាតឡើយ ។

រាជធានីភ្នំពេញ,

ថ្ងៃ ៩ កើត ខែ អស្សុជ ឆ្នាំ មមី ឆស័ក ព.ស. ២៥៥៨

កុល ឆេង
ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពុទ្ធិកបណ្ឌិត្យសភា
នៃសាកលវិទ្យាល័យបញ្ញាសាស្ត្រកម្ពុជា

បញ្ជាក់ថា

រឿងភូមិទត្តនេះ គឺជាជាតកមួយក្នុងមហាទសជាតក ដែលមាន ប្រភពដើមជាភាសាបាលីនៃគម្ពីរអង្គកថា ។ យើងដឹងហើយថា នៅ ប្រទេសកម្ពុជាយើងបច្ចុប្បន្ននេះ មានអ្នកចេះភាសាបាលីជាស្ថាន សម្រាប់ធ្វើទៅស្វែងយល់នូវពុទ្ធារាមជាភាសាបាលីនេះ មានចំនួន តិចតួច ។ បើទុករឿងក្នុងជាតកទាំងអស់ឲ្យនៅជាភាសាបាលី ដូច្នោះ ជាឧបសគ្គដ៏ធំសម្រាប់អ្នកសិក្សាភាគច្រើន រួមទាំងសិស្ស និស្សិត និង បញ្ញវន្តទាំងអស់ដែលមិនបានសិក្សាភាសាបាលី ។ ម្យ៉ាងវិញទៀត ប្រទេសកម្ពុជាយើង ក៏ធ្លាប់មានសៀវភៅសង្ខេបទសជាតក ដែលប្រែ និងរៀបរៀងដោយលោក **ឈឹម ស៊ឹម** កាលពីឆ្នាំ ១៩៥៩ មួយក្បាល គ្រប់ទាំង ១០ រឿងរួចមកហើយឃើញថា មានសេចក្តីសមល្មមគ្រប់ គ្រាន់សម្រាប់ពុទ្ធសាសនិកជនសម័យនោះសិក្សារៀនសូត្រ តែមកដល់ សម័យបច្ចុប្បន្ននេះ រឿងសង្ខេបទសជាតកនោះ មិនទាន់ជួនល្មមដល់ តម្រូវការនៃការស្រាវជ្រាវរបស់សិស្ស និស្សិត បញ្ញវន្ត និងពុទ្ធសាសនិក នៅឡើយ ។

សាកលវិទ្យាល័យបញ្ញាសាស្ត្រកម្ពុជា មើលឃើញពីតម្រូវការនេះ ថាជាការចាំបាច់បំផុតក្នុងការចូលរួមចំណែកជួយអប់រំសង្គម ទើប ខ្លះខ្លែង ចាត់ចែង រៀបចំបកប្រែ និង រៀបរៀងភូមិទត្តជាតកនេះ

ម្តងទៀត ឲ្យមានសេចក្តីពិស្តារ តាមច្បាប់ដើមក្នុងអង្គកថា ជា
កាសាបាលី ក្នុងគោលបំណងជួយបំពេញបន្ថែមដល់ការសិក្សា
ស្រាវជ្រាវរបស់ សិក្ខាកាមគ្រប់កម្រិតនិងដល់ពុទ្ធបរិស័ទគ្រប់រូប ។

ការរៀបរៀងសៀវភៅនេះ ដំបូងយើងប្រែពីកាសាបាលីមកជា
កាសាខ្មែរ បន្ទាប់មក យើងចាប់ពិនិត្យកែសម្រួលអក្ខរាវិរុទ្ធ ដោយ
ប្រើសំនួនវោហារតាមវចនានុក្រមខ្មែរ របស់សម្តេចព្រះសង្ឃរាជ ជួន-
ណាត ជោតញ្ញាណោ ជាគោល ។ ខ្លឹមសារសេចក្តី យើងប្រើពាក្យរាយ
សាមញ្ញ ងាយអាន ងាយស្តាប់ ងាយយល់ ដល់អ្នកសិក្សាគ្រប់កម្រិត ។
ម្យ៉ាងទៀត ពាក្យពិបាកខ្លះដែលជាប់ដោយកាសាបាលី ដែលខ្មែរយក
មកប្រើជារាជសព្ទ និងសង្ឃសព្ទ យើងមិនអាចចៀសវាងបាន ក៏ត្រូវ
រក្សាទុក ដោយដាក់លេខយោងពន្យល់នៅផ្នែកខាងក្រោមនៃទំព័រ ។

ពាក្យពេចន៍ អក្ខរាវិរុទ្ធ ឃ្លា ឈ្មោះ និងខ្លឹមសារសេចក្តីក្នុងសៀវ-
ភៅនេះ ទោះបីយើងខំប្រឹងប្រែងពិនិត្យកែជាច្រើនលើកច្រើនសា
ដោយផ្ចិតផ្ចង់ក៏ដោយ ក៏គង់មានចំណុចខ្លះចន្លោះផ្នែកអក្ខរាវិរុទ្ធ និង
សេចក្តីនៅមានឆ្គាំឆ្គងខ្លះ ។ មិនខាន ។ សូមអស់លោកអ្នកអានឃើញ
ខុសត្រង់ណា មេត្តាជួយកែតម្រូវក្នុងលក្ខណៈស្ថាបនាឲ្យបានរឹកចម្រើន
ដើម្បីបានជាក្បួនខ្នាតទុកសម្រាប់កុលបុត្រសិក្សាតទៅអនាគត ។

សាកលវិទ្យាល័យបញ្ញាសាស្ត្រកម្ពុជា សូមចែករំលែកនូវកងការ
មហាកុសលដែលកើតឡើងពីការបកប្រែរៀបរៀងសៀវភៅភូរិទត្ត

ជាតកពិស្តារនេះ ថ្វាយ ប្រគេន ជូនដល់អស់លោកអ្នកដែលបានកាន់
សៀវភៅនេះអាន និងដល់បុព្វការីជន ញាតិមិត្ត សាច់សាលាហិត
ទាំងអស់ក្នុងសង្គមរដ្ឋ សូមឲ្យលោកអ្នកមានគុណទាំងនោះ បាន
សម្រេចនូវសម្បត្តិ ៣ គឺសម្បត្តិមនុស្ស សម្បត្តិទេព្វា និងសម្បត្តិ
ព្រះនិព្វាន កុំបីឃ្លៀងឃ្លាតឡើយ ។
សូមសត្វលោកទាំងពួងបានប្រកបដោយសេចក្តីសុខជានិរន្តរ៍តទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ,

ថ្ងៃ ៩ កើត ខែអស្សុជ ឆ្នាំ មមី ចស័ក ព.ស. ២៥៥៨

កុល វេង

**ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពុទ្ធិកបណ្ឌិត្យសភា
នៃសាកលវិទ្យាល័យបញ្ញាសាស្ត្រកម្ពុជា**

មាតិកា

ជំពូកទី១

មនុស្សនិងនាគនៅរួមគ្នា

ឧបោសថជាមូលហេតុនៃនិទាន.....១

ស្តេចព្រហ្មទត្តនិរទេសរាជបុត្រ..... ៣

នាគញីមេម៉ាយ..... ៥

រាជបុត្រជាប់ស្នេហ៍នាគញី..... ៧

រាជបុត្រយកនាគញីជាមហេសី..... ៩

នាគញីបានកូន២ ១១

ពនេចរជួបរាជបុត្រ..... ១២

រាជបុត្រឡើងគ្រងរាជ្យ..... ១៣

នាគញីបែកពីស្វាមីនិងកូន..... ១៥

ជំពូកទី២

សត្វអណ្តើកដឹកនាំរឿងស្នេហា

អណ្តើកឈ្មោះចិត្តចូឡោ.....១៨

អណ្តើកកុហកស្តេចធនរដ្ឋថាខ្លួនជាទូតផ្លូវទឹក.....២៣

អណ្តើកប្រើល្បិចពួនក្នុងស្រះ.....២៥

ព្រះរាជាបដិសេធផ្ទាយធីតាដល់ស្តេចធនរដ្ឋ.....២៧

មាណពនាគផ្ទាយដំណឹងដល់ស្តេចធនរដ្ឋ.....៣០

ស្តេចក្រុងពារាណសីផ្ទាយរាជធីតាដល់ស្តេចនាគ.....៣៣

សមុទ្ធជារសំនៅក្នុងភពនាគ..... ៣៧

ជំពូកទី៣

កំណើតព្រះភូមិទត្ត

សមុទ្ធជាមានរាជបុត្រ៤អង្គ.....៣៩

សក្តិទេវរាជផ្ទាយនាមពោធិសត្វថា ភូមិទត្ត.....៤១

ភូមិទត្តរក្សាឧបោសថ.....៤៤

ជំពូកទី៤

ភូមិទត្តយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះព្រាហ្មណ៍

ព្រាហ្មណ៍និងសោមទត្តដើរព្រៃ.....២៦

ព្រាហ្មណ៍ជួបភូមិទត្ត.....២៨

ភូមិទត្តនាំព្រាហ្មណ៍និងកូនទៅភពនាគ.....៥០

ព្រាហ្មណ៍លាភូមិទត្តទៅមនុស្សលោកវិញ.....៥២

ព្រាហ្មណ៍ដេញវាយតាព្រាហ្មណ៍.....៦១

គ្រុឌពាំនាគកាត់ព្រៃ.....៦២

គ្រុឌប្លែងខ្លួនសួរតាបស.....៦៥

ជំពូកទី៥

នាគរាជភូមិទត្តសម្តែងរុបាំ

តាបសបង្រៀនមន្តចាប់ពស់ដល់ព្រាហ្មណ៍ទុគ៌ត.....៦៨

នេសាទព្រាហ្មណ៍ជួបអាលម្ពាយ.....៧០

សោមទត្តខឹងឪពុករត់ទៅបួស.....៧៦

អាលម្ពាយចាប់ភូរិទត្ត.....៨១

ភូរិទត្តនាគរាជសម្តែងរាំ.....៨២

ជំពូកទី៦

ភូរិទត្តនិងបងប្អូនជួបព្រះមាតុលានៅរាជធានី

ទំនួញរបស់ព្រះនាងសមុទ្រជា.....៨៥

បងប្អូនចែកផ្លូវគ្នារកភូរិទត្ត.....៩២

អាលម្ពាយនិងសុទស្សនៈបង្កតប្បទិគ្នា.....៩៥

កម្លាំងពិសរបស់នាងអដមុខី.....១០៣

ជំពូកទី៧

ទន្លេយមុនាមិនអាចលាងបាបដែលបុគ្គលធ្វើហើយទេ

នេសាទព្រាហ្មណ៍ទៅលាងបាបក្នុងទន្លេយមុនា.....១១០

សុភោគៈចាប់ជ្រមុជនេសាទព្រាហ្មណ៍ទៅក្នុងទឹក.....១១១

សុភោគៈចាប់នេសាទព្រាហ្មណ៍ទៅភពនាគ.....១១២

ជំពូកទី៨

ទ្រឹស្តីកាណារិដ្ឋៈខុសពីសេចក្តីពិត

កាណារិដ្ឋៈពោលថាព្រាហ្មណ៍ជាបុត្រមហាព្រហ្ម.....១១៦

កាណារិដ្ឋៈពោលថាព្រហ្មអ្នកបែងចែកវណ្ណៈ២១១៧

កាណារិដ្ឋៈថ្ងៃងពីមូលហេតុកើតស្ទឹងទន្លេសមុទ្រ.....១២១

កាណារិដ្ឋៈថ្ងៃងពីមូលហេតុកើតភ្នំ.....១២២

កាណារិដ្ឋៈថ្ងៃងពីមូលហេតុទឹកសមុទ្រប្រៃ.....១២៥

ជំពូកទី៩

ព្រះនាងសមុទ្រជាជួបព្រះបិតានិងព្រះជេដ្ឋា

ភូរិទត្តដោះស្រាយមិច្ឆាកថា.....១២៨

គ្រួសារភូរិទត្តជួបជុំគ្នា.....១៣៨

ព្រះសាស្តាប្រជុំជាតិ.....១៤២

ជំពូកទី ១

បទុស្សនិទណ្ឌកនេវជាមួយគ្នា

និទានខាងដើម

ធម្មទេសនាដែលមានពាក្យផ្ដើមថា “យំ កិញ្ចិ រតនំ អត្ថិ” ដូច្នោះ នេះ គឺព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធបរមគ្រូនៃយើង បានត្រាស់សម្ដែងប្រារព្ធនឹង ឧបាសកទាំងឡាយអ្នករក្សាឧបោសថ ខណៈពេលដែលព្រះអង្គគង់ នៅក្នុងវត្តជេតពនជិតក្រុងសាវត្ថី ។

មានសេចក្ដីតំណាលថា ក្នុងវេលាព្រឹកមួយនៃថ្ងៃឧបោសថ មាន ពួកឧបាសកមួយក្រុម អធិដ្ឋានឧបោសថរួចហើយ បានឲ្យទាន ។ លុះ ដល់វេលាក្រោយភត្ត ឧបាសកទាំងឡាយនោះ បានយកគ្រឿងក្រអូប និងផ្កាកម្រងជាដើមដើរដង្ហែងគ្នាជយ^១ ទៅកាន់វត្តជេតពន ដល់ហើយ នាំគ្នាអង្គុយស្ដាប់ព្រះធម៌ក្នុងទីសមគួរ ។ ព្រះសាស្ដា ស្ដេចយាងមក កាន់ធម្មសភា គង់ប្រថាប់លើពុទ្ធាសនៈ^២ ដែលគេក្រាលថ្វាយ ហើយ

^១ (កិ. វិ.) (រ-ជយ) ដែលដើរត ។ គ្នាតាមលំដាប់លំដោយ : ដើរជយ ។

^២ (--សៈនៈ) អាសនៈនៃព្រះពុទ្ធ, អាសនៈសម្រាប់តម្កល់ព្រះពុទ្ធរូប ។

ទ្រង់ទតព្រះនេត្រមើលទៅភិក្ខុសង្ឃ ។ ធម្មតាព្រះតថាគត^៧ ទាំងឡាយ មុននឹងសម្តែងធម្មកថាប្រារព្ធនឹងបុគ្គលទាំងឡាយណា មានភិក្ខុ ជាដើម ព្រះអង្គតែងចរចាជាមួយនឹងជនទាំងឡាយនោះជាមុន រួច ទើបសម្តែងនូវធម្មកថាជាខាងក្រោយ ។ ព្រោះហេតុនោះ ព្រះសាស្តា ជ្រាបថា “ ធម្មកថាក្នុងថ្ងៃនេះ នឹងត្រូវលើកឡើងអំពីបុព្វចរិយា^៤ ប្រារព្ធ ទៅនឹងឧបាសកទាំងឡាយ ” ។ ដូច្នោះ ព្រះអង្គសំណេះសំណាលជា មួយនឹងឧបាសកទាំងឡាយនោះរួច ទើបសួរថា ៖

“ ម្ចាស់ឧបាសកទាំងឡាយ អ្នកទាំងអស់គ្នា សុទ្ធតែជាអ្នករក្សា ឧបាសថមែនឬ ? ”

“ ព្រះករុណា ព្រះអង្គ ” ពួកឧបាសកឆ្លើយ ។

^៧ តៈថាគត, សំ.; បា. (ន.) ព្រះនាមវិសេសនៃព្រះសព្វញ្ញពុទ្ធគ្រប់ព្រះអង្គ: ព្រះ តថាគត, ព្រះតថាគតទាំងឡាយ ។ល។ ប្រើជាបុរិសសព្វនាមផ្លាស់ព្រះអង្គជាជំនួស ពាក្យថា “ ខ្ញុំ, អញ ” ក៏បាន ឧ. ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ អញតថាគតនឹងសម្តែងធម៌ដល់ អ្នករាល់គ្នា ។

^៤ (បុប-ព:-ច:រុយ៉ា) ន. (បា.; សំ. បូរីចយា) ចរិយាដើម គឺការប្រព្រឹត្ត, សំណាង ឬ មារយាទ, ទម្លាប់, សណ្តាប់ធ្នាប់, ដែលបុគ្គលធ្លាប់បានប្រព្រឹត្តពីជាតិមុន ។ មកជាប់ ជាស្នាមតាមមកដល់ជាតិនេះ ។

ព្រះសាស្តាត្រាស់ថា ៖

“ប្រពៃណាស់ ឧបាសក ដែលអ្នកទាំងឡាយបានធ្វើនូវអំពើល្អ,
ប៉ុន្តែមួយវិញទៀត ការដែលអ្នកទាំងឡាយ បាននូវព្រះពុទ្ធ
ប្រាកដស្មើនឹងតថាគតធ្វើជាអាចារ្យ ជួយផ្តល់ដំបូន្មាន ទើបអាច
ធ្វើនូវឧបោសថទៅបាន នេះមិនទាន់ជាអស្ចារ្យពេកទេ, ចំណែក
បុរាណបណ្ឌិតទាំងឡាយ ថ្វីជឿតែតថាគតអាចារ្យដឹកនាំ ក៏លោក
ក្លាហានលះបង់នូវយសសក្តិដ៏ធំខ្ពង់ខ្ពស់ ហើយធ្វើនូវឧបោសថ
បាន, ឡុះ ទើបជារឿងអស្ចារ្យក្រៃលែង។”

ស្តេចព្រហ្មទត្តនិទេស^៤រាជបុត្រ

ក្រោយពីព្រះពុទ្ធអង្គត្រាស់យ៉ាងនេះហើយ ឧបាសកទាំងនោះ
ក្រាបទូលអារាធនាព្រះអង្គសម្តែងរឿងនោះ ព្រះអង្គក៏លើកអតីត-
និទាននោះមកបរិយាយដូច្នោះថា ៖

^៤ (ន.) (សំ.) (និទ្ទេស) ដំណើរបំបរបង់ឲ្យចេញពីស្រុក, ពីនគរខ្លួនទៅនៅស្រុក, នគរដទៃ
ទៀត ។ ច្រើនប្រើជា កិ. ត្រូវនិរទេសវាទៅ ! ។

ក្នុងកាលកន្លងកន្លងទៅយូរលង់ណាស់មកហើយ មានព្រះរាជា មួយអង្គ ព្រះនាមថា ព្រហ្មទត្ត សោយរាជ្យក្នុងនគរពារាណសី ។ ស្តេច អង្គនោះ បានប្រទានឋានៈឧបរាជ^៦ ដល់ព្រះរាជបុត្ររបស់ព្រះអង្គ ។ ព្រះអង្គឃើញព្រះរាជបុត្រមានសក្តិយសខ្ពង់ខ្ពស់ដូច្នោះ ក៏ចេះតែនឹក ព្រួយបារម្ភ កើតមន្ទិលសង្ស័យក្នុងព្រះរាជហឫទ័យថា “បុត្រនេះ នឹង ដណ្តើមរាជ្យអញ ។ ” ។ ព្រោះតែរឿងនេះ ព្រះអង្គនៅមិនសុខទេ ទ្រង់ក៏ប្រាប់រាជបុត្រថា ៖

“ហែបា ! ចូរបុត្រចៀសចេញអំពីដែនរបស់យើងនេះ ទៅរស់នៅ ក្នុងទឹកនៃដណាតាមដែលអ្នកពេញចិត្តចុះ លុះអំណឹះ^៧ ឥតពី បិតាទៅ ចូរបុត្រត្រឡប់មកសោយរាជ្យស្នងត្រកូលបិតាចុះ” ។

^៦ (ន.) (សំ.), (បា.) (អ៊ុបៈរ៉ាច ឬ អុបៈ--) ព្រះរាជាបន្ទាប់ គឺក្សត្រិយ៍ដែលមានរាជស័ក្តិ រងបន្ទាប់ក្សត្រិយ៍ទ្រង់រាជ្យ : សម្តេចព្រះឧបរាជ ឬសម្តេចព្រះមហាឧបរាជ (តាម បណ្តើក្នុងកម្ពុជរដ្ឋ, នាទីរបស់សម្តេចព្រះមហាឧបរាជជាឋានៈសម្រាប់ត្រី ទាំងមន្ត្រី ជំនួចសម្រាប់ព្រះអង្គ ក៏តាំងក្នុងឋានៈសម្រាប់ត្រីដែរ ។

^៧ (និ.) តមកឬតទៅ, ចំណេរកាលតមក ឬចំណេរកាលតទៅ : អំណឹះពីនោះមក តពី នោះមក ។ អំណឹះតទៅ ចំណេរកាលតទៅ ។ អំណឹះឥតពី លុះដល់ឥតពី, កាលបើ ឥតពី : ម្ចាស់អានន្ទ, អំណឹះឥតពីអញតថាគតទៅ ធម៌វិន័យនឹងជាសាស្ត្រានៃអ្នក ទាំងឡាយជាតំណាងអញតថាគត (ពុទ្ធបណ្ណា) ។

ព្រះរាជបុត្រ យល់ព្រម ថ្វាយបង្គំលាព្រះបិតា ចេញដំណើរឆ្ពោះទៅ
ទន្លេយមុនា តាមលំដាប់ បានសាងបណ្ណសាលាមួយក្នុងរាងចន្លោះនៃ
ទន្លេយមុនា សមុទ្រ និងភ្នំ រួចស្នាក់នៅទីនោះ ដោយស្វែងរកមើមឈើ
និងផ្លែឈើក្នុងព្រៃមកធ្វើជាអាហារ ។

នាងនាគីមេម៉ាយ

គ្រានោះ ក្នុងពិភពនាគខាងក្រោមបាតសមុទ្រ មាននាងនាគីម្នាក់
ប្តីស្លាប់ ។ នាគីនោះកាលមើលឃើញយសរបស់នាងនាគីដទៃ ៗ ដែល
មានប្តីនៅរួមរស់ នាងកើតក្តីអផ្សុក (ព្រោះគ្មានប្តីនឹងគេ) ដូច្នោះ នាង
ទើបចេញអំពីកពនាគដើរលេងលំហែតាមឆ្នេរសមុទ្រ ស្រាប់តែប្រទះ
ឃើញស្នាមជើងរបស់ព្រះរាជបុត្រ ក៏ដើរតាមស្នាមជើងនោះទៅ ដើរ
ទៅៗ បានឃើញបណ្ណសាលានោះ ។ គាប់ចួនពេលនោះ រាជបុត្រពុំ
បាននៅក្នុងបណ្ណសាលាទេ ទ្រង់ចេញទៅរកផលាផល^៤ មកធ្វើជា

^៤ (ផៈល៉ាផល) ន. (សំ. បា.) ផ្លែតូចនិងផ្លែធំ (ផ្លែឈើតូចធំ) : ស្វែងរកផលាផលជា
អាហារ ។ ផលានុផល (ផៈល៉ានុផល) ន. (បា. ផល + អនុផល) ផ្លែនិងផ្លែតាមលំដាប់,
ផ្លែមុននិងផ្លែក្រោយ, ផ្លែធំនិងផ្លែតូច ។ ពាក្យនេះ តាមទម្លាប់ដែលប្រើមក គឺសំដៅ
យកផលដំណាំសំខាន់ៗ ដូចជាស្រូវ, ពោត ដែលប្រើជាអាហារចាំបាច់ និងផល

អាហារ ។ នាងនាគី ចូលទៅក្នុងបណ្ណសាលាហើយ ឃើញរនាបឈើ
និងគ្រឿងបរិក្ខារផ្សេងៗ ទើបគិតថា ៖

“បណ្ណសាលានេះ គឺជាកន្លែងស្នាក់នៅរបស់អ្នកបួសតែម្នាក់
ប៉ុណ្ណោះ អញនឹងសាកល្បងបព្វជិតនោះមើល ថាតើគេបួស
ដោយសទ្ធាឬក៏អត់ទេ ប្រសិនបើគេបួសដោយសទ្ធាមែន គេនឹង
មិនមានចិត្តជាប់ជំពាក់ទេ ប្រាកដជាមិនត្រេកអរចំពោះអាសនៈ
ដែលអញរៀបចំនេះឡើយ តែប្រសិនបើ គេត្រេកអរខ្លាំងចំពោះ
កាមវិញ គេមិនបួសដោយសទ្ធាទេ គេមុខតែនឹងដេកលើគ្រែនេះ
កាលបើដូច្នោះ អញនឹងយកគាត់ធ្វើជាប្តី រស់នៅទីនេះតែម្តង” ។

លុះគិតដូច្នោះហើយ នាងនាគីក៏ទៅយកទិព្វបុប្ផា^៨ និងទិព្វគន្ធា^{១០} ទាំង
ឡាយ នៅឯពិភពនាគ យកមករៀបជាទីសយនា^{១១} ផ្កាទិព្វ ខាងក្នុង

ដំណាំបន្ទាប់បន្សំរាយរងផ្សេងៗ ដូចជាល្អិត, ស្វាយ, ចេក ជាដើម : ឆ្នាំនេះ ផលានុ-
ផលគ្រប់ប្រភេទនៅប្រទេសយើងបានចម្រើនកើនជាងឆ្នាំមុន ។

^៨ (ន.) បា. ផ្កាទិព្វ, បុប្ផាទិព្វ ។

^{១០} (ន.) បា. ក្លិនទិព្វ, ក្លិនដំជាទិព្វ ។

^{១១} (ន.) (បា.), (សំ.) (សៈ យ៉ៈ ន៉ា) ទីបួកន្លែងដេក, ដំណេក; ការដេក, វិយាបថដេក :
ទែនសយនា, រាជសព្ទ : គ្រួសម្រាប់ស្តេចផ្ទុំ, ក្រឡាបន្ទំ ។ **សយនកាល** ឬ-- វេលា
ពេលដេក ។ **សយនដ្ឋាន** កន្លែងសម្រាប់ដេក ។ **សយនាសនៈ** (បា. < សយន “ទី

បណ្ណសាលា ព្រមទាំងរោយរាយលម្អិតគ្រឿងក្រអូបពីលើផ្កា តុបតែង
បណ្ណសាលា ឲ្យមានសណ្តាប់ធ្នាប់ល្អនិងប្រកបដោយសោភណភាព^{១២}
រួចត្រឡប់ទៅកាន់ភពនាគវិញ ។

រាជបុត្រជាប់ស្នេហ៍នាគ

ព្រះរាជបុត្រត្រឡប់មកវិញ ក្នុងវេលាល្ងាច ចូលទៅក្នុង
បណ្ណាល័យ- សាលា ឃើញនូវការរៀបចំនោះ ក៏នឹកច្នៃថា “យីអើ!
តើនរណាគេហ្ន៎ រៀបកន្លែងដេកនេះ ?” កាលបរិភោគផលាផលហើយ
ឈរសម្លឹងពិនិត្យមើលទៅកន្លែងដេក គិតស្ទើចក្នុងចិត្តថា ៖

“បុប្ផាទាំងឡាយ មានក្លិនក្រអូបអ្វីម៉្លេះទេហ្ន៎ ទាំងកម្រាលសយនា
បុប្ផាទិព្វនេះ ក៏គួរឲ្យគាប់ចិត្តក្រៃពេក”

សម្រាប់ដេក” + អាសន “ទីសម្រាប់អង្គុយ” ទីដេកនិងទីអង្គុយ (សេនាសនៈ) ។ **សយ-
នោកាស** (បា. សយន + ឱកាស) ឱកាសសម្រាប់ដេក; ពេលទំនេរសម្រាប់ដេក ។ល ។
^{១២} (ន.) បា.ភាពល្អប្រសើរ, ភាពល្អក្រៃលែង, ភាពល្អកន្លង ។ សព្វថ្ងៃនេះ ឃើញមាន
សរសេរពាក្យនេះខុសជាហូរហែដូចជា សោភ័ណភាព, សោភ័ណភាពជាដើម ត្រូវ
សរសេរ សោភណភាព ដូច្នេះវិញ ទើបត្រូវតាមក្បួនវេយ្យាករណ៍ ។

ព្រះរាជបុត្រមានសោមនស្សរីករាយក្រែកលែង ព្រោះហេតុតែខ្លួនមិន
មែនបួសដោយសទ្ធា ប្រះប្រាណដេកលើកម្រាលផ្កាទិព្វ ហើយក៏លង់
លក់ស៊ុបស្រួលទៅ រហូតទល់ពេលព្រះអាទិត្យរះជាថ្មី ទើបភ្ញាក់ឡើង
ក៏មិនបានបោសសម្អាតបណ្ណសាលាដូចសព្វដងទេ គាត់ដើរទៅរកបេះ
ផលាផលតែម្តង ។

ចំណែកនាងនាគី ត្រឡប់មកក្នុងខណៈនោះ ឃើញផ្កាទាំងឡាយ
ស្ងួតស្រពោន ក៏ដឹងច្បាស់ថា ៖

“តាបសនុ៎ះ ពិតជាស្រឡាញ់កាមមែនហើយ បានជាដេកលើ
កម្រាលផ្កាទិព្វនេះ គាត់មិនមែនបួសដោយសទ្ធាទេ អញអាច
ចាប់តាបសនោះឲ្យធ្វើជាប្តីរបស់អញបានទេតើ”

គិតដូច្នោះហើយ នាងនាគីយកផ្កាចាស់ចេញ នាំផ្កាថ្មីស្រស់ផ្សេង ៗ មក
រៀបជាកម្រាលដេកយ៉ាងនោះម្តងទៀត តុបតែងបណ្ណសាលា រោយ
រាយផ្ការួចជាស្រេចហើយ បានទៅកាន់ភពនាគវិញ ។

តាបសនោះ ញ៉ាម^{១៣}នឹងភាពស្រណុកសុខស្រួលនោះ ក៏ប្រះ^{១៤}
ប្រាណលើកម្រាលបុប្ផាទិព្វនោះ ក្នុងថ្ងៃទីពីរទៀត ។ លុះដល់ថ្ងៃបន្ទាប់
រាជបុត្រកាន់តែឆ្ងល់ថា “នរណាហ្ន៎ មកតុបតែងបណ្ណសាលានេះ ?”
ដើម្បីដឹងពីអាថ៌កំបាំងនេះ ទ្រង់មិនចេញទៅរកបេះផ្ទៃឈើទេ ថ្ងៃនេះ
ទៅឈរនៅកន្លែងកំបាំងមួយនៅក្បែរបណ្ណសាលា ហើយពួនសំដី
រង់ចាំមើល ។

រាជបុត្រយកនាងនាគីជាមហេសី

ថ្ងៃដ៏នាងនាគីឯណោះវិញ បានយកគ្រឿងក្រអូបនិងផ្កាជាច្រើន
ទៅកាន់អាស្រមបទ ។ តាបសក្រឡេកទៅឃើញនាងនាគី មានរូបឆោម
លោមពណ៌ស្រស់ល្អឆើត ក៏មានចិត្តប្រតិព័ទ្ធភ្លាម តែមិនបង្ហាញខ្លួនឲ្យ
នាងនាគីឃើញទេ ។ ក្នុងពេលនាងនាគីចូលទៅខាងក្នុងបណ្ណសាលា
កំពុងតែរៀបចំទីដេក តាបសដើរលប ។ ពីក្រោយ មិនឲ្យពួស្តរដើរ
បន្តិច ចូលទៅតាមរូបសួរថា “នាងជាអ្នកណា ?”

^{១៣} (កិ.) ជាប់ចិត្ត, ញៀនចិត្ត ឧ. ធ្លាប់បានស៊ីឆ្ងាញ់ម្តងហើយ វាចេះតែញ៉ាមតទៅទៀត ។
ពាក្យផ្ទុយ ទ្រាន់, ណាយចិត្ត, រាងចាល ។

^{១៤} ផ្ទៀងខ្លួនដេក, ផ្តួលខ្លួនដេក ។

នាគី ៖ “ខ្ញុំជានាគ លោកម្ចាស់”

តាបស ៖ “តើនាងមានប្តីហើយ ឬនៅលីវទេ ?”

នាគី ៖ “បពិត្រលោកម្ចាស់ ដើមឡើយនាងខ្ញុំមានប្តី ប៉ុន្តែ ឥឡូវនេះ
ឥតមានប្តីទេ ខ្ញុំជាស្រីមេម៉ាយ, ចុះលោកម្ចាស់វិញ
មានលំនៅក្នុងប្រទេសណាដែរ ?”

តាបស ៖ “អាត្មាកាព ជាបុត្ររបស់ស្តេចក្រុងពារាណសី ឈ្មោះ
របស់អាត្មាគឺ ព្រហ្មទត្តកុមារ ចុះនាងលះបង់ភពនាគមក
ទីនេះ ព្រោះហេតុអ្វីដែរ ?”

នាគី ៖ “បពិត្រលោកម្ចាស់ នាងខ្ញុំឃើញពួកនាងនាគី ដែលមាន
ប្តីក្នុងភពនាគនោះ គិតចង់មានប្តីនឹងគេ កើតក្តីអផ្សុក
ក៏ចេញអំពីទីនោះ ដើរស្វែងរកប្តី”

តាបស ៖ “ហៃអូនសម្លាញ់ បើដូច្នោះ មិនជាអ្វីទេ, សូម្បីបងក៏មិនមែន
បួសដោយសទ្ធាដែរ ខ្ញុំមករស់នៅទីនេះដោយសារព្រះបិតា
បណ្តេញ, នាងកុំព្រួយបារម្ភឡើយ ខ្ញុំនឹងធ្វើជាប្តីរបស់នាង
យើងទាំងពីរនាក់ នឹងនៅរួមព្រមចិត្តគំនិតគ្នាជាប្តីប្រពន្ធ
រួមសុខរួមទុក្ខនៅទីនេះ” ។

នាគី ៖ “ចាស បង” ។

តាំងពីគ្រានោះមក ជនទាំងពីររូបនោះ នៅរួមសមគ្គសំវាស^{១៤} ជា ប្តីប្រពន្ធនឹងគ្នាក្នុងទីនោះឯង ។ នាងនាគី បាននិម្មិតគេហដ្ឋានដ៏ធំល្មម ដោយអានុភាពរបស់ខ្លួន យកបល្ល័ង្កដ៏ធំពីភពនាគក្រាលធ្វើជាកន្លែង ដេក ។ រាជបុត្រនោះ ក៏លែងបរិភោគមើមឈើ ផ្លែឈើតូចធំ តាំងពី គ្រាបាននាងនាគីធ្វើជាប្រពន្ធ និងសម្រេចជីវិតរស់នៅ ដោយបរិភោគ បាយនិងទឹកជាទិព្វវិញ ។

ចំណេរកាលតមក នាងនាគីមានគក់ ហើយបានសម្រាលកូន ប្រុសមួយ ហេតុតែកូននោះកើតទៀបឆ្នេរសាគរ ម្តាយឪពុកក៏ដាក់ ឈ្មោះគេថា “សាគរព្រហ្មទត្ត” ។ ក្នុងពេលកូននោះរឹងជើងចេះដើរបាន នាងនាគីបានសម្រាលកូនមួយទៀតជាស្រី ហេតុតែកូនកើតទៀបឆ្នេរ សមុទ្រ ម្តាយឪពុកដាក់ឈ្មោះនាងថា “សមុទ្រជា” ។

^{១៤} (សៈ-ម៉ក-គៈ-សង្វាស) (--ស័ង ឬ សង់-វ៉ាស) ការនៅរួមព្រមចិត្តគំនិតគ្នា, ការនៅរួម សុខរួមទុក្ខ (របស់ស្វាមីភរិយា) ។ល។

ពនេចរដ្ឋបរាជបុត្រ

ក្នុងគ្រានោះ ពនេចរ^{១៦}ម្នាក់ ដែលមានលំនៅក្នុងក្រុងពារាណសី បានធ្វើដំណើរមកដល់ទីនោះ ។ ពេលនោះ ព្រះរាជបុត្រធ្វើបដិសណ្ឋារៈ ទទួល ពនេចរនោះចំណាំបានថាជាព្រះរាជបុត្រ ក៏សុំស្នាក់នៅទីនោះ ពីរបីថ្ងៃ ទើបថ្វាយបង្គំលាវាជបុត្រថា ៖

“បពិត្រព្រះសម្មតិទេព ទូលបង្គំខ្ញុំនឹងរាយការណ៍ដល់រាជ-
វង្សានុវង្សថា ព្រះអង្គកំពុងគង់នៅក្នុងទីនេះ”

ដូច្នោះ គេក៏ចៀសចេញ ធ្វើដំណើរទៅកាន់នគរវិញ ។

គាប់ចួនគ្រានោះ ព្រះរាជាចូលទិវង្គត ។ អស់នាហ្មឺនសព្វមុខមន្ត្រី រៀបពិធីបូជាសពព្រះមហាក្សត្រ លុះដល់ថ្ងៃជាគម្រប់ ៧ ពួកគេបាន ប្រជុំគ្នាប្រឹក្សាថា ៖

“ជាធម្មតា រាជាណាចក្រ ដែលឥតស្តេចគ្រប់គ្រង នឹងបិតថេរនៅ យូរមិនបានទេ, យើងមិនដឹងថារាជបុត្រនៅទីណា ទាំងមិនដឹង

^{១៦} អ្នកត្រាច់ទៅក្នុងព្រៃ ។

ថា តើទ្រង់គង់ព្រះជន្មនៅឬក៏អត់ ដូច្នោះយើងនឹងលេងបុស្សរថ^{១៧}
ផ្សេងរកអ្នកមានបុណ្យអស្ចារ្យធ្វើជាស្តេចដែរដី” ។

ក្នុងខណៈនោះ ពនេចរធ្វើដំណើរដល់នគរ ពួករប្រឹក្សានោះ ក៏ចូល
ទៅកាន់សម្លាករបស់មន្ត្រីទាំងឡាយ ជម្រាបនូវដំណឹងនោះថា ៖

“ខ្ញុំបាទបានស្នាក់នៅ ៣-៤ ថ្ងៃ ក្នុងសម្លាកព្រះរាជបុត្រ ទើបតែ
ត្រឡប់មកដល់នេះឯង” ។

រាជបុត្រឡើងគ្រងរាជ្យ

មន្ត្រីទាំងឡាយ បានផ្តល់រង្វាន់ដល់ពនេចរនោះ យកគេធ្វើជា
មគ្គុទ្ទេសក៍^{១៨} ធ្វើដំណើរទៅកន្លែងព្រះរាជបុត្ររស់នៅ លុះទៅដល់ព្រះ
រាជបុត្របានធ្វើបដិសណ្ឋារៈទទួល ហើយពួកគេបានក្រាបទូលអំពី
ការសោយព្រះទិវង្គតរបស់ព្រះមហាក្សត្រ រួចក្រាបទូលយាងព្រះរាជ-
បុត្រថា ៖

^{១៧} រថមានបុស្សកពណ៌ស ទឹមសេះឲ្យអូសដើរមុន ពួកសេនាបតីមន្ត្រីធំតូចទាំងអស់
ដើរអមហែហមតាមក្រោយ ផ្សេងរកអ្នកមានបុណ្យកព្វអស្ចារ្យទទួលរាជ្យ នៅពេល
ដែលផុតរាជវង្ស ឬមានតែព្រះរាជបុត្រមិនគួរទទួលរាជ្យ ។

^{១៨} អ្នកបង្ហាញផ្លូវ, អ្នកនាំផ្លូវ ។

“បពិត្រព្រះរាជបុត្រ សូមព្រះអង្គទទួលរាជសម្បត្តិ ក្រាបទូល ” ។

ព្រះរាជបុត្រ ចូលទៅរកនាងនាគី ក្នុងគោលបំណងចង់យល់អំពីចិត្ត
របស់នាង ហើយមានព្រះបន្ទូលថា ៖

“ហែអូន ព្រះបិតារបស់បងទ្រង់សោយទិវង្គតហើយ, មន្ត្រីទាំង
ឡាយមកអញ្ជើញបងឲ្យទៅទទួលស្នេហាច្នៃត្រឡើងគ្រងរាជ្យ,
តោះទៅអូនសម្លាញ់, យើងទាំងពីរនាក់នឹង សោយរាជ្យក្នុងក្រុង
ពារាណសី ដែលមានទំហំដី ១២ យោជន៍, អូននឹង បានឋានៈជា
ព្រះមហេសីច្បងលើអស់ស្រីស្នំទាំងឡាយ ១៦០០០ នាក់” ។

នាគី ៖ “ខ្ញុំម្ចាស់ មិនអាចទៅបានទេ បង” ។

រាជបុត្រ ៖ “ព្រោះហេតុអ្វី ?”

នាគី ៖ “កំណើតពួកខ្ញុំម្ចាស់ មានពិសឃោរឃៅ^{១៤} មានចិត្តឆាប់
ក្រោធខឹង សូម្បីដោយហេតុត្រឹមតែបន្តិចបន្តួច, ម្យ៉ាងទៀត
ធម្មតា ជម្លោះរបស់ស្រ្តីដែលមានប្តីរួម វាមានទម្ងន់ធ្ងន់
ណាស់, ប្រសិនបើខ្ញុំឃើញអ្វី ឬឮអ្វីដែលមិនល្អ ហើយ

^{១៤} ខ្លាំងក្រៃ, គួរខ្លាច, ហៅហាន, មោះមុត, ឥតមានមេត្តាប្រណី ។

កើតក្តីម្តងម៉ៅខឹងសម្បា^{២០} លោតៃជ្រុលសម្លឹងអ្វីណានីមួយ
ហើយ អ្វីនោះនឹងខ្ទេចខ្ទីម្តងដួងដួងមួយក្តាប់ដៃ, ដោយ
ហេតុនេះ ខ្ញុំម្ចាស់មិនអាចនឹងទៅបានទេ បង ។

នាគីបេកពីស្វាមីនិទកូន

រាជបុត្រ បានអង្វរយ៉ាងនោះម្តងទៀត ក្នុងថ្ងៃបន្ទាប់ ។ គ្រានោះ
នាងនាគីក្រាបទូលយ៉ាងនេះចំពោះរាជបុត្រថា ៖

“ទោះបីដោយបរិយាយណាក៏ដោយ ក៏ខ្ញុំម្ចាស់នៅតែទៅមិនបាន
ជាដាច់ខាត ប៉ុន្តែកូនទាំងពីរនេះ របស់ខ្ញុំម្ចាស់ ជានាគកុមារ មាន
ជាតិជាមនុស្ស ព្រោះកើតដោយទឹកសមុទ្ររបស់ព្រះអង្គ ប្រសិន
បើព្រះអង្គមានសេចក្តីស្រឡាញ់ចំពោះខ្ញុំម្ចាស់ សូមព្រះអង្គកុំ
ប្រហែសធ្វេសចំពោះកូន ។ យើងនេះអី ។ កូនទាំងពីរនេះ ពួកគេ
ជាកំណើតទឹក មានសុខុមាលភាពល្អណាស់ កាលដើរផ្លូវវង្វាយ
ពួកគេនឹងត្រូវលំបាកហត់នឿយ ដោយខ្យល់និងកម្ដៅថ្ងៃ ហើយ
អាចស្លាប់បាន ព្រោះហេតុនោះ សូមព្រះអង្គគ្យគេដាច់លុយ
ឈើដំបូយធ្វើជារាងសំពៅ ដាក់ទឹកឲ្យពេញ ឲ្យកូនតូចទាំងពីរ

^{២០} ខឹងឆាប់រសាយ ។

លេងទឹកក្នុងសំពៅនោះ ។ សូម្បីដល់ក្នុងនគរហើយក៏ដោយ
សូមព្រះអង្គឲ្យគេដឹកស្រះបោក្ខរណី កាលបើយ៉ាងនេះ កូន ។
យើងនឹងមិនលំបាកឡើយ” ។

នាងនាគី លុះនិយាយយ៉ាងនេះហើយ ក៏ថ្វាយបង្គំរាជបុត្រធ្វើ
ប្រទក្សិណ ឱបកូនទាំងពីរដាក់ផ្នែកលើចន្លោះស្ពាន បើបដញ្ចក់តត្រង់
ក្បាលកូន ។ ហើយប្រគល់ទៅឲ្យរាជបុត្រ រួចយំកន្ទក់កន្ទេញ អន្តរាធាន
បាត់ខ្លួនអំពីទីនោះ ទៅកាន់ភពនាគវិញ ។ ចំណែកឯរាជបុត្រវិញ
ពោរពេញដោយទោមនស្ស ទ្រង់យាងចេញអំពីរាជនិវេសន៍ ទាំងមាន
ព្រះភក្ត្រសើមជោកដោយទឹកព្រះនេត្រា យាងជូតព្រះនេត្រាបណ្តើរ
ចូលទៅរកពួកមន្ត្រី ។ ពួកមន្ត្រី បានរៀបពិធីអភិសេកព្រះអង្គឲ្យឡើង
ជាក្សត្រទ្រង់រាជ្យក្នុងទីនោះឯង រួចហើយក្រាបទូលព្រះអង្គថា ៖

“បពិត្រព្រះសម្មតិទេព សូមស្តេចយាង ក្រាបទូល ពួកយើងនឹង
ទៅកាន់នគររបស់យើងវិញ” ។

ព្រះរាជាត្រាស់បង្គាប់ថា ៖

“បើដូច្នោះ ចូរអស់លោកប្រញាប់ធ្វើទូកមួយ ឲ្យបានលឿនជាទី
បំផុត រួចលើកដាក់លើរទេះ ដងទឹកដាក់ឲ្យពេញ រោយរាយផ្កា

នានាដែលបរិបូណ៌ដោយពណ៌និងក្លិនក្រអូប ។ រាជបុត្រទាំងពីរ
របស់យើង ជាកំណើតទឹក ពួកគេលេងក្នុងទឹកនោះហើយនឹងទៅ
ដោយមិនលំបាក ។

មន្ត្រីទាំងឡាយ បានធ្វើតាមព្រះរាជឱង្ការ ។ ព្រះរាជាទ្រង់ស្តេចយាង
ទៅដល់ក្រុងពារាណសី បានចូលទៅកាន់នគរដែលគេតុបតែងយ៉ាង
មានសោភណភាព ទ្រង់ត្រូវបានចោម រោមហែហមដោយស្រីរាជ
ចំនួន ១៦.០០០ និងពួកមន្ត្រីក្រុមការជាដើម ស្តេចយាងឡើងខាងក្នុង
ព្រះរាជមន្ទីរ សោយទឹកមហាបាន ៧ ថ្ងៃ រួចបង្គាប់ឲ្យគេដឹកស្រះ
បោក្ខរណី ដើម្បីប្រយោជន៍ដល់បុត្រទាំងពីររបស់ព្រះអង្គ ។ បុត្រទាំង
ពីរនោះតែងក្រសាលលេងសប្បាយក្នុងស្រះបោក្ខរណីនោះជានិច្ច ។

ជំពូកទី ២

សត្វអណ្តើកដឹកនាំរឿងស្នេហា

អណ្តើកឈ្មោះចិត្តបូឡា

តមកក្នុងថ្ងៃមួយ មានសត្វអណ្តើកមួយក្បាល បានធ្វើដំណើរទៅតាមក្រវែនទឹកដែលកំពុងតែហូរចូលទៅក្នុងស្រះបោក្នុងរណីនោះ លុះចូលទៅដល់ខាងក្នុងស្រះហើយ រកផ្លូវចេញទៅវិញមិនបាន ក៏ដេកក្នុងបាតស្រះនោះឯង ។ ក្នុងពេលព្រះកុមារទាំងពីរ កំពុងក្រសាលលេងក្នុងស្រះនោះ អណ្តើកបានផុសពីទឹក អើតក្បាលមើលព្រះកុមារទាំងពីរ រួចមុជចូលទៅក្នុងទឹកវិញ ។ ព្រះកុមារទាំងពីរឃើញអណ្តើកហើយ កើតការភ័យខ្លាច ក៏ស្ទុះឡើងអំពីស្រះរត់សំដៅទៅរកព្រះបិតាដល់ហើយក្រាបទូលថា ៖

“បពិត្របិតា ក្នុងស្រះមានយក្សមួយបានបន្ទាចពួកបុត្រ, ពួកបុត្រ ភ័យតក់ស្លុតខ្លាំងណាស់ ក្រាបទូល” ។

ព្រះរាជាទ្រង់សណ្តាប់ដូច្នោះហើយ ក៏ត្រាស់បញ្ជារាជបុរសទាំងឡាយឲ្យទៅចាប់យក្សនោះ ។ រាជបុរសទាំងឡាយ បានបង់សំណាញ់រាវរក

ស្រាប់តែចាប់បានអណ្តើកមួយ ហើយក៏នាំគ្នាយកមកថ្វាយព្រះរាជា
ឲ្យទ្រង់ទត ។ ព្រះរាជកុមារទាំងពីរឃើញអណ្តើកនោះភ្លាម ក៏ស្រែកថា ៖

“នុ៎ះ ជាបិសាច ព្រះបិតា” ។

ព្រះរាជា ហេតុតែស្រឡាញ់បុត្រ ទ្រង់បែរជាពិរោធ^{២១} ចំពោះអណ្តើក
នោះយ៉ាងខ្លាំង ទើបត្រាស់បង្គាប់រាជបុរសទាំងឡាយថា ៖

“ចូរអ្នកទាំងឡាយធ្វើទារុណកម្មចំពោះអណ្តើក” ។

បណ្តាបុរសទាំងឡាយ បុរសមួយក្រុមមានយោបល់ថា ៖

“អណ្តើកនេះជាគូពៀរ^{២២}នៃព្រះមហាក្សត្រ គួរតែយើងយកវាទៅ
ដាក់ក្នុងត្បាល់ ហើយយកអង្រែបុកឲ្យខ្ទេចខ្ទី” ។

មួយក្រុមទៀតថា ៖

“ទេ កុំធ្វើអ៊ីចឹងអី, គួរតែយើងគាបវានឹងតម្បុតអាំងស៊ីទៅ” ។

^{២១} កំហឹង, ការឈ្លោះទាស់ទែង ។

^{២២} គូសងសឹក ដោយការចងចិត្តក្រោធគិតព្យាបាទគ្នា ។

ក្រុមមួយទៀតថា ៖

“គួរតែឆ្កើរស៊ីវិញ” ។

មួយក្រុមទៀតថា ៖

“ស្ងោរវាស៊ីវិញ ប្រសើរជាង” ។

ជាមួយគ្នានោះផង មានមន្ត្រីម្នាក់ជាអ្នកខ្លាចទឹកដោយធម្មជាតិ គាត់
បានបញ្ចេញយោបល់មួយនឹងគេដែរថា ៖

“ខ្ញុំគិតថា យោបល់របស់អស់លោក មិនមែនជាទារុណកម្មដ៏ខ្លាំង
ក្លាចំពោះអណ្តើកនេះទេ, បើតាមយោបល់ខ្ញុំ យើងគួរតែយក
អណ្តើកនេះទៅបោះត្រង់កន្លែងទឹកក្នុងទន្លេយមុនាឲ្យវាស្លាប់
ដោយទឹកវិលក្នុងនោះទៅចុះ” ។

សត្វអណ្តើកពូសម្តីរបស់មន្ត្រីនោះភ្លាម ក៏លេចក្បាលប្តីមចេញពីស្លុក
និយាយយ៉ាងនេះថា ៖

“ឱ ! អ្នកអើយ តើខ្ញុំបានធ្វើកំហុសដូចម្តេចចំពោះអ្នក ទើបបានជា
អ្នកចាត់ផែនការធ្វើទារុណកម្មដ៏ព្រៃផ្សៃបែបនេះចំពោះខ្ញុំ ពិត

ណាស់ ខ្ញុំអាចទ្រាំនឹងទារុណកម្មផ្សេងៗ ក្រៅពីនេះបាន ប៉ុន្តែ
ទារុណកម្មមួយនេះយោរយៅពេកណាស់ កុំអ្នកនិយាយចេញ
មកអ៊ីចឹងអី” ។

ទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ដូច្នោះហើយ ព្រះរាជាមានព្រះតម្រិះថា ៖

“អណ្តើកនេះ សមនឹងទទួលរងនូវទារុណកម្មបែបនោះហើយ”

លុះទ្រង់ព្រះតម្រិះដូច្នោះហើយ ទើបបង្គាប់ពួករាជបុរសឲ្យយកអណ្តើក
នោះទៅបោះត្រង់ទីទឹកក្នុងទន្លេយមុនា ។ រាជបុរសទាំងឡាយ
បានធ្វើតាមព្រះរាជឱង្ការ ។ អណ្តើកនោះធ្លាក់ចំកន្លែងទឹកក្នុងដែល
តែងតែហូរទៅកាន់ភពនាគ អណ្តើកនោះមិនស្លាប់ទេ បានរសាត់ទៅ
តាមក្រសែទឹកហូរក្នុងនោះរហូតទៅដល់ភពនាគ ។

គ្រានោះ ព្រះរាជបុត្រទាំងឡាយរបស់ស្តេចនាគធនរដ្ឋ កំពុង
ក្រសាលលេងនៅតាមក្រសែទឹកហូរនោះ ។ ពួកនាគមាណាពឃើញ
អណ្តើកនោះហើយ និយាយថា ៖

“អ្នកទាំងឡាយ ចូរចាប់អាខ្ញុំបម្រើនោះ” ។

អណ្តើកឮដូច្នោះ ក៏នឹកអាណិតខ្លួនថា ៖

“ឱ ! ខ្លួនអញអើយ បានរួចពីកណ្តាប់ដៃស្តេចក្រុងពារាណសី
ហើយ តែឥឡូវនេះ ស្រាប់តែមកធ្លាក់ក្នុងកណ្តាប់ដៃពពួកនាគ
ដ៏ព្រៃផ្សៃបែបនេះទៅវិញ តើអញគប្បីប្រើឧបាយដូចម្តេចទៅហ្ន៎
ទើបដោះខ្លួនឲ្យរួចបាន” ។

អណ្តើកគិតមួយសន្ទុះ ទើបឃើញថាមានឧបាយបោកប្រាស់ថា ៖

“អ្នកទាំងឡាយ សុទ្ធតែជាកូនចៅរបស់ស្តេចនាគធនរដ្ឋ ហេតុអ្វីក៏
ហ៊ាននិយាយពាក្យយ៉ាងនេះចំពោះខ្ញុំអីចឹង ? ខ្ញុំជាអណ្តើក
ឈ្មោះថា ចិត្តចូឡោ ថែមទាំងមានឋានៈជារាជទូតរបស់
ស្តេចក្រុងពារាណសីទៀតផង មូលហេតុដែល
ខ្ញុំធ្វើដំណើរមកកាន់សម្នាក់របស់ស្តេចធនរដ្ឋ ពីព្រោះស្តេចរបស់
ខ្ញុំមានរាជបំណងថ្វាយរាជធីតារបស់ព្រះអង្គ ដល់ស្តេចធនរដ្ឋ
ទើបទ្រង់បញ្ជូនខ្ញុំមកក្នុងពិភពនាគនេះ, អ្នកទាំងឡាយ គួរតែនាំ
ខ្ញុំទៅចូលគាល់ស្តេចនាគធនរដ្ឋនោះវិញ ទើបជាការត្រឹមត្រូវ” ។

ពួកនាគមាណពពួដូច្នោះ មានចិត្តរីករាយជាខ្លាំង បាននាំអណ្តើកនោះ
ទៅកាន់សម្នាក់របស់ព្រះបាទធនរដ្ឋ ក្រាបទូលថា ៖

“បពិត្រព្រះសម្មតិទេព មានរាជទូតចង់ចូលគាល់ ក្រាបទូល” ។

ស្តេចនាគធាតុរដ្ឋ ទ្រង់រាជានុញ្ញាតឲ្យរាជទូតនោះចូលគាល់ ដោយរាជ
តម្រាស់ថា ៖

“អ្នកទាំងឡាយ ចូរនាំរាជទូតនោះចូលមក” ។

លុះទ្រង់ក្រឡេកទៅយល់នូវសត្វអណ្តើក ទ្រង់មិនសប្បាយព្រះ
ហឫទ័យសោះ ទើបត្រាស់មើលងាយអណ្តើកនោះថា ៖

“អាសត្វមានខ្លួនប៉ុនអាចម៍ មិនអាចធ្វើទូតកម្មយ៉ាងនេះបានទេ” ។

ឮដូច្នោះ អណ្តើកក៏ផ្អើមពណ៌នាគុណរបស់ខ្លួនថា ៖

“បពិត្រមហារាជ ដែលហៅថាទូត ។ ចាំបាច់ត្រូវមានខ្លួនប៉ុនដើម
ភ្លោតទៅឬ ? តើព្រះអង្គទ្រង់ឲ្យតម្លៃទៅរូបកាយតូចឬធំជា
សំខាន់ឬ ? ឬក៏យកលទ្ធផលការងារដែលសម្រេចបានក្នុងទី
ដែលខ្លួនទៅ ជាសំខាន់ ? បពិត្រមហារាជ ទូតនៃស្តេចរបស់ពួក
ទូលបង្គំ មានច្រើន ទូតមនុស្សឲ្យទទួលការងារផ្លូវគោក ទូតបក្សី
ទទួលការងារផ្លូវអាកាស ទូតបែបដូចទូលបង្គំជាខ្ញុំនេះ គឺព្រះអង្គ
ប្រើធ្វើកិច្ចការក្នុងទឹក ។ ទូលបង្គំជាខ្ញុំជាសត្វអណ្តើក ឈ្មោះថា
ចិត្តចូឡោ បានទទួលឋានន្តរសក្តិ និងជាសំណាព្វព្រះហឫទ័យ

របស់ព្រះមហាក្សត្រ ដូច្នោះ សូមព្រះអង្គកុំមើលស្រាលលើទូល
បង្គំជាខ្ញុំអី ក្រាបទូល ។

គ្រានោះ ស្តេចធាតុរដ្ឋៈសួរអណ្តើកថា ៖

“ចុះស្តេចក្រុងពារាណសី បញ្ជូនឯងមកទីនេះ ព្រោះរឿងអ្វីដែរ
?”

អណ្តើកក្រាបទូលថា ៖

“បពិត្រមហារាជ ព្រះរាជាមានព្រះបន្ទូលនឹងទូលបង្គំយ៉ាងនេះ
ថា ព្រះអង្គបានធ្វើមិត្តធម៌ជាមួយនឹងស្តេចទាំងឡាយក្នុងសកល
ជម្ពូទ្វីបអស់ហើយ ឥឡូវនេះ ព្រះអង្គមានរាជបំណងនឹងថ្វាយ
រាជធីតារបស់ព្រះអង្គនាមថា សមុទ្ធជា ដើម្បីធ្វើមិត្តធម៌ជាសម្ពន្ធ
មេត្រីភាពជាមួយនឹងស្តេចនាគធាតុរដ្ឋ លុះត្រាស់ដូច្នោះហើយ
ព្រះអង្គក៏បញ្ជូនទូលបង្គំមកទីនេះឯង ។ បពិត្រមហារាជ សូម
ព្រះអង្គកុំយឺតយូរឲ្យសោះ ក្រាបទូល សូមប្រើរាជបម្រើឲ្យទៅ
ជាមួយនឹងទូលបង្គំ ដេញពេលកំណត់ថ្ងៃការយកកូនក្រមុំនោះ
ក្រាបទូល ។

ទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ដូច្នោះភ្លាម ស្តេចធាតុរដ្ឋៈមានហឫទ័យត្រេកអរជា
ពន់ពេក បានធ្វើសក្ការៈដល់អណ្តើកនោះ និងបញ្ជូននាគកំលោះ ។ ៤
រូប ឲ្យទៅជាមួយនឹងអណ្តើក ដោយព្រះរាជឱង្ការថា ៖

“អ្នកទាំងឡាយចូរទៅស្តាប់ព្រះបន្ទូលរបស់ស្តេចក្រុងពារាណសី
កំណត់ថ្ងៃរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ហើយ ចូរត្រឡប់មកវិញចុះ” ។

“ព្រះករុណាថ្ងៃវិសេស” មាណពនាគទាំងឡាយនោះទទួលព្រះ
រាជបញ្ជាហើយ ក៏ចាប់អណ្តើកចេញដំណើរអំពីកពនាគ ។

អណ្តើកប្រើល្បិចពួនក្នុងស្រះ

អណ្តើកក្រឡេកឃើញស្រះឈូកមួយនៅរវាងចន្លោះនៃទន្លេ
យមុនា និងក្រុងពារាណសី វាមានបំណងរត់គេចខ្លួនដោយប្រើឧបាយ
កលមួយ ទើបនិយាយយ៉ាងនេះថា ៖

“ព្រះរាជារបស់យើងផង បុត្រនិងព្រះមហេសីរបស់ព្រះអង្គផង
កាលបើឃើញខ្ញុំដែលជាសត្វត្រេចចរទឹក មកដល់រាជនិវេសន៍
ហើយ ពួកទ្រង់តែងតែសុំនូវផ្កាឈូក និងក្រឡឈូក^{២៣}អំពីខ្ញុំ ដូច្នោះ

^{២៣} ខ្លែងដែលបែកចេញពីមើមឈូកទៅ ។

ខ្ញុំនឹងចុះទៅកាប់ផ្កាយកូនទាំងនោះខ្លះៗ យកទៅធ្វើពួកទ្រង់ សូម
អស់លោកលែងខ្ញុំទីនេះសិនចុះ កាលបើចាំយូរ មិនឃើញខ្ញុំឡើង
មកទេ សូមអស់លោកនាំគ្នាទៅកាន់សម្លាកស្តេចមុនក៏បាន ខ្ញុំនឹង
ទៅជួបពួកលោកឯរាជវាំងឯណោះចុះ។”

ពួកមាណពនាគ ជឿសម្តីអណ្តើកហើយក៏លែងទៅ ។ រីឯអណ្តើកទៅ
ពួននៅនឹងកន្លែងដ៏កំបាំងមួយក្នុងស្រះនោះ ។ នាគមាណពពីរនាក់រង់
ចាំអណ្តើកយូរទៅៗ មិនឃើញឡើងមកវិញ ក៏គិតថា ប្រាកដជាវាទៅ
សម្លាកព្រះរាជាហើយ ដូច្នេះពួកគេប្រែកាឡាភេទ^{២៤} ជាមាណពចូល
ទៅគាល់ព្រះរាជា ។ ព្រះរាជាធ្វើបដិសណ្ឋារៈ រួចសួរថា ៖

“អ្នកទាំងឡាយ មកអំពីទីណា ?”

“បពិត្រព្រះសម្មតិទេព ពួកទូលបង្គំមកអំពីសម្លាករបស់ស្តេច
ធនរដ្ឋៈ ក្រាបទូល” មាណពឆ្លើយ ។

“ពួកលោកមកទីនេះ ព្រោះកិច្ចការអ្វីដែរ ?” ព្រះរាជាត្រាស់សួរ ។

^{២៤} និមិត្តខ្លួនឲ្យប្លែកពីប្រក្រតីដើម ។

“បពិត្រមហារាជ ពួកទូលបង្គំជាខ្ញុំ ជារាជទូតរបស់ស្តេចធម្មរដ្ឋៈ ទ្រង់ឲ្យពួកទូលបង្គំចូលមកក្រាបបង្គំទូលសួរព្រះរាជសុខភាព របស់ព្រះអង្គ ក្រាបទូល ។ ប្រសិនបើព្រះអង្គមានរាជបំណង ត្រាស់នូវពាក្យណា សូមទ្រង់មានព្រះបន្ទូលនឹងពួកទូលបង្គំមក ចុះ ។ បានឮដំណឹងថា ព្រះអង្គមានរាជបំណងប្រទានរាជធីតា របស់ព្រះអង្គ នាមថា **សមុទ្ធា** ឲ្យធ្វើជាមហេសីនៃស្តេចរបស់ពួក ទូលបង្គំ ពិតមែនឬ ? រតនៈណាមួយដែលមាននៅក្នុងនិវេសន៍ របស់នាគរាជព្រះនាម ធម្មរដ្ឋ រតនៈទាំងអស់នោះ នឹងក្លាយជា របស់ព្រះអង្គដោយពិត សូមព្រះអង្គទ្រង់ប្រទាននូវរាជធីតា ដល់ ព្រះរាជារបស់ពួកទូលព្រះបង្គំចុះ ក្រាបទូល” ។ នាគមាណាព ក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ ។

ព្រះរាជាទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ហើយ តបថា ៖

“វិវាហៈ^{២៤} ជាមួយនឹងពួកនាគដែលជាសត្វតិរច្ឆាននោះ គឺយើង មិនធ្លាប់ធ្វើក្នុងកាលណាម្តងទេ យើងទាំងឡាយមានកំណើតជា

^{២៤} ការនាំកូនស្រីទៅលំនៅឋានកូនប្រុស រៀបមង្គលការ ។

មនុស្ស នឹងចង់សម្ពន្ធមេត្រីភាពជាមួយនឹងសត្វតិរច្ឆានដែលមាន
កំណើតមិនសមគួរនោះ ដូចម្តេចកើត ?”

ពួកដូច្នោះ មាណពនាគទាំងឡាយក្រាបទូលថា ៖

“ប្រសិនបើសម្ពន្ធភាពជាមួយនឹងនាគរាជធាតុរដ្ឋៈ មិនសមគួរដល់
ព្រះអង្គមែននោះ តើហេតុអ្វី ព្រះអង្គបញ្ជូនទូតអណ្តើកឈ្មោះថា
ចិត្តចូឡោ ឧបដ្ឋាករបស់ព្រះអង្គ ទៅកាន់សម្មាកស្តេចនៃពួកទូល
បង្គំ ហើយក្រាបទូលថា ព្រះអង្គនឹងប្រទាននូវរាជធីតា សមុទ្រជា
របស់ព្រះអង្គអ៊ីចឹង ? ឥឡូវនេះ ព្រះអង្គបែរជាមើលងាយចំពោះ
ស្តេចរបស់ពួកទូលបង្គំទៅវិញ ណ្ហើយចុះ ពួកទូលបង្គំដឹងថាគួរ
ធ្វើយ៉ាងណាចំពោះព្រះអង្គហើយ ព្រោះថា ពួកទូលបង្គំជាខ្ញុំ
គឺជាពនាគមាណព ”

និយាយដូច្នោះហើយ នាគមាណពទាំងឡាយ បានគំរាមដូច្នោះថា ៖

“បពិត្រព្រះអង្គជាធំជាងមនុស្ស ព្រះជន្មក្តី ដែនដីរបស់ព្រះអង្គក្តី
នឹងត្រូវវិនាសបង់ដោយពិត កាលបើព្រះអង្គធ្វើឲ្យនាគដែលមាន
អានុភាពខ្លាំងយ៉ាងនេះខឹងក្រោធហើយ ព្រះរាជាទាំងឡាយ ដូច
ជាព្រះអង្គនេះ នឹងត្រូវអស់ព្រះជន្មទៅដោយឆាប់ មុខតែត្រូវ

អន្តរធាន^{២៦} ទៅក្នុងចន្លោះពុំខាន ។ បពិត្រព្រះសម្មតិទេព ព្រះអង្គ
ជាមនុស្សមិនមានប្បទិ ហ៊ានមើលងាយព្រះរាជាដែលមានប្បទិ
ជាកូនបង្កើតនៃព្រះបាទវរុណៈ ដែលកើតក្នុងទន្លេយមុនានេះ
ផង !” ។

គ្រានោះព្រះរាជាត្រាស់តបថា ៖

“យើងមិនមើលងាយព្រះបាទធាតុរដ្ឋដ៏មានយសទេ ព្រោះថា ព្រះ
បាទធាតុរដ្ឋ ជាធំជាងនាគទាំងឡាយដ៏ច្រើន ក្នុងនាគពិភពទំហំ
៥០០ យោជន៍ ។ ស្តេចធាតុរដ្ឋ បើទុកជាមានអានុភាពខ្លាំងក្លា
យ៉ាងនោះក៏ដោយ ក៏ទ្រង់មិនសក្តិសមនឹងធីតារបស់យើងទេ
ព្រោះថា ស្តេចនោះមានកំណើតជាពស់ ចំណែកខាងយើងជា
ក្សត្រិយ៍របស់អ្នកដែនវិទេហៈ សមុទ្រជាធីតារបស់យើង ជាមួយ
នឹងរាជបុត្រនៃស្តេចវិទេហៈ ទើបមានជាតិដ៏ប្រសើរដូចគ្នា ។
គេទាំងពីររូបសមគ្នារួមសំវាសជាមួយគ្នា ។ សមុទ្រនោះ មិន
សក្តិសមនឹងពស់ដែលមានកង្កែបជាចំណីទេ” ។

^{២៦} ការបាត់, ការខូចបង់, វិនាស, អន្តរាយ ។ ខ្មែរប្រើជាកិរិយាសព្វ ថា បាត់, ខូចបង់
វិនាស ។

នាគមាណពង្វាយដំណឹងដល់ស្តេចធរន្ទ

មាណពនាគទាំងឡាយ មានបំណងធ្វើគុតព្រះមហាក្សត្រអង្គ
នោះដោយខ្យល់ច្រមុះ ក្នុងទីនោះភ្លាមៗ តែម្តង, តែពួកគេបានគិតថា ៖

“ព្រះរាជាយើង បញ្ជូនយើងមកដើម្បីឲ្យកំណត់ថ្ងៃរៀបអាពាហ៍-
ពិពាហ៍ទេតី, ដូច្នោះ យើងមិនគួរសម្លាប់ព្រះរាជាអង្គនេះហើយ
ត្រឡប់ទៅវិញទេ ពួកយើងទៅក្រាបទូលស្តេចរបស់យើងសិន
ទើបដឹងថាគួរធ្វើយ៉ាងណាទៀត”

នាគមាណពគិតដូច្នោះហើយ ក៏អន្តរធានបាត់ក្នុងទីនោះឯង ។

ស្តេចធរន្ទសួរថា ៖

“នៃអ្នកទាំងឡាយ ពួកអ្នកបានរាជធីតាហើយឬ ?”

មាណពនាគទាំងឡាយ កំពុងតែខឹងស្រាប់ផង ក៏បានប្រាប់នូវព្រះ
បន្ទូលដែលស្តេចក្រុងពារាណសីបានត្រាស់ហើយផង និងមិនបាន
ត្រាស់ផង បណ្តាលឲ្យព្រះបាទធរន្ទទ្រង់ព្រះពិរោធ ដោយពួកគេ
បានក្រាបបង្គំទូលយ៉ាងនេះ ៖

“បពិត្រព្រះសម្មតិទេព ព្រះអង្គបញ្ជូនពួកយើងទៅកន្លែងដែល
មិនត្រូវទំនង ព្រោះហេតុអ្វី ? ប្រសិនបើព្រះអង្គមានរាជបំណង
សម្លាប់ពួកទូលបង្គំ សូមសម្លាប់ក្នុងទីនេះមកចុះ ។ ស្តេចក្រុង
ពារាណសីនោះ បានជេរផ្កាសាច់ពោះព្រះអង្គ លើកតម្កើងកូន
ស្រីរបស់ខ្លួនដោយជាតិមាន” ។

ស្តេចធាតុរដ្ឋៈ បានចេញរាជបញ្ជាប្រកាសឲ្យបរិស័ទរបស់ខ្លួនមកជួបជុំ
គ្នា រួចមានរាជបន្ទូលថា ៖

“ពួកនាគឈ្មោះកម្ពុលស្សតរា ដែលអាស្រ័យនៅឯបាតភ្នំព្រះ
សុមេរុ^{២៧} ជាញាតិខាងព្រះមាតាយើង ចូរក្រោកឡើង ចូរប្រាប់
នាគទាំងអស់ក្នុងទិសានុទិសឲ្យមកប្រជុំគ្នាឲ្យឆាប់” ។

^{២៧} (S.) [--មេ-រ ឬ--ម៉ែ] or សុមេរុ (សំ., បា.) (សុមេរុ “ភ្នំបៀតបៀននូវភ្នំទាំងពួង
ដោយកម្ពស់របស់ខ្លួន គឺភ្នំខ្ពស់ជាងភ្នំទាំងអស់ក្នុងសាកលលោក”) ឈ្មោះភ្នំមួយធំ
ខ្ពស់ចម្បង ជាទីតាំងនៃត្រៃត្រីង្សស្លឹក ដែលជាឋានរបស់ព្រះឥន្ទ្រ។ ពាក្យថា នេរុ, មេរុ
, សិនេរុ, តិទិវាធរ, សុរតិរិ, សុរាទ្រិ, សុរាស្រ័យ សុទ្ធតែជាឈ្មោះរបស់ភ្នំនេះឯង ប៉ុន្តែ
ខ្មែរប្រើពាក្យ សុមេរុ ឬ សុមេរុ ជាង : ឋានត្រៃត្រីង្ស បិតនៅលើភ្នំព្រះសុមេរុ(ហៅ
សុមេរុបពត៌ ឬ សុមេរុរាជ ក៏បាន) ។

គ្រានោះ នាគទាំងអស់ពួររាជប្រកាសនោះហើយ ក៏ប្រញាប់ប្រញាល់
មកប្រជុំគ្នា រួចសួរស្តេចធាតុរដ្ឋថា ៖

“បពិត្រព្រះសម្មតិទេព ព្រះអង្គហោពួកទូលបង្គំមក ព្រោះទ្រង់
មានព្រះរាជកិច្ចអ្វី ក្រាបទូល ?”

ស្តេចធាតុរដ្ឋត្រាស់ថា ៖

“នាគទាំងឡាយ ចូរទៅកាន់ក្រុងពារាណសី” ។

នាគទាំងឡាយទូលសួរថា ៖

“បពិត្រព្រះសម្មតិទេព ពួកទូលបង្គំត្រូវទៅធ្វើអ្វីនៅទីនោះ ?
ពួកទូលបង្គំ ចាំបាច់ត្រូវកម្ទេចនគរនោះឲ្យទៅជាផេះ ដោយ
សន្ទុះខ្យល់ពីច្រមុះឬ ?”

ស្តេចធាតុរដ្ឋ ហេតុតែមានហឫទ័យប្រតិព័ទ្ធចំពោះរាជធីតា សមុទ្ធជា
ដូច្នោះ ព្រះអង្គមិនប្រាថ្នាការវិនាសដល់ព្រះរាជធីតាទេ ទើបត្រាស់ថា ៖

“បណ្តាពួកឯងទាំងអស់គ្នា នរណាក៏ដោយ ក៏មិនត្រូវបៀតបៀន
មនុស្សអ្នកក្រុងពារាណសីណាម្នាក់ឡើយ” ។

គ្រានោះ នាគទាំងឡាយសួរស្តេចធាតុរដ្ឋៈថា ៖

“ប្រសិនបើ មិនឲ្យបៀតបៀនមនុស្សខ្លះទេ ពួកទូលបង្គំទៅទីនោះ
ដើម្បីបំពេញរាជកិច្ចអ្វីទៅវិញ ក្រាបទូល ?”

គ្រានោះ ស្តេចធាតុរដ្ឋៈតបថា ៖

“អ្នកទាំងឡាយ ដែលមានសរីរៈធំ ចូរសំយុងខ្លួនក្នុងនិវេសនដ្ឋាន
ទាំងឡាយ ក្នុងស្រះ ត្រង់ផ្លូវដើរ ត្រង់ព្រះលាន លើចុងឈើ និង
លើខ្លោងទ្វារ ។ ចំណែកខាងខ្ញុំ មានកាយធំ សម្បុរសសុទ្ធ នឹងទៅ
ព័ន្ធព័ន្ធរូរាជបុរីដ៏ធំទូលាយ ដោយក្លែងទាំងឡាយ និងញ៉ាំង
ភ័យឲ្យកើត ឡើងដល់ពួកអ្នកដែនកាសី” ។

ស្តេចក្រុងពារាណសីថ្វាយរាជវិភាជន៍ស្តេចនាគ

គ្រានោះ នាគទាំងឡាយទាំងពួង បានធ្វើតាមរាជបញ្ជានោះ ។ នាគ
ទាំងឡាយ មានសម្បុរដ៏ច្រើន បានស្តាប់រាជបញ្ជារបស់ព្រះបាទធាតុរដ្ឋ
ហើយ ក៏ចូលទៅកាន់ក្រុងពារាណសី តែមិនបានបៀតបៀនបុគ្គល
ណាមួយឡើយ ។ នាគទាំងឡាយ ដែលមានសរីរៈធំ ៗ ក៏សំយុងខ្លួន
ក្នុងនិវេសនដ្ឋាន ក្នុងស្រះ ត្រង់ផ្លូវដើរ ត្រង់ព្រះលាន លើចុងឈើ និង

លើខ្មោងទ្វារ ។ នារីទាំងឡាយជាច្រើន បានឃើញនាគទាំងនុំ៖កំពុង
សំយុងខ្លួន លុះឃើញពួកនាគបើកពពារ^{២៨} ឲ្យសំឡេងរឿយ ។ ដូច្នោះ
ក៏កើតការភ័យខ្លាចយំកន្ទក់កន្ទេញ ។ ពួកជនក្នុងក្រុងពារាណសី កើត
ការរតក់ស្លុតក្តៅក្រហាយ ក៏លើកដៃសំពះយំកន្ទក់កន្ទេញទូលសុំព្រះ
រាជារបស់ខ្លួន ឲ្យព្រះអង្គប្រទានរាជធីតាដល់នាគរាជ ។

ស្តេចក្រុងពារាណសី ទ្រង់ទើបតែទម្រេតបិដ្ឋិផ្ទំមិនទាន់លង់លក់
នៅឡើយទេ ស្រាប់តែឮសំឡេងយំខ្សឹកខ្សួលរបស់ពួកអ្នកនគរផង
របស់ភរិយាទាំងឡាយផង ទ្រង់ពិតជាភិតភ័យចំពោះមរណៈយ៉ាង
ខ្លាំង ព្រោះទ្រង់ត្រូវបាននាគមាណពទាំងឡាយគំរាមហើយ ដូច្នោះ
ព្រះអង្គបានស្រែកមួយអង្គឯងបីដងខ្លាំង ។ ថា ៖

“យើងនឹងថ្វាយរាជធីតារបស់យើងដល់ស្តេចធូតរដ្ឋ ។ ” ។

ឮដូច្នោះហើយ ស្តេចនាគទាំងឡាយទាំងពួងបានដកកម្លាំងថយពី
កន្លែងនោះទៅចម្ងាយ ៣ គាវុត បាននិម្មិតនគរមួយដូចជាទេវនគរ

^{២៨} (S.) អាការសម្លេងរបស់ពស់ ដែលប្រឹងដំឡើងកឡើងកំពុងប្រក្រតី : ពស់ដក
ពពារ ។

ស្នាក់នៅទីនោះ ហើយបញ្ជូនគ្រឿងបណ្ណាការនិងរាជសាសន៍
ទៅថ្វាយស្តេចធនរដ្ឋៈថា ៖

“សូមព្រះអង្គបញ្ជូនរាជធីតាមកឲ្យយើង” ។

ស្តេចក្រុងពារាណសី ទទួលនូវគ្រឿងបណ្ណាការហើយឲ្យពួកគេត្រឡប់
ទៅវិញ ដោយព្រះរាជតម្រាស់ថា ៖

“អ្នកទាំងឡាយ អញ្ជើញទៅវិញចុះ យើងនឹងឲ្យពួករាជអាមាត្យ
នាំរាជធីតារបស់យើងទៅថ្វាយស្តេចរបស់អស់លោកជាខាង
ក្រោយ”

មានព្រះរាជឱង្ការដូច្នោះហើយ ទ្រង់បានឲ្យរាជបម្រើទៅយាងព្រះ
រាជធីតាចូលគាល់ រួចព្រះអង្គទ្រង់នាំរាជធីតាឡើងទៅប្រាសាទជាន់
លើ បើកសីហាបញ្ជារ^{២៧} ពន្យល់ផ្ទៃផ្កាព្រះរាជធីតាឲ្យចងចាំថា ៖

^{២៧} (ព. ប្រ.) បង្គំចរបស់លោកអ្នកមានអានុភាពដូចសីហៈ គឺបង្គំចដំណាក់ឬប្រាសាទ
របស់ក្សត្រីយ៍ទ្រង់រាជ្យៈ ព្រះរាជាទ្រង់ប្រថាប់វិគ្គរសីហាបញ្ជារ។ ឬ បង្គំចមានរង្វង់
ដូចជាទ្រង់ដំហរសីហៈ ។

“ហែបុត្រីសម្លាញ់បិតា ចូរបុត្រីមើលនុំ៖ ជានគរដែលគេតុបតែង
យ៉ាងវិចិត្រ បុត្រីនឹងបានធ្វើជាអគ្គមហេសីរបស់ស្តេចធាតុរដ្ឋ៖
សោយរាជ្យក្នុងនគរនោះ ។ នគរនោះនៅមិនឆ្ងាយអំពីនគររបស់
យើងនេះប៉ុន្មានទេ ក្នុងពេលបុត្រីកើតការអផ្សុក បុត្រីអាចមក
នគរយើងនេះបាន, ឥឡូវនេះ បុត្រីត្រូវទៅកាន់នគរនោះដោយ
ខានពុំបាន”

ពន្យល់ដូច្នោះហើយ ទ្រង់ឲ្យពួកអ្នកបម្រើផ្លូវព្រះសីសៈបុត្រី តុបតែង
ដោយគ្រឿងអលង្ការទាំងពួង ឲ្យគេលើកជាក់លើយានដែលមាន
ដំបូល បិទបាំងដោយរាំងនន រួចទ្រង់ឲ្យពួករាជអាមាត្យនាំទៅ ។ ស្តេច
នាគទាំងឡាយ ធ្វើការក្រោកទទួល ហើយធ្វើនូវសក្ការៈដ៏ធំថ្វាយព្រះ
រាជធីតា ។ អាមាត្យទាំងឡាយ ចូលទៅកាន់នគរថ្វាយព្រះរាជធីតា
នោះដល់ស្តេចធាតុរដ្ឋ រួចត្រឡប់មកវិញដោយបាននាំយកទ្រព្យសម្បត្តិ
ជាច្រើនមកជាមួយផង ។ ពួកគេបាននាំព្រះរាជធីតាឡើងកាន់ប្រាសាទ
ដាក់ឲ្យផ្ទះលើក្រឡាបន្ទំជាទិព្វដែលតុបតែងយ៉ាងល្អវិចិត្រ ។ រំពេចនោះ
នាគញីទាំងឡាយ កាឡាកេទជាមនុស្សគមជាដើម មកចោមរោមគាល់
បម្រើព្រះរាជធីតា មើលទៅដូចជាអ្នកបម្រើដែលមានកេទជាមនុស្ស
ដូច្នោះដែរ ។ រាជធីតាសមុទ្រជា គ្រាន់តែដាក់ព្រះកាយទម្រេតលើ
ក្រឡាបន្ទំជាទិព្វភ្លាម បានប៉ះនឹងសម្បត្តិទិព្វ ក៏លង់លក់មួយរំពេច ។

ស្តេចធម្មរដ្ឋ បានមកចាប់បីរាជធីតាសមុទ្រជា បាំងបាត់ខ្លួនអំពីទី
នោះ ព្រមទាំងនាគបរិស័ទ ទៅប្រាកដខ្លួននៅនាគពិភពព្រមគ្នាវិញ ។
រាជធីតា ទ្រង់តើនឡើងភ្លាម ស្រាប់តែទតឃើញក្រឡាបន្តិទិព្វមាន
ក្បាច់រចនាដ៏វិចិត្រ និងប្រាសាទមាស ប្រាសាទកែវមណី ឧទ្យាន ស្រះ
បោក្ខរណីជាដើម ព្រមទាំងនាគពិភព ដែលប្រៀបបានទៅនឹងទេវនគរ
ដ៏ស្រស់សោភា ព្រះរាជធីតាក៏ត្រាស់សួរបម្រើកមជាដើមថា ៖

“នគរនេះ មានសោភណភាពអ្វីម៉្លោះហ្ន៎! មិនដូចជានគរបស់
យើងទេ តើជារបស់អ្នកណាទៅហ្ន៎ ?”

បម្រើទាំងឡាយ ក្រាបទូលថា ៖

“នគរនេះជារបស់ស្វាមីនៃព្រះនាងម្ចាស់, បពិត្រព្រះទេវី បុគ្គល
អ្នកមានបុណ្យតិច មិនអាចបាននូវសម្បត្តិបែបនេះទេ ព្រះនាង
បានសម្បត្តិបែបនេះ ព្រោះព្រះនាងមានបុណ្យច្រើន” ។

ចំណែកព្រះបាទធម្មរដ្ឋ: ទ្រង់បានចេញរាជបញ្ជាឲ្យគេទូងសួរ ក្នុង
ភពនាគដែលមានទំហំ ៥០០ យោជន៍ ជាសេចក្តីជូនដំណឹងថា ៖

“នាគណាហ៊ានបង្ហាញព្រះនាងសមុទ្រជា នូវភេទជាពស់ នាគ
នោះនឹងត្រូវទទួលរាជអាជ្ញាខាងតែបាន” ។

ពួកនាគទាំងអស់បានឮរាជប្រកាសនោះហើយ គ្មាននាគណាមួយ
ហ៊ានបង្ហាញភេទជាពស់របស់ខ្លួនឲ្យព្រះនាងសមុទ្រជាឃើញឡើយ ។
រីឯព្រះនាងសមុទ្រជា ទ្រង់តែងរីករាយសប្បាយ នៅរួមសំរាសដោយក្តី
ស្រឡាញ់ជាមួយនឹងស្តេចធាតុរដ្ឋ ក្នុងភពនាគនោះ ដោយគិតស្មានថា
ជាមនុស្សលោក ។

នគរកណ្តា ចប់ ។

ជំពូកទី៣

កំណើតព្រះគ្រូទត្ត

ឧបោសថកណ្ណ

សមុទ្ធជាមានរាជបុត្រ ៤ អង្គ

ចំណេរកាលតមក ដោយអាស្រ័យការនៅរួមជាមួយនឹងស្តេច ធិតរដ្ឋនោះ ព្រះនាងសមុទ្ធជាបានតាំងព្រះគភ៌ ហើយប្រសូតបានបុត្រ មួយ ប្រទាននាមថា “សុទស្សនៈ” ពីព្រោះបុត្រនោះមើលទៅគួរឲ្យ ស្រឡាញ់ ។ ក្រោយមក ព្រះនាងបានប្រសូតបុត្រមួយទៀត ប្រទាន នាមថា “ទត្តៈ” ។ ទត្តៈនោះឯង គឺជាតួអង្គព្រះបរមពោធិសត្វ ។ ព្រះនាង ប្រសូតបុត្រលើកទី ៣ ដាក់នាមថា “សុភោគៈ” លើកទី ៤ ដាក់ នាមថា “អវិជ្ជៈ” ។

សរុបសេចក្តីមក ព្រះនាងសមុទ្ធជាទ្រង់មានព្រះរាជបុត្រចំនួន ៤ អង្គ ។ ទោះបីយ៉ាងនេះក៏ដោយ ព្រះនាងក៏នៅតែមិនបានដឹងថា ទី នោះគឺជាកំណើតឡើយ មើលទៅយល់ថា ជាកំណើតមនុស្សធម្មតា ។ លុះដល់ថ្ងៃមួយ នាគមាណពទាំងឡាយ បានប្រាប់រាជកុមារអវិជ្ជថា ៖

“ព្រះមាតារបស់រាជបុត្រ ជាស្រីមនុស្ស មិនមែនជានាងនាគទេ” ។

ថ្ងៃមួយ ខណៈពេលដែលកុមារអរិដ្ឋៈនោះកំពុងតែបោកដោះព្រះមាតា ស្រាប់តែនឹកគិតចង់សាកល្បងម្តាយមើល ក៏និម្មិតខ្លួនជាពស់ សំយុង ចុងកន្ទុយទម្លាក់ទៅលើខ្នងជើងព្រះមាតា ។ ព្រះនាងទតឃើញខ្លួន ពស់របស់បុត្រដូច្នោះ កើតភ័យតក់ស្លុតស្រែកខ្លាំង ។ ចាប់បោកពស់ នោះទៅនឹងដី បណ្តាលឲ្យភ្នែករបស់កុមារអរិដ្ឋៈនោះបែកខ្ចាត់ម្ខាង ដោយសារប៉ះនឹងក្រចក ។ ឈាមបានហូរចេញអំពីភ្នែកនោះយ៉ាង សស្រាក់ ។ ស្តេចធាតុរដ្ឋ ឮសម្រែករបស់ព្រះនាងដូច្នោះ ត្រាស់សួរថា “មហេសីយើងស្រែក ព្រោះរឿងអ្វី ?” លុះទ្រង់ជ្រាបនូវទង្វើដែលអរិដ្ឋ កុមារបានធ្វើដូច្នោះ ស្តេចទ្រង់យាងមកគំរាមថា ៖

“អ្នកទាំងឡាយ ចូរចាប់អាខ្ញុំបម្រើនោះយកទៅសម្លាប់ចោល” ។

ព្រះរាជធីតាសមុទ្ធជាដឹងថាព្រះស្វាមីកំពុងពិរោធ, ហេតុតែស្រឡាញ់ បុត្រ ព្រះនាងក៏ក្រាបទូលអង្វរថា ៖

“បពិត្រសម្មតិទេព ភ្នែកម្ខាងនៃបុត្ររបស់ខ្ញុំម្ចាស់បែកហើយ សូម ព្រះអង្គអត់ទោសគេផង ក្រាបទូល” ។

រីឯស្តេចធាតុរដ្ឋ កាលបើព្រះនាងមានព្រះសវនីយ៍យ៉ាងនេះ ទ្រង់បាន
អត់ទោសដោយពោលថា ៖

“តើនឹងបងធ្វើដូច្នោះដូចម្តេចបាន ? ”

ក្នុងថ្ងៃនោះ ព្រះនាងសមុទ្ធជាទើបដឹងច្បាស់ថា “ឋានដែលព្រះនាង
កំពុងរស់នៅនោះគឺជាកពនាគ” ។ មួយទៀត តាំងអំពីគ្រានោះមក
អវិជ្ជៈតែងត្រូវគេហៅថា កាលារិដ្ឋៈ ។ ក្រោយមក បុត្រទាំង ៤ អង្គ
របស់ព្រះនាងសមុទ្ធជា ក៏បានចម្រើនវ័យវឌ្ឍនាការធំឡើង ។

សក្កទេវរាជថ្វាយនាមពោធិសត្វថា ភូមិទត្ត

គ្រានោះ រាជបិតាដ៏មានយសធំនោះ បានបែងចែកឲ្យបុត្រមួយ
អង្គ ។ នូវទឹកដី ១០០ យោជន៍ ។ សម្រាប់សោយរាជ្យ ។ រាជបុត្រមួយ
អង្គ ។ ដែលសោយរាជ្យក្នុងតំបន់នោះ ។ មាននាគកញ្ញា ១៦០០០ នាក់
ហែហមចោមរោម ដោយរៀង ។ ខ្លួន ។ រាជាណាចក្ររបស់ព្រះបិតា
មានត្រឹមតែមួយរយយោជន៍ប៉ុណ្ណោះ ។ រាជបុត្រទាំង ៣ តែងមក
ក្រាបបង្គំទូលសួរសុខទុក្ខព្រះមាតាបិតាជារៀងរាល់ខែ ។ ចំណែក
ព្រះពោធិសត្វ លោកតែងមកក្រាបបង្គំទូលសួរសុខទុក្ខព្រះមាតាបិតា
រាល់កន្លះខែមុតង ។ រាល់បញ្ហាដែលកើតមានឡើងក្នុងកពនាគនោះ

មានតែព្រះពោធិសត្វមួយអង្គប៉ុណ្ណោះ ដែលមានសមត្ថភាព
 ដោះស្រាយ ។ ព្រះពោធិសត្វតែងយាង
 ទៅកាន់ទីឧបដ្ឋានរបស់ស្តេចវិរូបក្ខមហារាជ ជាមួយនឹងព្រះបិតា
 សូម្បីបញ្ញាដែលកើតឡើងក្នុងសម្មាកំរប់ស្តេចវិរូបក្ខមហារាជនោះ
 ក៏ព្រះពោធិសត្វទ្រង់ចេញមុខដោះស្រាយដែរ ។ តមកក្នុងថ្ងៃមួយ
 ស្តេចវិរូបក្ខមហារាជទ្រង់យាងទៅឋានតាវត្តិជ្យ^{៣០} មួយអង្វើដោយ
 នាគបរិស័ទ អង្គុយចោមរោមហៃហមសក្កទេវរាជ ស្រាប់តែមានបញ្ញា
 មួយបានកើតឡើង ក្នុងជំនុំនៃពួកទេវតា ។ គ្មាននរណាមួយអាចដោះ
 ស្រាយបញ្ហានោះបានឡើយ មានតែព្រះមហាសត្វប៉ុណ្ណោះ ដែលមាន
 សេចក្តីអង់អាចក្លាហាន ឡើងគង់លើបល្ល័ង្កដំបររ ហើយដោះស្រាយ
 បញ្ហា ។ គ្រានោះ ទេវរាជបូជាព្រះពោធិសត្វដោយគ្រឿងក្រអូបនិង
 បុប្ផានានា ព្រមទាំងបានថ្វាយព្រះនាមដល់ពោធិសត្វថា “ភូរិទត្ត”
 ដោយមានព្រះរាជឱង្ការថា ៖

“ម្ចាស់ទត្ត អ្នកប្រកបព្រមដោយប្រាជ្ញាដ៏ទូលំទូលាយ ស្មើដោយ
 ផែនប្រិចពី ចាប់ពីគ្រានេះតទៅ អ្នកចូរមានឈ្មោះថា ភូរិទត្ត” ។

^{៣០} (S.) [តាវត-តីដ] (បា., សំ.) (តាវត្តិសៈ ត្រយស្ត្រីសតិ) ឈ្មោះឋានកាមាវចរ-
 ស្លគំជាន់ទី ២ (ឋានត្រ័យត្រិជ្យ) ។

តាំងអំពីកាលដែលព្រះភូមិទត្តពោធិសត្វ បានទៅកាន់ទីឧបដ្ឋានរបស់
សក្កទេវរាជមក ព្រះអង្គតែងឃើញនូវសម្បត្តិរបស់សក្កទេវរាជ ដែល
ប្រដាប់ដោយវេជយន្តប្រាសាទ ដេរដាសដោយស្រីទេពអប្សរទាំង
ឡាយ ជាទីមនោរម្យយ៉ាងក្រៃលែង ទ្រង់មានសេចក្តីពេញចិត្តក្នុង
ទេវលោក ទ្រង់មានព្រះតម្រិះថា ៖

“អត្តភាពស៊ីកង្កែបនេះ មានប្រយោជន៍អ្វីដល់អញ អញត្រឡប់
ទៅកាន់ភពនាគវិញហើយ នឹងរក្សាឧបោសថ ធ្វើនូវហេតុដែល
នាំឲ្យកើតក្នុងទេវលោកនេះឲ្យបាន”

ទ្រង់ព្រះតម្រិះដូច្នោះហើយ ភូមិទត្តទៅកាន់ភពនាគវិញ ក៏បានក្រាបបង្គំ
លាព្រះមាតាបិតាថា ៖

“បពិត្រព្រះមាតាបិតា ទូលបង្គំខ្ញុំនឹងធ្វើនូវឧបោសថកម្ម” ។
មាតាបិតាតបថា ៖

“ប្រពៃណាស់បុត្រ ! ចូរធ្វើចុះ ប៉ុន្តែបុត្រកុំទៅធ្វើនៅខាងក្រៅ
ឲ្យសោះ ចូរធ្វើក្នុងវិមានស្ងាត់មួយកន្លែងក្នុងភពនាគនេះបាន
ហើយ ព្រោះថា នាគទាំងឡាយកាលទៅខាងក្រៅ តែងតែមាន
ភ័យជំកើតឡើង ណាបុត្រ !” ។

ភូមិទត្តក្សេនឧបោសថ

ព្រះពោធិសត្វយល់ព្រមធ្វើតាមព្រះបន្ទូលរបស់ព្រះមាតាបិតា ហើយនៅរក្សាឧបោសថក្នុងវិមានស្ងាត់មួយ ក្នុងរាជឧទ្យាននាពិភព នាគនោះឯង ។ គ្រានោះ នាគកញ្ញាទាំងឡាយ មានដែកាន់នូវត្បូតត្រី នានា មកចោមរោមព្រះពោធិសត្វ ដេញដំប្រគំផ្ទុំកូតថ្វាយព្រះអង្គ ។ ព្រះពោធិសត្វគិតថា ៖

“ឧបោសថកម្មរបស់អញ នឹងមិនសម្រេចដល់ទីបំផុតទេ កាលបើ អញនៅទីនេះ, បើដូច្នោះ គួរតែអាត្មាអញទៅធ្វើឧបោសថកម្មនៅ នាឋានមនុស្សលោកវិញ”

ដោយខ្លាចព្រះមាតាបិតាយាត់ ដូច្នោះព្រះពោធិសត្វទ្រង់មិនបានទៅ ក្រាបបង្គំលាពួកទ្រង់ទេ ហៅតែពួកមហេសីរបស់ព្រះអង្គមកជួបរួច ប្រាប់ថា ៖

“នែ៎អូនសម្លាញ់ បងនឹងទៅកាន់មនុស្សលោក រៀនដេកលើក្បាល ដំបូក នៅក្បែរដើមជ្រៃមួយ ដែលដុះទៀបឆ្នេរទន្លេយមុនា ហើយ អធិដ្ឋានឧបោសថប្រកបដោយអង្គ ៤ ដេកធ្វើឧបោសថកម្ម ។ កាលខ្ញុំដេកធ្វើឧបោសថកម្មពេញមួយរាត្រីហើយ ដល់វេលា

អរុណរះឡើង ពួកនាងចូរនាំស្រ្តី ១០ នាក់ ។ កាន់តូរ្យតន្ត្រី ឆ្ងាស់
គ្នាទៅកាន់សម្នាក់របស់ខ្ញុំ បូជាខ្ញុំដោយគ្រឿងក្រអូបទាំងឡាយ
ផង ដោយផ្កាទាំងឡាយផង ច្រៀងរាំ ហើយយកខ្ញុំមកកាន់
ភពនាគវិញចុះ”

ផ្តែផ្តាំដូច្នោះហើយ ព្រះពោធិសត្វទៅទីនោះ រៀនដេកលើក្បាលដំបូក
អធិដ្ឋានឧបោសថប្រកបដោយអង្គ ៤ ថា ៖

“ជនណាប្រាថ្នាត្រូវការនូវស្បែកក្តី សរសៃក្តី ឆ្អឹងក្តី ឈាមក្តី របស់
អញ ជននោះចូរយកចុះ” ហើយនិម្មិតខ្លួនប៉ុនក្បាលនង្គ័ល (នង្គ័
លសីសប្បមាណំ សរីរី...) ដេករៀនធ្វើនូវឧបោសថកម្ម ។

នាកាលអរុណរះឡើង នាគមាណវិកាទាំងឡាយមកបដិបត្តិតាមពាក្យ
បណ្តាំហើយ នាំព្រះពោធិសត្វទៅកាន់ភពនាគវិញ ។ កាលដែលព្រះ
ពោធិសត្វធ្វើនូវឧបោសថតាមទំនងនេះ ពេលវេលាក៏ចេះតែកន្លង
ហួសទៅវែងឆ្ងាយ ។

ឧបោសថកណ្តា ចប់ ។

ជំពូកទី៤

គុណ្ណកណ្ណ

ព្រាហ្មណ៍និងសោមទត្តដើរព្រៃ

គ្រានោះ ព្រាហ្មណ៍មួយនាក់មានលំនៅឋានជិតទ្វារនៃក្រុង ពារាណសី គាត់តែងទៅក្នុងព្រៃជាមួយនឹងកូនឈ្មោះថាសោមទត្ត បង់ សំណាញ់ ដាក់អន្ទាក់យន្ត បោះសូល សម្លាប់ម្រឹកទាំងឡាយ វែក សាច់ដោយសង្រែកយកទៅលក់ចិញ្ចឹមជីវិត ។ ក្នុងថ្ងៃមួយ ព្រាហ្មណ៍ នោះរកមិនបានអ្វី ដោយហោចទៅស្វែងរកតែទន្សឹងមួយក្បាល គាត់បាន និយាយនឹងកូនថា ៖

“នែសោមទត្តកូន ប្រសិនបើយើងទៅទាំងដៃទទេបែបនេះ ម្តាយ ឯងប្រាកដជាច្រឡោតខឹងមិនខានឡើយ ដូច្នោះយើងនឹងរកអ្វីឲ្យ បានខ្លះសឹមទៅណាកូន”

និយាយដូច្នោះរួច គាត់បានដើរឈរមុខឆ្នោះទៅបំបែក ដែលព្រះ ពោធិសត្វដេក ។ គាត់បានឃើញនូវស្នាមជើងរបស់ម្រឹកទាំងឡាយ ដែលដើរចុះទៅកាន់ទន្លេយមុនាដើម្បីផឹកទឹក ក៏ប្រាប់កូនថា ៖

“នែសោមទត្តកូន នេះនែផ្លូវម្រឹគដើរទេតើ ឯងចូរថយទៅឈរនៅ
ឲ្យស្ងៀម អញនឹងចាំបាញ់ម្រឹគដែលមកផឹកទឹក”

ដូច្នោះហើយ គាត់ក៏ទៅឈរពួននៅនឹងគល់ឈើមួយដើមយឹតដូ សម្លឹង
រកមើលម្រឹគ ។ គ្រានោះ ម្រឹគមួយដើរមករកផឹកទឹក ក្នុងវេលាល្ងាច ។
ព្រាហ្មណ៍ក៏បាញ់ម្រឹគនោះ ។ ម្រឹគមិនដួលនៅទីនោះតែម្តងទេ វាត្រូវ
កូនសរមុតជាប់ ក៏ស្ទុះរត់បោលទៅទាំងមានឈាមហូរសស្រាក់ ។
ឪពុកនិងកូនដេញតាមម្រឹគនោះ ចាប់បានហើយក៏ពន្លុះយកសាច់នៅ
ទីដែលម្រឹគដួល ។ ពួកគេចេញអំពីព្រៃ ដើរមកដល់ដើមជ្រៃនោះ
ក្នុងវេលាសុរិយាអស្តង្គត គិតថា ៖

“ឥឡូវនេះ សុរិយាក៏អស្តង្គតទៅហើយ យើងមិនអាចធ្វើដំណើរ
ទៅមុខទៀតបានទេ យើងនឹងស្នាក់នៅទីនេះ”

គិតដូច្នោះហើយ ក៏រៀបចំទុកដាក់សាច់ក្នុងទីសមគួរ រួចពួកគេឡើង
ដេកលើប្រគាបឈើ ។ ដល់វេលាអរុណរះឡើង ព្រាហ្មណ៍ភ្ញាក់ពី
ដំណេក ផ្ទៀងត្រចៀកស្តាប់សូរម្រឹគដើរ ។

ព្រាហ្មណ៍ជួបភូមិទត្ត

ក្នុងខណៈនោះ នាគមាណវិកាទាំងឡាយ មកក្រាលបុប្ផាសនៈ ថ្វាយភូមិទត្ត ។ ព្រះពោធិសត្វភូមិទត្ត ប្លែងភេទពីអត្តភាពពស់ទៅជា អត្តភាពទេវតា ដែលប្រដាប់ដោយអលង្ការទាំងពួង ឡើងប្រថាប់លើ បុប្ផាសនៈ ដោយដំណើរកែក្រាយដូចជាសក្កទេវរាជ ។ ចំណែកនាគ មាណវិកាទាំងឡាយ បានបូជាព្រះពោធិសត្វដោយគ្រឿងក្រអូបនិង ផ្កាកម្រងជាដើម ហើយប្រគំតូរ្យតន្ត្រីជាទិព្វ និងការរាំច្រៀងយ៉ាង គគ្រឹកគគ្រេង ។ ព្រាហ្មណ៍ឮសូរសំឡេងនោះ គិតថា “នុំជាសំឡេងអ្វី, អញត្រូវដឹងសំឡេងនោះឲ្យបាន” ដូច្នោះគាត់ក៏ដាស់កូនដែលកំពុង ដេកថា កូន ។ តែកូនមិនភ្ញាក់សោះ គាត់គិតថា “វាមិនព្រមភ្ញាក់សោះ ប្រហែលជាវាហត់នឿយខ្លាំងហើយ ឲ្យវាដេកចុះ អញនឹងទៅតែម្នាក់ ឯង” គាត់ចុះពីដើមឈើ ដើរតម្រង់ទៅកាន់សម្នាក់នៃព្រះពោធិសត្វ ។ នាគមាណវិកាទាំងឡាយ ឃើញព្រាហ្មណ៍នោះដើរមក ក៏នាំគ្នាមុជ ជ្រែកចូលទៅក្នុងដីព្រមទាំងនាំយកតូរ្យតន្ត្រីទៅជាមួយយងផងទៅកាន់ ភពនាគរបស់ខ្លួនវិញ នៅសល់តែព្រះពោធិសត្វមួយរូបប៉ុណ្ណោះ ។ ព្រាហ្មណ៍ ដើរទៅកាន់សម្នាក់របស់ព្រះពោធិសត្វសួរថា ៖

“អ្នកជាអ្វី មានភ្នែកក្រហម មានចន្លោះស្មាទូលាយ អង្គុយកណ្តាល
ព្រៃ គួរជាទីបូជាដោយផ្កាឈើ ស្រីទាំង ១០ នាក់ ដែលទ្រទ្រង់នូវ
សង្វារ ជាវិការៈនៃមាស មានសំពត់ដ៏ល្អ កំពុងឈរសំពះ តើត្រូវ
ជាអ្វីនឹងអ្នក ។ អ្នកជាអ្វី មានដៃធំ រុងរឿងនៅកណ្តាលព្រៃ ដូច
ភ្លើងឆេះនូវផ្ទាំងខ្លាញ់ អ្នកជាយក្សណាមួយដែលមានសក្តិធំ ឬ
អ្នកជានាគមានអានុភាពធំ ?”

ឮដូច្នោះ ភូមិទត្តគិតថា

“ប្រសិនបើអញប្រាប់គាត់ថាអញនេះជាទេវបុត្រមួយអង្គ បណ្តា
បណ្តាទេវតាទាំងឡាយមានសក្តិទេវរាជជាដើម ព្រាហ្មណ៍នេះ
នឹងជឿអញពុំខាន ប៉ុន្តែក្នុងថ្ងៃនេះ គួរណាស់តែអញនិយាយតែ
ពាក្យសច្ចៈតែម្យ៉ាង”

ព្រះតម្រិះដូច្នោះហើយ ព្រះពោធិសត្វបានប្រាប់នូវអត្តភាពជានាគរាជ
របស់ខ្លួនដល់ព្រាហ្មណ៍នោះថា ៖

“ខ្ញុំជានាគមានប្ញទ្ធិ មានតេជះដែលអ្នកផងទាំងពួកកន្លងមិនបាន
ប្រសិនបើខ្ញុំក្រោធខឹង ខ្ញុំអាចចឹកមនុស្សច្រើនដល់ទៅមួយខេត្ត
បាន ខេត្តទាំងមូលព្រមទាំងផែនដី នឹងក្លាយជាផេះផង់ដោយ

តេជះគឺចង្អុលមរបស់ខ្ញុំ ។ ឯមាតារបស់ខ្ញុំនាមសមុទ្រជា បិតារបស់ខ្ញុំ
នាមធាតុរដ្ឋ ខ្ញុំជាប្អូននៃនាគរាជឈ្មោះសុទស្សនៈ ជនទាំងឡាយ
តែងហៅខ្ញុំថា ភូមិទត្ត ។ យ៉ាងនេះ ក្នុងភពនាគដែលមានទំហំ
៥០០ យោជន៍ ។

ភូមិទត្តនាំព្រាហ្មណ៍និងកូនទេវភពនាគ

លុះនិយាយយ៉ាងនេះហើយ ព្រះពោធិសត្វមានព្រះតម្រិះថា ៖

“ព្រាហ្មណ៍នេះកាចឃោរឃៅណាស់ គេនឹងប្រាប់ដល់អាលម្ពាយ
ហើយធ្វើនូវសេចក្តីអន្តរាយដល់ឧបោសថកម្មរបស់អញ បើដូច្នោះ
មានតែអញនាំនូវព្រាហ្មណ៍នេះទៅភពនាគ រួចហើយឲ្យយសដ៏
ធំដល់គេ កាលបើយ៉ាងនេះ អញនឹងបានឱកាសធ្វើឧបោសថកម្ម
បានយូរអង្វែងតទៅ” ។

គ្រានោះ នាគរាជភូមិទត្តប្រាប់ព្រាហ្មណ៍ថា ៖

“ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ ខ្ញុំនឹងឲ្យយសដ៏ធំដល់អ្នក ភពនាគជា ទីរមណី-
យដ្ឋាន តោះពួកយើងទៅទីនោះ” ។

ព្រាហ្មណ៍តបថា ៖

“បពិត្រភូមិទត្ត ខ្ញុំមានកូនមួយឈ្មោះសោមទត្ត ខ្ញុំទៅសួរគេសិន
បើគេព្រមទៅ ខ្ញុំនឹងត្រឡប់មកវិញ” ។

ព្រះពោធិសត្វប្រាប់ថា ៖

“ទៅចុះព្រាហ្មណ៍ ទៅនាំគេមក ”

រួចព្រះពោធិសត្វប្រាប់អំពីលំនៅរបស់ខ្លួនថា ៖

“លោកគង់តែឃើញនូវអន្ទង់ទឹកដ៏ជ្រៅ ដែលហូរគូចវិលសព្វ ។
កាល ជាអន្ទង់ទឹកគួរឲ្យខ្លាច អន្ទង់ទឹកជាទិព្វនោះ គឺជាលំនៅ
របស់ខ្ញុំ មានជម្រៅច្រើនរយនៃជួរហ្មុនស ។ អ្នកកុំខ្លាច ចូរចូលទៅ
កាន់ស្ទឹងយមុនា មានទឹកខៀវ ដែលហូរមកអំពីកណ្តាលព្រៃ ជា
កន្លែងដែលមានបក្សីក្លោកនិងក្រៀល យំលើឆ្នេរទាំងសងខាង
ជាស្ទឹងត្រជាក់ក្សេមក្សាន្ត ជាលំនៅរបស់ពួកអ្នកមានវត្ត មាន
អាចារៈ, ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ ចូរទៅនាំកូនអ្នកមក” ។

ព្រាហ្មណ៍បានទៅប្រាប់រឿងនោះដល់កូនរបស់ខ្លួន ហើយក៏នាំគេមក
ជួបព្រះពោធិសត្វ ។ បានយកឪពុកកូនពីរនាក់នោះ ទៅកាន់ឆ្នេរទន្លេ
យមុនា លុះទៅដល់ទៀបឆ្នេរព្រះពោធិសត្វប្រាប់ថា ៖

“ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ អ្នកព្រមទាំងកូនទៅដល់ភពនាគនោះហើយ
នឹងបានប្រពន្ធ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ យើងនឹងបូជាអ្នកដោយកាមទាំង
ឡាយរបស់យើង អ្នកចូររស់នៅក្នុងភពនាគនោះប្រកបដោយ
សេចក្តីសុខចុះ” ។

និយាយយ៉ាងនេះហើយ ព្រះភូមិទេត្តពោធិសត្វ បាននាំឪពុកកូនពីរនាក់
នោះទៅកាន់ភពនាគ ដោយអានុភាពរបស់ខ្លួន ។ អត្តភាពជាទិព្វក្នុង
ភពនាគបានកើតប្រាកដដល់ជនទាំងពីរនាក់ឪពុកកូននោះ ។ គ្រានោះ
ភូមិទេត្តបានឲ្យនូវទិព្វសម្បត្តិដល់គេទាំងពីរនាក់ និងប្រទាននូវនាគកញ្ញា
ក្នុងមួយនាក់ចំនួន ៤០០ ។ ឪពុកកូនពីរនាក់នោះ បានសោយនូវមហា-
សម្បត្តិ ។ រីឯភូមិទេត្តពោធិសត្វ បានធ្វើឧបោសថកម្មដោយសេចក្តីមិន
ប្រមាទ ។ កន្លះខែក្រោយមក ភូមិទេត្តបានទៅកាន់ទីឧបដ្ឋានរបស់មាតា
បិតា សម្តែងនូវធម្មកថា បន្ទាប់ពីនោះ ព្រះពោធិសត្វបន្តដំណើរទៅ
កាន់សម្នាក់របស់ព្រាហ្មណ៍ សាកសួរសុខទុក្ខហើយប្រាប់ថា ៖

“អ្នកត្រូវការរបស់ណា ចូរប្រាប់ខ្ញុំមកចុះ ចូររីករាយ កុំអផ្សុកអ្វី
ឡើយ”

ព្រះភូមិទេត្តពោធិសត្វធ្វើនូវបដិសណ្ឋារៈចំពោះសោមទេត្តហើយ បាន
ត្រឡប់ទៅកាន់សម្នាក់របស់ខ្លួនវិញ ។ ព្រាហ្មណ៍នៅក្នុងភពនាគបាន

តែមួយឆ្នាំប៉ុណ្ណោះ ក៏កើតសេចក្តីអផ្សុក ព្រោះហេតុតែខ្លួនមានបុណ្យ
តិចតួច ទើបមានប្រាថ្នាចង់ទៅមនុស្សលោកវិញ ។ ចំពោះគាត់ ភព
នាគក្នុងពេលនោះ ប្រៀបដូចជាលោកនរណា ប្រាសាទដែលតុបតែង
យ៉ាងល្អវិចិត្រ ដូចពន្ធនាគារ នាគកញ្ញាដែលស្ថិតស្ថានខ្លួនយ៉ាងស្អាត ។
ប្រៀបបាននឹងជាយក្ខនីទៅវិញ ។ ព្រាហ្មណ៍គិតថា “អញអផ្សុកអ្វីម៉្លោះ
តើសោមទត្តកូនអញគេអផ្សុកឬទេហ្ន៎ ?”, គិតដូច្នោះហើយ ក៏ចូលទៅ
រកសោមទត្តហើយសួរថា ៖

“ហែសោមទត្តកូន តើអ្នកអផ្សុកឬទេ ?”

កូន “អផ្សុកព្រោះហេតុអ្វីទៅ ខ្ញុំមិនអផ្សុកទេ ពុកអផ្សុកមែនទេ ?”

ឪពុក “អើ មែនហើយកូន” ។

កូន “ពុកអផ្សុកព្រោះហេតុអ្វី ?”

ឪពុក “អញអផ្សុក ព្រោះមិនបានឃើញម្តាយឯង និងបងប្អូនប្រុស
បងប្អូនស្រីរបស់ឯង តោះសោមទត្តកូន យើងទៅវិញ” ។

កូន “ខ្ញុំមិនទៅវិញទេពុក”

ទោះជាសោមទត្តជាកូនឆ្លើយបដិសេធយ៉ាងនេះក៏ដោយ តែឪពុកបាន អង្វរគេរឿយៗ ជាហេតុធ្វើឲ្យគេប្រកែកមិនបាន ក៏យល់ព្រមថាទៅ។

ព្រាហ្មណ៍លាព្រះពោធិសត្វឋានទេវមនុស្សលោកវិញ

ព្រាហ្មណ៍គិតថា “អញបបួលកូនអញបានហើយ ប៉ុន្តែបើអញ ក្រាបទូលព្រះភូមិទត្តថាអញអង្គុក ព្រះអង្គប្រាកដជាឲ្យនូវយសដ៏ធំ ក្រៃលែងដល់អញថែមទៀត កាលបើយ៉ាងនេះ ដំណើរវិលត្រឡប់ទៅ ឋានមនុស្សលោករបស់អញនឹងមិនបានសម្រេចឡើយ។ បើដូច្នោះ អញនឹងប្រើឧបាយ^{៣១} មួយ ដោយការពណ៌នាសម្បត្តិរបស់ព្រះភូមិទត្ត នោះហើយសួរព្រះអង្គថា ព្រះអង្គលះបង់រាជសម្បត្តិបែបនេះទៅកាន់ មនុស្សលោក ធ្វើឧបោសថកម្ម ព្រោះហេតុអ្វី កាលបើទ្រង់ឆ្លើយថា ដើម្បីកើតនៅឯឋានសួគ៌ អញនឹងក្រាបទូលព្រះអង្គថា ព្រះអង្គលះបង់

^{៣១} (ន.) (សំ.) (បា.) (អ៊ុ-) ល្បិច, ល្បិចល្បង, កិច្ចកល; ផ្លូវគំនិត; កលមាយា : មាន ឧបាយល្អ, ប្រើឧបាយ ។ (ពាក្យកាព្យ) : ឧបាយកម្មាយប្រាប់ការណ៍ពិត ប៉ុន្តែគំនិត ស្រួចស្រាលជាង បើមានប្រាជ្ញាក្លាវៃវាង ច្រើនតែមិនឃ្លាងចាកប្រយោជន៍ ។ ឧបាយ កល ឬ កលឧបាយ ល្បិចល្បងយ៉ាងល្អិត; ឧបាយបញ្ឆោត ។

នូវរាជសម្បត្តិបែបនេះធ្វើឱ្យបោសថកម្មដើម្បីកើតក្នុងឋានសួគ៌ សូម្បី
ទូលព្រះបង្គំដែលចិញ្ចឹមជីវិតដោយទ្រព្យរបស់អ្នកដទៃ ក៏នឹងទៅ
ឋានមនុស្សលោកវិញ ដូចជុំញាតិទាំងឡាយហើយចេញសាងផ្លូវធ្វើ
សមណធម៌ដែរ ។ កាលបើដូច្នោះ នាគភូមិទត្តប្រាកដជាអនុញ្ញាតឱ្យ
អញទៅមិនខាន” ។ ក្នុងថ្ងៃមួយ ព្រះពោធិសត្វមកសួរថា ៖

“ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ តើអ្នកអង្សុកឬទេ ?”

ព្រាហ្មណ៍ក្រាបទូលថា ៖

“អ្វី ៗ ដែលព្រះអង្គប្រទានចំពោះទូលបង្គំ មិនមានខ្វះខាតបន្តិច
បន្តួចឡើយ”

គាត់ឆ្លើយត្រឹមប៉ុណ្ណោះហើយ ក៏ផ្អែមពោលពណ៌នានូវសម្បត្តិរបស់ព្រះ
ពោធិសត្វ តាំងពីខាងដើម ដោយមិននិយាយអ្វីទាក់ទងនឹងដំណើរទៅ
ឋានមនុស្សលោករបស់ខ្លួនឡើយ ។ គាត់និយាយដូច្នោះថា ៖

“ផែនដីក្នុងភពនាគរបស់ព្រះអង្គនេះ មានផ្ទៃរាបស្មើដោយជុំវិញ
គ្រប់ទិស ដេរដាសដោយគ្រាប់ខ្សាច់ជាមាសប្រាក់ កែវមណី កែវ
មុក្តា មានដើមក្រស្នាច្រើន ដេរដាសដោយមេភ្លៀងពណ៌មាស

និងមានស្មៅពណ៌ខៀវស្រងាត់ស្រស់ល្អ មានព្រៃគួរជាទីរីករាយ
ស្រះបោក្នុងរណីទាំងឡាយ ដែលបុព្វកម្មរបស់ព្រះអង្គនិម្មិតល្អ
ហើយ វាជាទីរីករាយ មានសំឡេងបក្សីហង្សយំពីពោះរង្សំរណ្តំ មាន
គ្រូបកផ្កាឈូកដែលរីកស្កុសស្កាយ ត្រសាយត្រសុំ ល្អត្រសោល
ហើយធ្លាក់ចុះអណ្តែតដេរដាសលើផ្ទៃជលសា ។ សសរមានជ្រុង
៨ ដែលគេធ្វើល្អហើយ សោតសឹងតែធ្វើអំពីកែវពែទ្យ ទាំងអស់
នេះ មាននៅក្នុងប្រាសាទទាំងឡាយរបស់ព្រះអង្គ ដែលមាន
សសរ ១០០០ ដំពេញដោយនាគកញ្ញាក្តីរុងរឿង ។ ព្រះអង្គបាន
នូវវិមានជាទិព្វបែបនេះ ដោយបុណ្យរបស់ព្រះអង្គ ជាវិមានមិន
ចង្អៀត ជាទីក្សេមក្សាន្ត គួរជាទីរីករាយ ប្រកបដោយសេចក្តីសុខ
យ៉ាងក្រៃលែង ។ ទូលព្រះបង្គំកត់សម្គាល់ថា ការធ្វើឧបោសថកម្ម
របស់ព្រះអង្គ មិនមែនព្រោះហេតុតែទ្រង់ប្រាថ្នានូវវេជយន្តប្រា-
សាទ ដែលជាវិមានរបស់ព្រះឥន្ទ្រាធិរាជជាស្តេចនៃទេវតានោះ
ទេ ព្រោះថាបុទ្ធិអំណាចរបស់ព្រះអង្គនេះ ជាបុទ្ធិអំណាចដ៏រុងរឿង
ទូលំទូលាយដែរ ព្រះអង្គប្រាកដជាប្រាថ្នានូវឋានៈផ្សេងដំលើស
ឋានៈរបស់ព្រះឥន្ទ្រនោះទៅទៀត ។

ឮដូច្នោះ ព្រះភូមិទត្តពោធិសត្វត្រាស់ថា ៖

“កុំនិយាយយ៉ាងហ្នឹងឡើយព្រាហ្មណ៍ យសរបស់យើង បើប្រៀប
នឹងយសរបស់សក្កទេវរាជ វាដូចជាគ្រាប់ស្ពៃនៅជិតភ្នំព្រះសុមេរុ
អ៊ុចឹង ! សូម្បីត្រឹមតែអ្នកបម្រើរបស់ស្តេចសក្កទេវរាជនោះ ក៏យើង
មិនអាចវាយតម្លៃបានផង” ។

ព្រះពោធិសត្វមានព្រះបន្ទូលដូច្នោះបន្តទៀតថា ៖

“អានុភាពរបស់ព្រះឥន្ទ្រ យសរបស់ព្រះឥន្ទ្រ មិនអាចដឹងបាន
ដោយការគិតត្រឹមមួយថ្ងៃ ពីរថ្ងៃ បីថ្ងៃ ឬបួនថ្ងៃ ហើយវាយតម្លៃ
ថាមានប៉ុណ្ណោះ ប៉ុណ្ណោះបានឡើយ ។ សូម្បីតែស្តេចលោកបាល
ទាំង ៤ និងទេវរាជទាំងឡាយ ក៏ជាអ្នកបម្រើរបស់ព្រះឥន្ទ្រ យក
ព្រះឥន្ទ្រជាមេដឹកនាំដែរ ដូច្នោះ យសរបស់យើងមានកំណើតជា
សត្វតិរច្ឆាន មានតម្លៃមិនដល់ត្រឹមតែមួយចំណែក បណ្តាចំណែក
ទាំង ១៦ នៃយសរបស់លោកបាលទាំង ៤ ដែលមានឋានៈត្រឹម
តែជាអ្នកបម្រើក្រោមអំណាចព្រះឥន្ទ្រនោះផង” ។

ព្រះពោធិសត្វមានព្រះបន្ទូលបន្ថែមថា ៖

“ខ្ញុំព្រាហ្មណ៍អ្នកថា វិមានរបស់យើងនេះប្រៀបបាននឹងវិមានរបស់
ស្តេចសក្តិទេវរាជ ខ្ញុំក៏រព្យកដល់វិមាននោះ ។ ពិតមែន ខ្ញុំប្រាថ្នា
វេជយន្តប្រាសាទនោះ ទើបបានជាព្យាយាមធ្វើឧបោសថកម្ម” ។

រួចព្រះពោធិសត្វបានប្រាប់សេចក្តីប្រាថ្នារបស់ខ្លួន ដល់ព្រាហ្មណ៍ថា ៖

“ខ្ញុំប្រាថ្នាវិមាននោះ របស់ទេវតាទាំងឡាយ អ្នកមានអាយុវែង
អ្នកស្វែងរកសេចក្តីសុខ ហើយបិតនៅក្នុងសេចក្តីសុខ យ៉ាងមាំ
ដូច្នេះបានជាខ្ញុំរក្សាឧបោសថ ដេករៀនលើក្បាលដំបូក” ។

ព្រាហ្មណ៍ឮដូច្នោះ មានសោមនស្សថា “ឥឡូវនេះអញបានឱកាស
ហើយតើ!” ក៏បានក្រាបទូលលាព្រះពោធិសត្វដោយពាក្យដូច្នេះ ៖

“ឯទូលបង្គំនិងកូនដើរស្វែងរកម្រឹគ បានចូលទៅកាន់ព្រៃ ញាតិ
ទាំងឡាយរបស់ទូលបង្គំ ពួកគេមិនដឹងថា ទូលបង្គំស្លាប់ឬក៏រស់
ទេ ។ ទូលបង្គំសូមក្រាបបង្គំលាព្រះអង្គ ជាព្រះបុត្រនៃព្រះរាជជីតា
ក្នុងដែនកាសិ ព្រះអង្គដ៏មានយស បើទ្រង់ព្រមរាជានុញ្ញាត ទូល
បង្គំទាំងពីរនាក់នឹងបានទៅជួបពួកញាតិក្រាបទូល” ។

គ្រានោះ ព្រះពោធិសត្វមានបន្ទូលតបថា ៖

“ឱ! នុំពិតជាសេចក្តីពេញចិត្តរបស់ខ្ញុំហើយត្រង់ដែលអ្នកនៅ
ក្នុងសម្មាភ័យរបស់ខ្ញុំ ព្រោះថា កាមទាំងឡាយប្រាកដដូច្នោះ អ្នកមិន
ងាយនឹងបានទេ នៅក្នុងមនុស្សលោក ។ ខ្ញុំបូជាដោយកាមទាំង
ឡាយរបស់ខ្ញុំចំពោះអ្នក បើអ្នកមិនចង់នៅទេ ខ្ញុំនឹងអនុញ្ញាតឲ្យ
អ្នកទៅជួបជុំពួកញាតិដោយស្ម័គ្រចុះ” ។

ព្រះពោធិសត្វមានបន្ទូលដូច្នោះហើយ មានរាជតម្រិះដូច្នោះថា ៖

“ព្រាហ្មណ៍នេះអាស្រ័យកែវមណីហើយ នឹងរស់នៅដោយស្រួល
នឹងមិនប្រាប់ដល់នរណាម្នាក់ឡើយ អញ
នឹងឲ្យកែវមណីដែលឲ្យសេចក្តីប្រាថ្នាគ្រប់យ៉ាង
ដល់ព្រាហ្មណ៍នុំ”គិត ដូច្នោះរួច
បានឲ្យកែវមណីនោះដល់ព្រាហ្មណ៍ដោយពោលថា ៖

“អ្នកកាលទ្រទ្រង់កែវមណីជាទិព្វនេះ រមែងបានតាមតម្រូវការ
នូវសត្វចិញ្ចឹមផង បុត្រទាំងឡាយផង អ្វីផ្សេង ។ ផង ដោយ
អានុភាពនៃកែវមណីនេះ អ្នកចូរមិនមានរោគ បានសេចក្តីសុខ
ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ អ្នកចូរយកនូវកែវមណីនេះ ហើយទៅចុះ” ។

គ្រានោះ ព្រាហ្មណ៍តបថា ៖

“បពិត្រព្រះភូមិទត្ត ស្រួលហើយ ពាក្យរបស់អ្នក ជាកុសលមិន
មានទោស ខ្ញុំត្រេកអរនឹងព្រះបន្ទូលរបស់ព្រះអង្គ ខ្ញុំមិនជំទាស់ទេ
ប៉ុន្តែ ខ្ញុំមានវ័យចាស់ហើយ ដូច្នោះខ្ញុំនឹងបួស ខ្ញុំមិនប្រាថ្នាកាមទេ
កែវមណី មានប្រយោជន៍អ្វីដល់ខ្ញុំទៅ” ។

ភូមិទត្តពោធិសត្វថា ៖

“ការនៅក្នុងព្រហ្មចរិយៈ គឺជាការធ្វើបានដោយកម្រ ប្រសិនបើ
មានការបែកធ្លាយព្រហ្មចរិយៈ ចំពោះអ្នកដែលមិនត្រេកអរនឹង
ផ្លូវសីល កិច្ចការដែលត្រូវធ្វើដោយភោគៈទាំងឡាយ រមែងមានដល់
អ្នកកាលសឹកទៅជាគ្រហស្ថ អ្នកកុំមានសេចក្តីរង្ស៊ីសឡើយ
គប្បីមករកយើង យើងនឹងឲ្យទ្រព្យដ៏ច្រើនដល់អ្នក” ។

ព្រាហ្មណ៍ថា ៖

“បពិត្រព្រះភូមិទត្ត ស្រួលហើយ ខ្ញុំត្រេកអរនឹងព្រះបន្ទូលរបស់
ព្រះអង្គ ប្រសិនបើមានសេចក្តីត្រូវការ ខ្ញុំនឹងមកម្តងទៀត” ។

គ្រានោះ ភូមិទត្តដឹងថាព្រាហ្មណ៍មិនចង់នៅទីនោះ ក៏បង្គាប់នាគ
មាណព ២ នាក់ឲ្យនាំយកព្រាហ្មណ៍ឡើងពីទន្លេយមុនា ដាក់លើផ្លូវជា
ទីទៅកាន់ក្រុងពារាណសី ក្នុងឋានមនុស្សលោកវិញ យ៉ាងប្រញាប់ ។

នាគទាំង ៤ កាលត្រូវភូមិទត្តប្រើទៅ ទទួលស្តាប់ពាក្យនោះ នាំគ្នាម្នីម្នា
ក្រោក នាំដំណើរព្រាហ្មណ៍ឲ្យដល់ផ្លូវក្រុងពារាណសី យ៉ាងលឿន ។

ព្រាហ្មណ៍ដេញនាយកព្រាហ្មណ៍

ចំណែកព្រាហ្មណ៍ធ្វើដំណើរប្រាប់កូនបណ្តើរថា “នែសោមទត្ត
កូន នេះជាកន្លែងដែលយើងធ្លាប់បាញ់បានម្រឹគមួយ កន្លែងនេះ យើង
ធ្លាប់បាញ់បានជ្រូកព្រៃមួយ” គាត់ដើរទៅមុខ បានជួបស្រះបោក្ខរណី
ក្នុងចន្លោះផ្លូវ និយាយនឹងកូនថា ៖

“នែសោមទត្តកូន តោះយើងជូតទឹក” ។

“បាទ ពុក” សោមទត្តនិយាយតប ។

អ្នកទាំងពីរដោះនូវអាការណៈនិងសម្លៀកបំពាក់ជាទិព្វ ចងជាបង្វិច
ដាក់ទុកក្បែរឆ្នេរស្រះបោក្ខរណី ហើយចុះជូតទឹក ។ រំពេចនោះឯង
អាការណៈនិងសម្លៀកបំពាក់ជាទិព្វទាំងឡាយ បានអន្តរធាតបាត់ ទៅ
កាន់ភពនាគវិញ ។ សំពត់ស្លៀកកញ្ជាស់ពីមុន បានមកប្រាកដពាក់ខ្លួន
ប្រាណរបស់ឪពុកនិងកូនពីរនាក់នោះ បន្ទាប់មក ជួរ សរ និងលំពែង
ក៏ពាក់ស្បែកជាប់នឹងខ្លួនដូចដើម។ ចំណែកសោមទត្ត ខ្សឹកខ្សួលថា ៖

“បពិត្រឪពុក ឪពុកធ្វើឲ្យយើងហិនហោចអស់ហើយ” ។

គ្រានោះ ព្រាហ្មណ៍ល្អងលោមកូនថា ៖

“កុំព្រួយ អ្វីឡើយ កូន ! កាលបើម្រឹគទាំងឡាយមាន យើងនឹង
សម្លាប់ម្រឹគទាំងឡាយនោះក្នុងព្រៃចិញ្ចឹមជីវិត” ។

រីឯម្តាយរបស់សោមទត្ត ឮដំណឹងនៃដំណើរមកដល់របស់ប្តីនិងកូន
គាត់បានមកទទួលនាំទៅផ្ទះ រៀបបាយទឹកឲ្យពិសាស្តាប់ស្តល់ ។ រីឯ
ព្រាហ្មណ៍ពិសាហើយ ដេកលក់ទៅ ។ ចំណែកខាងម្តាយសួរកូនថា ៖

“នែកូន មួយរយៈកាលនេះ កូនឯងនឹងឪពុកឯងទៅឯណា ?” ។
កូនប្រាប់ថា ៖

“បពិត្រអ្នកម៉ែ មាននាគរាជមួយឈ្មោះ ភូមិទត្ត នាំឪពុកនិងខ្ញុំទៅ
កាន់ភពនាគ, នៅទីនោះ យើងអង្សុកពេក ទើបបានត្រឡប់មក
វិញឥឡូវនេះ” ។

“ចុះឯងបានយកកែវកងថ្ងៃ ៗ មកខ្លះទេ” ម្តាយសួរ ។

“មិនយកមកទេ ម៉ែ” កូនឆ្លើយ។

“ចុះនាគរាជនោះ មិនឲ្យអ្វីដល់ឯងនិងឪពុកឯងខ្លះទេឬ?”

ម្តាយសួរ ។

“ម៉ែ កូរិទ្ធត្ថនាគរាជ បានឲ្យកែវមណីដែលអាចឲ្យសម្រេចក្តី
ប្រាថ្នាគ្រប់យ៉ាង ដល់ឪពុកដែរ ប៉ុន្តែឪពុកគាត់មិនយកទេ”
កូនឆ្លើយ ។

“ព្រោះហេតុអ្វី?” ម្តាយសួរ ។

“ពួថា គាត់នឹងបួសទៀតផង ណាម៉ែ” កូនឆ្លើយ ។

ម្តាយខឹងថា “មួយរយៈកាលប៉ុណ្ណោះ ឪឯងផ្ទុកកូនឲ្យជាភារៈរបស់អញ
នៅដំអក់ឯកពនាគ ឥឡូវនេះពួថានឹងបួសផងអ្វី” គាត់ទាញវែកបាយ
វាយខ្នងព្រាហ្មណ៍ជាថ្មីដែលកំពុងដេកលក់យ៉ាងស្រួល និងគំរាមថា ៖

“នែ៎អាព្រាហ្មណ៍កញ្ជាស់ចង្រៃ ពួថាឯងមិនយកកែវមណីទេ
ដោយឯងបំណងថានឹងបួស កាលបើដូច្នោះ ម្តេចក៏ឯងមិនបួស
ឲ្យបាត់ ។ ទៅ ចាំបាច់មកទីនេះធ្វើអ្វីទៀតហ៎ះ? ទៅ ។ ចេញពី
ផ្ទះអញឲ្យឆាប់” ។

គ្រានោះ ព្រាហ្មណ៍តបនឹងប្រពន្ធថា ៖

“ហែអូនសម្លាញ់ កុំខឹងនឹងបងអី ឲ្យតែក្នុងព្រៃមានម្រឹគ គង់តែ
បងអាចចិញ្ចឹមអូនបាន”

និយាយដូច្នោះហើយ ព្រាហ្មណ៍នោះដើរទៅព្រៃជាមួយនឹងកូន បរ
បាញ់ចិញ្ចឹមជីវិត ដោយទំនងដូចមុនដដែល ។

គ្រុឌពាំនាគកាត់ព្រៃ

គ្រានោះ គ្រុឌមួយមានប្រក្រតីនៅក្នុងព្រៃសិម្ពលី ក្នុងទិសភាគ
នៃមហាសមុទ្រខាងត្បូង វាតែងយកស្លាបបក់ទឹកសមុទ្រឲ្យខ្ចាយហើយ
ខាំក្បាលនាគរាជមួយ ។ មែនពិត គ្រានោះ គ្រុឌទាំងឡាយ ជាសត្វ
មិនដឹងវិធីសាស្ត្រក្នុងការចាប់នាគទេ, អ្នកសិក្សា នឹងបានជ្រាប ក្នុង
បណ្ណុរជាតក តាមក្រោយ ។ ចំណែកគ្រុឌនោះ ចាប់ក្បាលនាគនោះ
ហើយ កាលបើទឹកមិនទាន់ហូរជាប់ជិតដូចដែល វាក៏ពាំក្បាលនាគ
លើកផុតពីទឹក អូសសំយុងកាត់តាមចុងឈើព្រៃហិមពាន្ត ។ គ្រានោះ
មានព្រាហ្មណ៍ម្នាក់ ជាប្រក្រតីគាត់មានលំនៅក្នុងដែនកាសី គាត់បាន
ចេញបួសជាតសី សាងបណ្ណសាលានៅក្នុងតំបន់ព្រៃហិមពាន្ត ។ នៅ
ចុងទីចង្រ្កមរបស់គាត់ មានដើមជ្រៃដ៏ធំមួយដើម ។ តសីនោះ តែងទៅ

សម្រាកពេលថ្ងៃ ទៀបគល់ដើមជ្រៃនោះ ។ រីឯគ្រុឌ ហើរពាំនាគកាត់
តាមចុងដើមជ្រៃនោះ ។ នាគសំយុងខ្លួនយកកន្ទុយរុំប្រគាបដើមជ្រៃ
ដើម្បីរួចខ្លួនជាចំណីរបស់នាគ ។ គ្រុឌមិនដឹងនាគរុំដើមឈើអ៊ីចឹងទេ
គិតតែពីស្ទុះហោះទៅព្រៃដ៏អាកាស ព្រោះហេតុតែខ្លួនមានកម្លាំងខ្លាំង ។
ដើមជ្រៃបានរលើងសណ្តកទៅទាំងឫស ។ គ្រុឌបាននាំនាគទៅព្រៃ
សិម្ពលី ប្រហារដោយចំពុះ ធ្ងតរះពោះរូងស៊ីខ្លាញ់នាគ ហើយចោល
សពនាគ ក្នុងផ្ទៃសមុទ្រវិញ ។ ដើមជ្រៃធ្លាក់អំពីកន្ទុយនាគ បានលាន់
ឮសូរយ៉ាងខ្លាំង ។ គ្រុឌក្រឡេកមើលក្រោមគិតថា “នុំដោះសំឡេងអ្វី”
ស្រាប់តែឃើញដើមជ្រៃធ្ងល់ថា “ដើមជ្រៃនុំគឺអញឲ្យវារលើងពីកន្លែង
ណា” គិតទៅៗ ដឹងតាមពិតថា “វាជាដើមជ្រៃដែលដុះនៅចុងទីចម្រើម
របស់តាបស” ភ័យខ្លាចក្នុងចិត្តថា “ដើមជ្រៃនេះមានឧបការៈច្រើនដល់
តាបសនោះ អញនឹងសួរតាបសនោះមើល ថាតើខ្លួនអញមានបាបក៏
អត់” គិតដូច្នោះហើយ គ្រុឌប្លែងខ្លួនជាមនុស្សកំលោះម្នាក់ ដើរទៅកាន់
សម្នាក់របស់តាបស ។

ក្នុងខណៈនោះ តាបសកំពុងតែពង្រាបទីនោះឲ្យរាបស្មើ ។
ស្តេចគ្រុឌថ្វាយបង្គំតាបសរួចអង្គុយក្នុងទីសមគួរ សួរធ្វើដូចជាមិនដឹង
ថា “បពិត្រលោកម្ចាស់ ទីនេះកើតរឿងអ្វីបានជាខ្លួនខ្ញុំយដីអ៊ីចឹង ?” ។

តាបសថា “ម្ចាស់ឧបាសក មានគ្រុឌមួយចាប់នាគអូសទៅស៊ី នាគ
ស្រវែស្រវ៉ាំប្រឺតាបដើមជ្រៃដោយកន្ទុយ ដើម្បីរួចខ្លួនជាចំណីគេ ទោះ
យ៉ាងនេះក៏ដោយ គ្រុឌចេះតែស្ទុះហើរទៅ ព្រោះខ្លួនមានកម្លាំង
ខ្លាំង កាលបើដូច្នោះ ដើមជ្រៃក៏រលើងសណ្តូកទៅតាម នេះឯងជាកន្លែង
រលើងនៃដើមជ្រៃនោះ” ។ មាណពសួរថា “បពិត្រលោកម្ចាស់ បាប
អកុសល មានដល់គ្រុឌនោះ ឬក៏អត់ទេ” ។ តាបសថា “ប្រសិនបើគេ
មិនដឹងទេ នោះហៅថាកម្មតតចេតនា មិនជាអកុសលបាបអ្វីទេ” ។
គ្រុឌសួរ “ចុះបាបនឹងមានដល់នាគឬទេ?” ។ តាបសថា “នាគនោះគេ
មិនមែនចាប់ដើមជ្រៃនេះដើម្បីឲ្យវិនាសទេ គេចាប់ដើម្បីរើយករួចខ្លួន
ប៉ុណ្ណោះ ព្រោះហេតុដូច្នោះ នាគក៏គេមិនមានបាបដូចគ្នា” ។ គ្រុឌត្រេក
អរចំពោះតាបស ហើយពោលថា “បពិត្រលោកម្ចាស់ ខ្ញុំនេះជាស្តេច
គ្រុឌដែលចាប់នាគនោះឯង ខ្ញុំត្រេកអរ ចំពោះការដោះស្រាយនូវបញ្ហា
របស់លោកម្ចាស់ណាស់ លោកម្ចាស់នៅក្នុងព្រៃ ចំណែកខ្ញុំព្រះករុណា
ចេះមន្តអាណាមួយ (សិល្បវិទ្យាចាប់ពស់) មួយមេ វាជាមន្តកាត់ថ្លៃ
មិនបានទេ ខ្ញុំព្រះករុណានឹងថ្វាយមន្តនោះជាតម្លៃគ្រូដល់លោកម្ចាស់
សូមលោកម្ចាស់ ទទួលមន្តវិជ្ជានោះចុះ” ។ តាបសថា “អាត្មាជាអ្នក
បួស ត្រូវការមន្តអាគមធ្វើអ្វី អញ្ជើញទៅចុះ អ្នកកំលោះ” ។ ស្តេច គ្រុឌ
អង្វរតាបសនោះម្តងហើយម្តងទៀត ត្រាតែញ៉ាំងតាបសយល់

ភូមិទត្តជាតិក

ព្រមរៀន លុះបង្រៀនមន្តនិងប្រាប់ឱសថពូកែ ។ ដល់តាបសហើយ
គ្រុឌ ក៏លាចៀសចេញទៅ ។

គុរុឡកណ្ណ ចប់ ។

ជំពូកទី៥

នាគរាជត្រូវទេត្តសម្តែងរបាំ

តាបសបង្រៀនមន្តចាម្រស់ដល់ព្រាហ្មណ៍ទុគ៌ត

ក្នុងកាលនោះ ព្រាហ្មណ៍ក្រីក្រម្នាក់ក្នុងក្រុងពារាណសី ជំពាក់បំណុលគេច្រើន ត្រូវពួកម្ចាស់បំណុលទាមទារឲ្យសង គាត់គិតថា “ប្រយោជន៍អ្វីដល់អញ ដោយការរស់នៅទីនេះ ការដែលអញចូលទៅព្រៃហើយស្លាប់ ល្អជាង” គិតរួច គាត់ក៏ចេញអំពីស្រុកចូលទៅព្រៃដើរតាមលំដាប់ ដល់អាស្រមមហានោះ បានញ៉ាំងតាបសឲ្យមានសេចក្តីត្រេកអរ ដោយវត្ថុប្រណិប័តន៍ ។ រីឯតាបសគិតថា “ព្រាហ្មណ៍នេះ មានឧបការៈច្រើនខ្លាំងណាស់ ដល់អញ អញនឹងឲ្យមន្តទិព្វដែលស្តេចគ្រុឌថ្វាយ ដល់ព្រាហ្មណ៍នោះ” រួចនិយាយនឹងព្រាហ្មណ៍ថា ៖

“ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ ខ្ញុំចេះមន្តចាប់ពស់ ខ្ញុំនឹងឲ្យមន្តនោះដល់អ្នក ចូរអ្នករៀនមន្តនោះចុះ” ។

ព្រាហ្មណ៍ថា ៖

“បពិត្រលោកម្ចាស់ កុំឡើយ, ខ្ញុំព្រះករុណាមិនត្រូវការនូវមន្ត
ទេ” ។

បើទោះជាយ៉ាងនេះក៏ដោយ តាបស បាននិយាយម្តងហើយម្តងទៀត
និងសង្កត់សង្កិនញ៉ាំងព្រាហ្មណ៍នោះ ត្រាតែគាត់យល់ព្រមរៀន ហើយ
តាបសក៏បានឲ្យមន្តនោះទៅទាំងបាន ប្រាប់នូវឱសថទាំងឡាយដ៏សម
គួរដល់មន្តនោះផង និងប្រាប់នូវសព្វ កិច្ចដែលត្រូវធ្វើផ្សំមុននឹង
សូត្រមន្តអាគមនោះផង ។ ព្រាហ្មណ៍គិត ថា “អញបានឧបាយចិញ្ចឹម
ដីវិតហើយតើ” ដូច្នោះ នៅតែពីរបីថ្ងៃគាត់ក៏ធ្វើលេសប្រាប់តាបសថា
“បពិត្រលោកម្ចាស់ ខ្ញុំព្រះករុណាកើតរោគ ខ្យល់” តាបសក៏លែង គាត់
ថ្វាយបង្គំតាបស ញ៉ាំងឲ្យតាបសអត់នូវទោសហើយ ធ្វើដំណើរចេញ
ចាកព្រៃតាមលំដាប់ រហូតដល់ឆ្នេរទន្លេយមុនា ដើរណើររង្គើម
ស្វាធាយមន្តនោះបណ្តើរឆ្ពោះទៅកាន់ផ្លូវធំ ។

ក្នុងកាលណោះ នាគមាណវិកាត្រូវជាបម្រើរបស់ភូមិទត្តចំនួន
១.០០០ នាក់ បានយកកែវមណីជាគ្រឿងសម្រេចនូវក្តីប្រាថ្នាគ្រប់យ៉ាង
នោះ ចេញចាកពីភពនាគ បានដាក់លើគំនរខ្សាច់ទៀបឆ្នេរទន្លេយមុនា
ហើយនាំគ្នាចុះលេងទឹកពេញមួយរាត្រី ដោយពន្លឺកែវមណីនោះ លុះ
ដល់អុណារះឡើង ពួកនាងបានប្រដាប់ដោយអលង្ការទាំងពួង ហើយ

អង្គុយចោមរោមកែវមណី ស្រូបយកស្រីស្នូស្តី ។ ចំណែកព្រាហ្មណ៍
ដើរស្វាយធូរយមន្ត ក៏ទៅដល់ទីនោះ ។ នាគមាណវិកាទាំងឡាយ
គ្រាន់តែឮនូវសូរមន្តភ្លាម ភ័យខ្លាចស្លាប់ថា “នេះគ្រុឌមកហើយ!” ស្ទុន
ស្នោចាប់កែវមណីមិនទាន់ ក៏នាំគ្នាមុជជ្រែកដីទៅកពនាគវិញអស់។
ឯព្រាហ្មណ៍ឃើញកែវមណី ចោលភ្នែកទៅឃើញយល់ជាក់កែវ
មណី គាត់មានចិត្តត្រេកអរថា “ឥឡូវនេះ មន្តរបស់អញសម្រេចផល
ហើយ” ចាប់កែវមណីធ្វើដំណើរទៅមុខទៀត ។

នេសាទព្រាហ្មណ៍ដួងមនោរម្យ

ក្នុងខណៈនោះដែរ នេសាទព្រាហ្មណ៍ ព្រមទាំងកូនសោមទត្ត
ចូលទៅព្រៃដើម្បីបាញ់ម្រឹគ ឃើញកែវមណីនោះក្នុងដៃព្រាហ្មណ៍
បាននិយាយនឹងកូនថា ៖

“នែកូន ក្រែលោនុ៎ះ ជាកែវមណីដែលភូមិទត្តឲ្យយើង” ។

សោមទត្តថា ៖

“បាទពុក កែវមណីនុ៎ះឯង” ។

នេសាទព្រាហ្មណ៍ថា ៖

“បើដូច្នោះ មានតែយើងប្រើ ល្អិតពោលទោសកែវមណី បញ្ឆោត ព្រាហ្មណ៍នេះ យកកែវមណីនោះ វិញឲ្យបាន” ។

សោមទត្តថា ៖

“ពុក! ដើមឡើយ ពុកមិនយកវាទេ កាលដែលភូមិទត្តឲ្យ ប៉ុន្តែឥឡូវនេះខ្លួន លោតព្រាហ្មណ៍នុំវិញទេ បញ្ឆោតពុក ពុកនៅស្ងៀមវិញ ល្អជាង” ។

នេសាទព្រាហ្មណ៍ថា ៖

“មិនអីទេ ឯងចាំមើលចុះ តើព្រាហ្មណ៍នុំ បញ្ឆោតអញ ឬអញបញ្ឆោតព្រាហ្មណ៍”

ដូច្នោះ កាលនឹងចរចាជាមួយ នឹងព្រាហ្មណ៍អាលម្ពាយ នេសាទព្រាហ្មណ៍បានពោលថា ៖

“អ្នកកាន់យកនូវកែវមណី ដែលសន្មតថាជាមង្គល ជាគ្រឿងឲ្យ សម្រេចនូវក្តីប្រាថ្នាគ្រប់យ៉ាង ជាទ្រព្យដ៏ប្រសើរ ជាទីរីករាយនៃ ចិត្ត ជាថ្មបរិបូណ៌ដោយទ្រង់ទ្រាយ តើអ្នកបានកែវមណីនេះអំពី ទីណា?” ។

គ្រានោះ ព្រាហ្មណ៍អាណម្ពាយឆ្លើយថា ៖

“កាលពីព្រឹកមិញ នាគមាណវិកាប្រមាណ១០០០នាក់មានភ្នែក
ក្រហម ។ ចោមរោមជុំវិញកែវមណីនេះ លោតឃើញខ្ញុំដើរតាម
ផ្លូវ នាំគ្នាក៏យស្ងួនស្នោ រត់អស់រលីងចោលកែវមណីនេះ ខ្ញុំក៏រើស
វាមក” ។

នេសាទព្រាហ្មណ៍ មានបំណងបញ្ជាក់ព្រាហ្មណ៍អាណម្ពាយនោះ ចង់
យកកែវមណីដោយខ្លួនឯង ក៏បាននិយាយទោសកែវមណីថា ៖

“កែវមណីនេះ បើបុគ្គលសន្សំទុកល្អ ថែទាំបូជាគ្រប់គ្រងល្អ ទុក
ដាក់ល្អសព្វកាល គប្បីញ៉ាំងប្រយោជន៍ទាំងពួងឲ្យសម្រេចបាន។
តែកាលបើបុគ្គលជាអ្នកប្រាសចាកការថែទាំ ក្នុងការទុកដាក់ ឬ
ក្នុងការប្រើប្រាស់វិញ កែវមណីនេះ ដែលគេសន្សំទុកដោយមិន
ត្រូវទំនង នឹងដល់នូវសេចក្តីវិនាស ។ អ្នកជាបុគ្គលមិនឈ្លាស
មិនគួរគ្រប់គ្រងកែវមណីជាទិព្វនេះទេ ។ នៅឯផ្ទះរបស់ខ្ញុំ មាន
ច្រើនណាស់ កែវមណីខ្ញុំ ចេះចាប់កែវមណីនោះ ខ្ញុំនឹងឲ្យមាស
ឆ្កោរ ១០០ ដល់អ្នក អ្នកចូរគ្រប់គ្រងមាសឆ្កោរ ១០០ ចុះ ចូរឲ្យ
កែវមណីនេះដល់ខ្ញុំមក” ។

សេចក្តីពិតថា នៅឯផ្ទះនេសាទព្រាហ្មណ៍នោះ សូម្បីតែមាស
មួយហ៊ុន ក៏រកមិនបានផង ។ ប៉ុន្តែគាត់អួតថាឲ្យមាសឆ្កោរ ១០០ អ៊ីប៊ីដ
ពីព្រោះគាត់បានដឹងហើយថា កែវមណីនោះមានអានុភាពឲ្យសម្រេច
សេចក្តីប្រាថ្នាគ្រប់យ៉ាង ហេតុនោះ គាត់មានគំនិតថា “អញផ្ចិតផ្ចើម
ក្បាល ហើយប្រោះព្រំកែវមណីដោយទឹក ពោលផ្សេងថា សូមកែវមណី
ឲ្យមាសឆ្កោរ ១០០ ដល់ខ្ញុំ កាលបើដូច្នោះ កែវមណីនុំនឹងឲ្យដល់អញ
តាមប្រាថ្នា អញនឹងឲ្យមាសឆ្កោរ ១០០ នោះ ដល់ព្រាហ្មណ៍” គាត់គិត
ឃើញយ៉ាងនេះ ហេតុនោះ បានជាគេភ្ញៀវក្លាហ៊ានហាមាត់ថាឲ្យមាស
ឆ្កោរ ១០០ ។

គ្រានោះ ព្រាហ្មណ៍អាលម្ពាយតបថា ៖

“កែវមណីនេះ វាជារបស់ខ្ញុំ ខ្ញុំមិនគប្បីលក់ដោយគោ ឬដោយ
រតនៈទាំងឡាយ ឬដោយអ្វីណានីយមួយទេ ។ កែវមណីរបស់ខ្ញុំ
ដែលកើតអំពីថ្ម បរិបូណ៌ដោយទ្រង់ទ្រាយ ហេតុនោះ ខ្ញុំមិនត្រូវ
លក់វាទេ កិច្ចលក់ទោះដោយវត្ថុអ្វីក៏ដោយ មិនមានឡើយ” ។

នេសាទព្រាហ្មណ៍ថា ៖

“បើកែវមណីអ្នកមិនលក់ដោយគោ ឬដោយរតនៈទាំងឡាយទេ
ចុះកែវមណីអ្នកនឹងលក់ដោយអ្វី ខ្ញុំសួរអ្នក អ្នកចូរប្រាប់សេចក្តី
នោះដល់ខ្ញុំ” ។

ព្រាហ្មណ៍អាម្ពាយថា ៖

“បុគ្គលណាគប្បីបង្ហាញនាគដ៏ធំមានតេជៈ ដែលគេកន្លងបាន
ដោយក្រ ដល់ខ្ញុំ ខ្ញុំនឹងឲ្យកែវមណីដ៏រុងរឿងដោយតេជៈ
ដល់បុគ្គលនោះ” ។

នេសាទព្រាហ្មណ៍ថា ៖

“អ្នកជាអ្វី ជាគ្រុឌដ៏ប្រសើរជាងសត្វស្លាបទាំងឡាយ កាលស្វែង
រកចំណីដើម្បីខ្លួន ទើបចាប់យកនាគដោយភេទជាព្រាហ្មណ៍នេះ
ឬ ?” ។

អាលម្ពាយ និយាយយ៉ាងនេះថា ៖

“ខ្ញុំមិនមែនជាស្តេចសត្វស្លាបទេ គ្រុឌខ្ញុំមិនដែលឃើញទេ ខ្ញុំជា
អ្នកត្រេកអរដោយអាសិវិស ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ ជនទាំងឡាយដឹង
ថា ខ្ញុំ ជាហ្មតស” ។

នេសាទព្រាហ្មណ៍ថា ៖

“កម្លាំងរបស់អ្នកដូចម្តេច ? សិល្បៈរបស់អ្នកដូចម្តេច ? ទាំងអ្នក
រឹងប៉ឹងព្រោះហេតុអ្វី បានជាមិនកោតខ្លាចនាគ ?” ។

ព្រាហ្មណ៍អាលម្ពាយ បំភ្លឺកម្លាំងអំណាចរបស់ខ្លួនថា ៖

“គ្រុឌបានប្រាប់វិជ្ជាពិសដ៏ប្រសើរដល់ឥតិម្ភយអង្គ ជាភោសិយ
គោត្រនៅក្នុងព្រៃ ប្រព្រឹត្តតបធម៌ អស់រាត្រីយូរ ។ ខ្ញុំជាអ្នកមិន
ខ្ជិលច្រអូសទាំងយប់ទាំងថ្ងៃ បានបម្រើឥតិម្ភយអង្គនោះ ដែល
មានខ្លួនចម្រើនហើយ កាលគង់នៅក្នុងចន្លោះភ្នំ ដោយសេចក្តី
គោរព ។ ឥតិម្ភនោះដែលខ្ញុំបានបម្រើហើយក្នុងកាលនោះ វត្តក្តី
ព្រហ្មចរិយៈក្តី ឥតិម្ភនោះបានប្រព្រឹត្តហើយ ឥតិម្ភមានជោគនោះក៏
បង្រៀនមន្តទិព្វដល់ខ្ញុំតាមសេចក្តីប្រាថ្នា ។ ខ្ញុំជាអ្នករឹងប៉ឹង ព្រោះ
មន្តនោះ បានជាមិនខ្លាចនាគទាំងឡាយ ខ្ញុំជាអាចារ្យរបស់ពួក
អ្នកសម្លាប់សត្វមានពិសទាំងឡាយ ជនទាំងឡាយស្គាល់ខ្ញុំថា
អាលម្ពាយ” ។

សោមទត្តខ្លឹមខ្នងពុករត់ទៅបួស

លុះឮដូច្នោះហើយ នេសាទព្រាហ្មណ៍គិតថា “បុគ្គលនេះជាអាលម្ពាយ ជនណាបង្ហាញនាគដល់គេ គេនឹងឲ្យកែវមណីដល់ជននោះ អញនឹង បង្ហាញភូមិទត្តដល់គេ ហើយយកកែវមណី” ។ គ្រានោះឯង នេសាទ ព្រាហ្មណ៍ ប្រឹក្សាជាមួយនឹងកូនថា ៖

“ម្ចាស់សោមទត្តកូន យើងនឹងយកកែវមណី ចូរអ្នកដឹងចុះ ។
យើងកុំយកដំបងទាត់ចោលសិរីដែលមកដល់ តាមសេចក្តីប្រាថ្នា
ឡើយ” ។

សោមទត្តថា ៖

“បពិត្រព្រាហ្មណ៍ ព្រះភូមិទត្ត អ្នកបានបូជាលោកដែលដល់នូវ
និវេសន៍របស់ខ្លួន ដោយកាមទិព្វទាំងឡាយ លោកប្រាថ្នានឹង
ប្រទូស្ត ចំពោះព្រះភូមិទត្តដែលជាមិត្តធ្វើអំពើល្អយ៉ាងនេះនោះ
ព្រោះសេចក្តីរង្វេងធ្វើអ្វី ? ។ បើលោកឪពុកចង់បានទ្រព្យ ព្រះ
ភូមិទត្តនឹងប្រទាន ចូរលោកឪពុកទៅសូមភូមិទត្តវិញចុះ ព្រះអង្គ
នឹងប្រទានទ្រព្យច្រើនដល់លោកឪពុក” ។

នេសាទព្រាហ្មណ៍ថា ៖

“ម្ចាស់សោមទត្ត កូនឯងនៅក្មេងពេកណាស់ មិនចេះមិនដឹង ដំណើរប្រព្រឹត្តទៅរបស់លោកសោះ យើងគួរស៊ីរបស់ទ្រូនដែល មកដល់ដៃ ឬដល់ភាជន៍ ឬក៏មកដល់ពីមុខ ប្រសើរជាង ។ កុំឲ្យ ប្រយោជន៍ឃើញច្បាស់នឹងភ្នែក កន្លងផុតពីយើងទៅបាន” ។

សោមទត្តថា ៖

“បុគ្គលជាអ្នកប្រទុស្តមិត្ត ជាអ្នកលះបង់ប្រយោជន៍ រមែងឆេះ ក្នុងនរកដ៏គួរខ្លាច ផែនដីក៏ស្រូបបុគ្គលទ្រុស្តមិត្តនោះ បុគ្គល ទ្រុស្តមិត្ត សូម្បីរស់នៅក៏រឹងស្លូតដូចជាប្រេត បើឪពុកចង់បាន ទ្រព្យ ព្រះភូមិទត្តនឹងប្រទានមិនខាន ខ្ញុំសម្គាល់ថា មិនយូរប៉ុន្មាន ឪពុកនឹងដឹងច្បាស់នូវរៀងដែលខ្លួនធ្វើហើយ” ។

នេសាទព្រាហ្មណ៍តបថា ៖

“នែសោមទត្តកូន អ្នកនៅក្មេងខ្ចីណាស់ មិនចេះដឹងអ្វីៗ ទេ ដែល ហៅថាព្រាហ្មណ៍ ។ ធ្វើបាបណានីមួយហើយ រមែងបរិសុទ្ធ ដោយយញ្ញ ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ ឬជាមហាយញ្ញាហើយ រមែង បរិសុទ្ធ យ៉ាងនេះ យើងនឹងបូជាមហាយញ្ញ គង់នឹងរួចចាកបាប ដោយ អាការយ៉ាងនេះ” ។

សោមទត្តថា ៖

“ល្ហើយចុះតឡូវនេះ ខ្ញុំនឹងគេចចេញ ថ្ងៃនេះខ្ញុំមិននៅជាមួយនឹង ឪពុកទេ ខ្ញុំមិនដើរជាមួយនឹងឪពុកដែលធ្វើអំពើអាក្រក់យ៉ាងនេះ អស់មួយជំហានទេ” ។

លុះពេលយ៉ាងនេះហើយ មាណពបណ្ឌិត មិនអាចណែនាំឪពុក ឲ្យជឿនូវសម្តីរបស់ខ្លួនបាន ក៏ស្រែកប្រកាសដល់ទេវតាទាំងឡាយ យ៉ាងខ្លាំង ។ ថា ៖

“ខ្ញុំមិនដើរជាមួយនឹងមនុស្សអ្នកធ្វើបាបបែបនេះទេ” កាល ឪពុកកំពុងតែមើលឃើញនៅឡើយ សោមទត្តរត់ចូលទៅព្រៃ ហិមពាន្ត បួសជាតាបស ញ៉ាំងអភិញ្ញានិងសមាបត្តិខុយកើតក្នុងសន្តាន រស់នៅមិនបានសាបសូន្យចាកឈាន លុះដល់ទីបំផុតនៃជីវិត គេបាន កើតនៅឯព្រហ្មលោក ។

រីឯនេសាទព្រាហ្មណ៍គិតថា “សោមទត្ត វានឹងទៅឯណាក្រៅតែ ពីផ្ទះរបស់ខ្លួន” ដាក់មើលទៅអាលម្ពាយ ឃើញគេមិនសប្បាយចិត្ត បន្តិច ក៏ល្អងលោមគេថា ៖

“បពិត្រព្រាហ្មណ៍អាលម្ពាយ កុំគិតព្រួយបារម្ភអ្វីឡើយ ខ្ញុំនឹង
បង្ហាញឲ្យអ្នកបានឃើញភូមិទត្ត”

ហើយគាត់នាំ ព្រាហ្មណ៍អាលម្ពាយនោះទៅកាន់ទីធ្វើឧបោសថរបស់
នាគរាជ ឃើញនូវនាគរាជកំពុងរៀនដេកលើកោគៈលើក្បាលដំបូក
គាត់ឈរនៅទីមិន ឆ្ងាយប៉ុន្មាន បានលាដៃចង្អុលប្រាប់ដូច្នោះថា ៖

“នាគដែលមានពន្លឺដូចជាសម្បុរនៃសត្វមេភ្លៀង មានក្បាល
ក្រហម អ្នកចូរចាប់នាគជំនុំចុះ ចូរនាំកែវមណីនុំដល់ខ្ញុំ ។
កាយរបស់នាគនុំ រមែងប្រាកដដូចជាគំនរប៉ុយកប្បាសដែល
គេថ្កោលលើហើយ នាគនេះដេកលើដំបូក ម្នាលព្រាហ្មណ៍ អ្នកចូរ
ចាប់យកនាគនោះចុះ” ។

គ្រានោះ ព្រះមហាសត្តភូមិទត្ត បើកភ្នែកទាំងគូ មើលទៅឃើញ
នេសាទព្រាហ្មណ៍ ព្រះអង្គយល់ក្នុងចិត្តថា ៖

“អញគិតថាព្រាហ្មណ៍ នេះគប្បីធ្វើនូវសេចក្តីអន្តរាយ ចំពោះ
ឧបោសថរបស់អញ ទើបបាន អញនាំគាត់ទៅភពនាគ តែង
តាំងគាត់ក្នុងមហាសម្បត្តិ ។ គាត់មិនយក កែវមណីដែលអញ
ឲ្យទេ ប៉ុន្តែឡូវនេះនាំហ្មចាប់ពស់មក ។ ប្រសិនបើអញក្រោធ

ចំពោះមនុស្សទ្រុស្តមិត្តនេះ សីលរបស់អញនឹងដាច់ មែនពិត
អញបានអធិដ្ឋានឧបោសថប្រកបដោយអង្គ ៤ ជាមុនរួចស្រេច
ទៅហើយ ឧបោសថនោះចូរពិតនៅតាមការអធិដ្ឋានដដែល
ទោះ យោបីអាលម្ពាយ កាត់អញក្តី ចម្អិនក្តី ដោតដោយដែក
សូលក្តី អញ នឹងមិនក្រោធចំពោះអាលម្ពាយនោះជាដាច់ខាត”

គិតដូច្នោះ នាគរាជភូមិទត្ត បិទភ្នែកដោយនឹកថា ៖

“ប៉ុន្តែបើអញសម្លឹងមើលគេពីរនាក់នេះ ពួកគេនឹងល្អិតហួត់ទៅ
ជាផេះ ដូច្នោះ ទោះបីគេសំពង់អញក្តី អញនឹងមិនក្រោធមិន
ក្រឡេកមើលឡើយ”

ហើយតាំងអធិដ្ឋានបារមីជា ប្រធាន ដាក់ក្បាលក្នុងចន្លោះកោតៈ ដេក
នឹងថ្ពល់ឥតកក្រើកឡើយ ។ ចំណែកឯនេសាទព្រាហ្មណ៍ពោលថា ៖

“នែអាលម្ពាយ ចូរចាប់នាគនេះចុះ ចូរឲ្យកែវមណីដល់ខ្ញុំ ។
ព្រាហ្មណ៍អាលម្ពាយ ឃើញនាគ គាត់មានអំណរអរត្រេកជាខ្លាំង មិន
ពិចារណាកែវមណីជាអ្វីទេ បោះ ទៅដៃព្រាហ្មណ៍នេសាទនោះថា

“យកចុះ ព្រាហ្មណ៍” ។

កែវមណី រអិលពីដៃព្រាហ្មណ៍ធ្លាក់លើដី ។ គ្រាន់តែធ្លាក់ដល់ដីភ្លាម
កែវមណី នោះលិចចូលទៅក្នុងដី ត្រឡប់ទៅកាន់ភពនាគវិញ ។

អាលម្ពាយចាប់ភូរិទ្ធត្ថ

នេសាទព្រាហ្មណ៍មានសេចក្តីសាបសូន្យ ៣ យ៉ាងគឺ កែវមណី១
មិត្រភាពនឹងកូរិទ្ធត្ថ១ កូន១ ។ ព្រាហ្មណ៍ខ្សឹកខ្សួលដើរទៅផ្ទះថា “អញ
លែងមានអ្វីទីពឹង អញមិនបានធ្វើតាមពាក្យកូន”។ ចំណែកអាលម្ពាយ
វិញ លាបសរិះរបស់ខ្លួនដោយឱសថទិព្វ ខាំទំពាបន្តិច ផ្គុំព្រួសស្តោះ
ប្រោះព្រំកាយរបស់ខ្លួន សូជ្យទិព្វមន្តខ្សឹប ។ ដើរចូលទៅរកពោធិសត្វ
ចាប់កន្ទុយទាញ រួចចាប់ក្បាលយ៉ាងមាំ បង្ហាមាត់ដាក់ឱសថ ស្តោះ
ព្រួសទឹកមាត់ត្រង់មុខពោធិសត្វ ។ នាគរាជដែលល្អដោយធម្មជាតិ
ពុំក្រោធដោយខ្លាចបែកធ្លាយសីល និងពុំបានបើកភ្នែកមើលឡើយ ។
គ្រានោះ អាលម្ពាយសូជ្យមន្តឱសថនោះ ចាប់កន្ទុយនាគរាជកូរិទ្ធត្ថ
បញ្ឆោតក្បាលទៅក្រោម ច្បូតរឹតខ្លួនឲ្យកូរិទ្ធត្ថខ្ជាក់ចំណី ភោជនចេញ
ពីពោះ រួចដាក់ឲ្យដេកសន្លឹងលើដី រួចជាន់ដោយជើងទាំងពីរសាចុះ
សាឡើង ដូចជាន់មសូករ ។ ឆ្លឹងទាំងឡាយរបស់កូរិទ្ធត្ថ ស្ទើរតែខ្ទេចល្អិត
ដូចចុណ្ណ ។ អាលម្ពាយចាប់កន្ទុយម្តងទៀត សំពង់ដូចគេវាយសំពត់ ។
ព្រះមហាសត្ត បើទោះបីរងនូវទុក្ខលំបាកបែបនេះ ក៏ទ្រង់ឥតខឹងក្រោធ

អ្វីឡើយ ។ ព្រាហ្មណ៍អាណម្ពាយ ចាប់នាគរាជភូមិទត្តបាន ដោយវិធី
ដប់បទនៃមន្តទាំងឡាយ និងវិធីស្តោះផ្ទុំឌីសថទិព្វដែលជាគ្រឿងការ
ពារខ្លួនយ៉ាងនេះ ។

ភូមិទត្តនាគរាជសម្តែងបោ

ដោយប្រការដូចដែលពោលមកនេះ ព្រាហ្មណ៍អាណម្ពាយនោះ
បានធ្វើព្រះមហាសត្តឲ្យមានកម្លាំងខ្សោយ ហើយត្បាញវល្លិធ្វើជាហិប
ដាក់ព្រះមហាសត្តក្នុងនោះ ព្រះមហាសត្តចូលទៅក្នុងនោះមិនរួច
ព្រោះសរីរៈធំជាងរន្ធដែលត្រូវចូល ។ គ្រានោះ អាណម្ពាយវាយព្រះអង្គ
បញ្ចូលទៅដោយខ្សែទែ ហើយគាត់យកហិបនោះស្តាយដើរទៅកាន់
ស្រុកមួយ លុះដើរទៅដល់ពាក់កណ្តាលស្រុក បានប្រកាសថា “សូម
អញ្ជើញមហាជនមកទស្សនានូវរបាំរបស់នាគ” ។ អ្នកស្រុកទាំងមូល
បានមកជួបជុំគ្នាយ៉ាងច្រើនកុះករ ។ ក្នុងខណៈនោះ អាណម្ពាយពោល
ថា “ចូរចេញទៅ មហានាគ” ។ ព្រះមហាសត្តគិតថា “ថ្ងៃនេះ ការដែល
លេងកីឡាញ៉ាំងបរិស័ទឲ្យតក់ស្លុត ទើបគួរ, កាលបើយ៉ាងនេះ
អាណម្ពាយនឹងបានទ្រព្យច្រើន គង់តែគាត់ត្រេកអរហើយលែងអញ្ជា
ទៅវិញ អាណម្ពាយឲ្យអញធ្វើកិច្ចណា ។ អញនឹងធ្វើនូវកិច្ចនោះ ។ ” ។
គ្រានោះ អាណម្ពាយ នាំភូមិទត្តនាគរាជចេញអំពីហិប ហើយបញ្ជាថា

“ចូរធំ” ។ នាគរាជភូមិទេត្ត ក៏ពង្រីកខ្លួនឲ្យធំ ។ អាលម្ពាយបញ្ជាក់ថា “ចូរ
តូច, ចូរពែនពង, ចូរពាក់ក្រោះចូរដកពពារ១, ពពារ២, ពពារ៣,
ពពារ៤ ពពារ៥, ពពារ៦, ពពារ៧, ពពារ៨, ពពារ៩, ពពារ១០, ពពារ
២០, ពពារ៣០, ពពារ៤០, ពពារ៥០, ពពារ១០០, ចូរខ្ពស់, ចូរទាប, ចូរ
បង្ហាញកាយ, ចូរបំបាំងកាយ, ចូរបង្ហាញកាយពាក់កណ្តាល, ចូរ
ពណ៌ខៀវ ចូរពណ៌លឿង, ចូរពណ៌ក្រហម, ចូរពណ៌ស, ចូរចម្រុះ
ពណ៌ចូរបញ្ចេញអណ្តាតភ្លើង, ចូរបញ្ចេញទឹក, ចូរបញ្ចេញផ្សែង” ។
ព្រះមហាសត្តបាននិម្មិតអត្តភាព តាមសេចក្តីបង្គាប់របស់ អាលម្ពាយ
ទាំងអស់ និងបានសម្តែងនូវរបាំរាំវៃក ។ និយាយពីមហាជន
ដែលទស្សនានោះវិញ ឃើញដូច្នោះហើយ ម្នាក់ ៗ មិនអាចទប់ទឹក
ភ្នែក មិនឲ្យស្រក់បាន ។

មនុស្សទាំងឡាយ បានឲ្យប្រាក់ មាស ពស្ត្រាលង្ការជាដើម
ដ៏ច្រើន ។ រួមមក ព្រាហ្មណ៍អាលម្ពាយនោះ បានប្រាក់ចំនួន ១.០០០
កហាបណៈ ក្នុងស្រុកតែមួយនោះ ។ អាលម្ពាយនោះកាលចាប់ព្រះ
មហាសត្ត គេបាននិយាយថា គេបានប្រាក់ ១.០០០ កហាបណៈហើយ
គេនឹងដោះលែងព្រះអង្គ ដូច្នោះក៏ពិតមែន ប៉ុន្តែលុះបានទ្រព្យចំនួន
ប៉ុណ្ណោះ មិនព្រមដោះលែងព្រះអង្គទេ ព្រោះសេចក្តីល្មោភក្នុងទ្រព្យ

ថា “ក្នុងស្រុកតែមួយ អញរកទ្រព្យបានប៉ុណ្ណោះ ចុះចំណង់បើដល់រាជ
 ធានី អញនឹងបានទ្រព្យច្រើនពុំខាន” ។ អាលម្ពាយបានទុកដាក់ទ្រព្យ
 ក្នុងស្រុកនោះ ជួលជាន់ឲ្យធ្វើហិបវិចិត្រដោយរតនៈ ដាក់ព្រះមហា
 សត្តក្នុងហិបនោះ គាត់ឡើងជិះយានដែលមានសុភកភាព ចេញ
 ដំណើរទៅដោយមានបរិវារជាច្រើន គាត់បានឲ្យព្រះអង្គលេងរាំក្នុង
 ស្រុក និងមធ្យេង ។ ជាដើម តាមលំដាប់ រហូតដល់ក្រុងពារាណសី ។
 ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ អាលម្ពាយបានឲ្យលាជប្រឡាក់ទឹកឃ្មុំដល់
 នាគរាជ និងសម្លាប់កង្កែបទាំងឡាយ រួចឲ្យ ។ ភូមិទត្តនោះ មិនទទួល
 ចំណីទេ ដោយខ្លាចការមិនដោះលែង ។ អាលម្ពាយ បានញ៉ាំងព្រះ
 មហាសត្តឲ្យលេងរាំ ទាំងដែលព្រះអង្គមិនមានចំណីចូលពោះមួយ
 ម៉ាត់ តាំងអំពីស្រុកទៀបទ្វារនគរទាំង ៤ ជាដើម អស់កាលមួយខែ
 ក្នុងទីនោះ ។ ។ លុះដល់ថ្ងៃ ឧបោសថពេញបូណ៌មី អាលម្ពាយបានឲ្យ
 គេចូលទៅរាយការណ៍ដល់ព្រះមហាក្សត្រស្តេចផែនដីថា “ថ្ងៃនេះ
 ទូលបង្គំខំនឹងឲ្យគេលេងរាំ ក្នុងសម្ភាររបស់ព្រះអង្គ” ។ ព្រះរាជា
 បានចេញបញ្ជាឲ្យគេដើរទូងស្ករ ក្នុងក្រុង ប្រកាសឲ្យមហាជនមកជួប
 ជុំគ្នា ។ ជនទាំងឡាយបានចងគ្រៃ ទាបខ្ពស់តាមលំដាប់គ្នា ក្នុងព្រះ
 លានហ្លួង ត្រៀមមើលរាំនាគ ។

ក៏ឡានកណ្តា ចប់ ។

ជំពូកទី៦

តួនាទីនិងបទប្បញ្ញត្តិប្រព្រះមហាក្សត្រនៅរាជធានី

ទំនួញរបស់ប្រព្រះនាងសមុទ្រជា

ប៉ុន្តែក្នុងថ្ងៃនៃប្រព្រះពោធិសត្វត្រូវអាលម្ពាយចាប់នោះ ប្រព្រះមាតា
 របស់ប្រព្រះមហាក្សត្រ បានយល់សុបិនថា "មានបុរសភ្នែកក្រហមយោរ
 យោម្នាក់ កាត់ដើមប្រព្រះហស្តខាងស្តាំរបស់ប្រព្រះនាងដោយដាវ ហើយ
 យកចេញទៅ ទាំងមានឈាមហូរសស្រាក់" ។ ប្រព្រះនាងភ័យតក់ស្លុត
 តើនឿយស្លាប់ដើមប្រព្រះហស្តស្តាំ ដឹងថាទ្រង់យល់សុបិន។ គ្រានោះ
 ប្រព្រះនាង មានសេចក្តីត្រិះរិះថា "អញយល់សុបិនអាក្រក់ចង្រៃអីចឹង
 ប្រាកដជាសេចក្តីអន្តរាយមានដល់កូនអញទាំង២ ឬដល់ស្តេចធិតរដ្ឋ
 ស្វាមីរបស់អញ ពុំនោះទេដល់ខ្លួនអញ" ។ ប្រការមួយវិញទៀត ប្រព្រះ
 នាងគិតខ្វល់ខ្វាយជាខ្លាំង ប្រារព្ធនឹងប្រព្រះមហាក្សត្រមួយអង្គគត់ថា
 "ព្រោះហេតុអ្វី កូនផ្សេងៗ នៅក្នុងភពនាគរបស់ខ្លួន ឯកូរិទ្ធក្នុងដែលមាន
 អធ្យាស្រ័យក្នុងសីល ទៅកាន់មនុស្សលោក ធ្វើឧបោសថកម្មទេដឹង
 បើអីចឹងមែន កូនអញត្រូវអាលម្ពាយឬគ្រុឌចាប់ហើយទេដឹង" ប្រព្រះនាង
 ចេះតែគិតខ្វល់ខ្វាយខ្លាំងយ៉ាងនេះ ដល់ប្រព្រះមហាក្សត្រមួយអង្គ ។
 បន្ទាប់ពីនោះ កន្លងទៅកន្លះខែប្រព្រះនាងមានទោមនស្សថា "កូនអញមិន

ដែលទៅណាចោលអញ ហួសពីកន្លះខែទេ ប្រាកដជាក៏យំដំណាមួយ កើតឡើង ដល់គេពុំខាន” ។ លុះកន្លងទៅ ១ ខែ មិនឃើញទៀត ព្រះ នាង មានសេចក្តីសោកស្តាយ ទឹកព្រះនេត្រាហូរឥតឈប់ បេះដូងស្លុត ខ្សោះ ព្រះនេត្រឡើងក្តៅហើមឈឺផ្សា ។ ព្រះនាងគង់ប្រថាប់សម្លឹង មើលទៅផ្លូវមករបស់ពោធិសត្វ គិតថា “កូនអញមកឥឡូវនេះ កូន អញមកឥឡូវនេះ” ។ គ្រានោះ រាជបុត្រច្បងរបស់ព្រះនាង នាមថា សុទស្សនៈ ដោយកន្លងទៅមួយខែ គេក៏បានមកដើម្បីគាល់ព្រះមាតា បិតា ជាមួយនឹងបរិស័ទជាច្រើន, ទុកបរិស័ទនៅឯក្រៅ ខ្លួនឯងឡើង កាន់ប្រាសាទ ថ្វាយបង្គំព្រះមាតា រួចឈរក្នុងទីសមគួរ ។ ព្រះនាង សមុទ្ធជា អាល័យសោកស្តាយដល់ភូមិទត្ត មិនបានចរចាអ្វីមួយម៉ាត់ ជាមួយនឹងបុត្រច្បងសុទស្សនៈនោះឡើយ ។ សុទស្សនៈគិតថា “ព្រះ មាតារបស់អញ កាលដែលអញមកពីមុន ៗ ទ្រង់តែត្រេកអរ ធ្វើនូវ បដិសណ្ឋារៈ ប្លែកអ្វីថ្ងៃនេះ ទ្រង់មានទោមនស្ស តើព្រោះហេតុអ្វី” រួច ក៏សួរព្រះមាតាថា ៖

“ឥន្ទ្រិយរបស់លោកមិនស្រស់បស់ ព្រះកក្រូរបស់លោកដែល ធ្លាប់តែមានពណ៌ដូចកញ្ចក់មាស ឥឡូវប្លែកៗជាល្បឿងស្លេក ស្នាំងខ្មៅ ព្រោះឃើញខ្ញុំដែលសម្រេចសេចក្តីប្រាថ្នាទាំងពួង កំពុងមកគាល់ ដោយសម្បត្តិដ៏លើសលប់បែបនេះឬ? ។ ព្រះ

កត្រូវរបស់លោកខ្មៅ ដូចជាផ្កាដែលបិតនៅក្នុងដៃដែលគេប្របាច់
ដោយដៃ ព្រោះតែឃើញខ្ញុំប្រាកដដូច្នោះឬ?”

ព្រះនាងសមុទ្ធជា ទោះបីបុត្រសួរយ៉ាងនេះ ក៏មិនបានឆ្លើយតប
អ្វីឡើយ ។ សុទស្សនៈគិតថា “ព្រះមាតាទ្រង់ខ្ចាស់ ឬទ្រង់គំនឹងនរណា
មួយទេដឹង?” ក៏សួរព្រះមាតាម្តងទៀតថា ៖

“ក្រែងបុគ្គលណាមួយ មិនរាប់អានលោកខ្លះឬ? វេទនារបស់
លោកមានខ្លះឬ? ថ្ងៃនេះព្រះកត្រូវរបស់លោក ប្រែជាខ្មៅអាប
ព្រោះឃើញខ្ញុំមក ដោយហេតុណា? សូមលោកប្រាប់នូវហេតុ
នោះដល់ខ្ញុំ” ។

គ្រានោះ ទើបព្រះនាងសមុទ្ធជា បានប្រាប់បុត្រថា ៖

“ម្ចាស់កូន មកទាល់ថ្ងៃនេះ មួយខែហើយ យើងបានឃើញសុបិន
ថាហាក់ដូចជាបុរសកាត់ដៃខាងស្តាំរបស់យើង ហើយនាំយកដៃ
ដែលប្រឡាក់ដោយឈាម ដើរចេញទៅ ក្នុងកាលដែលយើង
កំពុងយំ ។ ម្ចាស់សុទស្សនៈ កាលណាយើងបានឃើញសុបិន
អ្នកចូរដឹងចុះថា កាលណោះ យើងមិនបានសេចក្តីសុខទាំងថ្ងៃ
ទាំងយប់” ។

លុះពោលយ៉ាងនេះហើយ ព្រះនាងខ្សឹកខ្សួលថា ៖

“ហែកូន កូនតូចជាទីស្រឡាញ់របស់យើង ដែលជាប្អូនរបស់ឯង មិនឃើញទេ ជាក់ជាក់យកើតឡើងដល់គេហើយ”

រួចព្រះនាងពោលជាបន្តថា ៖

“នាងកញ្ញាទាំងឡាយ មានរាងកាយដ៏រុងរឿង ពាក់បណ្តាញ មាស បានចោមរោមភូមិទត្តណា ពីក្នុងកាលមុន ឥឡូវនេះ ភូមិទត្តត នោះ យើងមិនឃើញទេ ។
នាគទាំងឡាយដែលកាន់ព្រះខ័នដ៏ ប្រសើរ ដូចជាផ្កាកណ្តិការិក ចោមរោមភូមិទត្តណា ពីក្នុងកាល មុន ឥឡូវនេះ ភូមិទត្តនោះ យើងមិនឃើញទេ ។ ណ្ហើយចុះ ឥឡូវ នេះ យើងនឹងទៅកាន់លំនៅរបស់ភូមិទត្ត យើងគង់នឹងឃើញប្អូន របស់អ្នកដែលតាំងនៅក្នុងធម៌បរិបូណ៌ដោយសីល” ។

លុះពោលយ៉ាងនេះហើយ ព្រះនាងសមុទ្រជា មួយអន្លើដោយ បរិស័ទរបស់សុទស្សនៈនិងរបស់ខ្លួន បានទៅក្នុងទីនោះ ។ ចំណែក ភរិយាទាំងឡាយ របស់ភូមិទត្តវិញ កាលមិនឃើញភូមិទត្តនៅលើដំបូក មានកង្វល់ដែរថា “ភូមិទត្តនឹងនៅក្នុងនិវេសន៍របស់ព្រះមាតា” លុះឮនូវ

ដំណឹងថា ម្តាយក្មេករបស់ពួកព្រះនាងមិនឃើញបុត្រដូចគ្នា ហើយ
កំពុងធ្វើដំណើរមក ពួកនាងក៏ទៅទទួល ហើយដួលទៀបបាទមូល
របស់ព្រះនាង ស្រែកយំខ្សឹកខ្សួលយ៉ាងខ្លាំង ផ្តងដែរឡើងកន្ទក់កន្ទេញ
ថា ៖

“បពិត្រព្រះម៉ែម្ចាស់ បុត្ររបស់ព្រះនាង មិនឃើញទេ គិតមកដល់
ថ្ងៃនេះកន្លងទៅមួយខែហើយ យើងខ្ញុំមិនដឹងភូមិទត្តដ៏មានយស
ជាបុត្ររបស់ព្រះនាង ស្លាប់ឬរស់នៅទេ ?” ។

ព្រះមាតារបស់ភូមិទត្ត បានខ្សឹកខ្សួល ក្នុងចន្លោះវិថីជាមួយនឹងព្រះ
សុណិសាទាំងឡាយ ហើយយកពួកនាងឡើងទៅកាន់ប្រាសាទរបស់
ភូមិទត្តនោះ គយគន់មើលទីផ្ទះ ទីអង្គុយរបស់បុត្រ ទាំងខ្សឹកខ្សួលថា ៖

“យើងកាលមិនឃើញភូមិទត្តទេ នឹងឆេះដោយសេចក្តីទុក្ខអស់
កាលដ៏យូរ ដូចជាមេសត្វស្លាប់បាត់កូន ឃើញតែសំបុកទេ
ដូច្នោះ ។ យើងកាលមិនឃើញភូមិទត្ត នឹងឆេះដោយសេចក្តីទុក្ខ
អស់កាលដ៏យូរ ដូចជាមេអកបាត់កូន ឃើញតែសំបុកទេដូច្នោះ ។
យើងកាលមិនឃើញភូមិទត្តទេ នឹងឆេះដោយសេចក្តីទុក្ខ អស់
កាលយូរ ដូចជាមេ សត្វចាក្រពាកនោះ នៅលើភក់ដែលមិន

មានទឹកដោយពិត ។ ជើងក្រាននៃពួកជាងមាស ឆេះតែខាងក្នុង
មិនឆេះខាងក្រៅ យ៉ាងណា យើងកាលមិនឃើញភូមិទត្ត នឹងឆេះ
ដោយសេចក្តីសោក យ៉ាងនោះដែរ ។

នាកាលព្រះមាតារបស់ភូមិទត្ត កំពុងតែពិលាបយ៉ាងនេះ និវេសន៍របស់
ភូមិទត្ត មានសំឡេងមួយហាក់ដូចផ្ទៃរបស់មហាសមុទ្រ ។ គ្មានបុគ្គល
សូម្បីតែមួយនាក់ ដែលអាចទប់លំនឹងខ្លួនបាន ។ និវេសន៍ទាំងមូល
ហាក់ដូចព្រៃសាលវ័នត្រូវខ្យល់យុគន្ទរបក់បោក ។ កូននិងប្រពន្ធទាំង
ឡាយ របស់ភូមិទត្ត ដួលដេកក្នុងនិវេសន៍របស់ព្រះភូមិទត្ត ដូចជាដើម
ឈើដែលត្រូវខ្យល់បក់បោកបំបាក់ដូច្នោះ ។

បងប្អូនប្រុស ២ នាក់ គឺអរិដ្ឋៈ១ សុភោគៈ១ ចូលទៅទីឧបដ្ឋាន
របស់ព្រះមាតាបិតា ក៏ឮសំឡេងគឺកកងនោះ នាំគ្នាស្ទុះចូលទៅតាម
លំដាប់រហូតនិវេសន៍របស់ភូមិទត្ត លួងលោមព្រះមាតាថា ៖

“បពិត្រព្រះមាតា សូមលោកដកដង្ហើមស្រួលចុះ កុំសោយសោក
ឡើយ ព្រោះថាសត្វទាំងឡាយ មានសភាពយ៉ាងនេះជាធម្មតា
តែងច្បុត តែងកើតឡើងវិញ នេះជាការប្រែប្រួលនៃលោក លោក
នោះតែងប្រែប្រួលយ៉ាងនេះឯង ដែលហោអ្នករួចចាកអង្គពីរ
នោះ មិនមាន” ។

សមុទ្រជាថា ៖

“ម្នាលកូន យើងក៏ដឹងថាសត្វទាំងឡាយ មានសភាពយ៉ាងនេះ ជាធម្មតាដែរ តែថាយើងកាលមិនឃើញភូមិទត្តទេ ត្រូវសេចក្តី សោកគ្របសង្កត់ ប្រសិនបើភូមិទត្តមិនបានមកជួប នឹងយើងក្នុង ថ្ងៃនេះយប់នេះទេ ម្នាលសុទស្សនៈ អ្នកចូរដឹងចុះ យើងកាលមិន ឃើញភូមិទត្តទេ យើងសម្គាល់ថាយើងមុខជានឹងលះបង់ជីវិត ពុំខាន” ។

បុត្រទាំងឡាយថា ៖

“បពិត្រព្រះមាតា សូមលោកដកដង្ហើមស្រួលចុះ កុំសោយសោក អ្វីឡើយ ។ យើងទាំងឡាយ នឹងនាំបងមកវិញពុំខាន យើងទាំង ឡាយត្រាច់ទៅកាន់ទីស្វែងរកបង នឹងទៅកាន់ទិសតូចធំលើភ្នំ ជ្រោះភ្នំ ក្នុងស្រុក និងនិគមទាំងឡាយ លោកចូរឃើញបងដែល មកក្នុងរវាង ៧ រាត្រី” ។

បទប្បនថែកដូនគ្នាដើរកេត្តិទត្ត

គ្រានោះ សុទស្សនៈគិតថា “ប្រសិនបើយើងទៅកាន់ទិសមួយ
ទាំង ៣ នាក់តែម្តង ប្រាកដជាមានការយឺតយូរ យើងទាំង៣នាក់បែក
គ្នាទៅទីនីមួយៗ ទើបគួរ, គួរម្នាក់ទៅទេវលោក, ម្នាក់ទៅព្រៃហិមពាន្ត,
ម្នាក់ទៅមនុស្សលោក ។ ប៉ុន្តែបើកាណារិដ្ឋៈទៅកាន់មនុស្សលោក
ឃើញភូមិទត្តកន្លែងណា គេនឹងញ៉ាំងស្រុកឬនិគមនោះឲ្យឆេះ មកវិញ
នុះឃោរឃៅ ព្រៃផ្សៃណាស់ យើងមិនអាចបញ្ជូនគេទៅមនុស្សលោក
បានទេ” ។ លុះគិតដូច្នោះហើយ សុទស្សនៈបញ្ជូនកាណារិដ្ឋៈទៅទេវ
លោក ដោយផ្តាំថា ៖

“នែ៎អរិដ្ឋ អ្នកចូរទៅទេវលោក ប្រសិនបើភូមិទត្តត្រូវ ទេវតាទាំង
ឡាយអ្នកប៉ងស្តាប់ធម៌ នាំទៅកាន់ទេវលោក ចូរឯងនាំគេមកពី
ទីនោះវិញ”,

រួចប្រើសុភោគៈឲ្យទៅព្រៃហិមពាន្ត ដោយផ្តាំថា ៖

“សុភោគៈ ឯងទៅព្រៃហិមពាន្ត ពិនិត្យមើលភូមិទត្ត ក្នុងមហានទី
ទាំង ៥ រួចមកវិញចុះ” ។

លុះបង្គាប់បួន ។ ដូច្នោះហើយ សុទស្សនៈខ្លួនឯងមាន បំណងទៅកាន់
មនុស្សលោក ទើបគិតថា “ប្រសិនបើអញទៅដោយ ភេទជាមណាព
មនុស្សទាំងឡាយនឹងមិនស្រឡាញ់អញទេ គួរណាស់តែអញទៅ
ដោយប្លែងភេទជាតាបសវិញ ដ្បិតថាបព្វជិតទាំងឡាយ តែងជាទី
ស្រឡាញ់របស់មនុស្សទាំងឡាយ” ។ សុទស្សនៈនោះ បានប្លែងភេទ
ជាតាបស ថ្វាយបង្គំព្រះមាតា ហើយចេញដំណើរទៅ ។

មានបួនស្រីម្តាយទីទៃរបស់ពោធិសត្វមួយរូប ឈ្មោះ អជមុខី ។
នាងមានសេចក្តីស្នេហាយ៉ាងខ្លាំង ចំពោះពោធិសត្វ ។ នាងអជមុខី
ឃើញសុទស្សនៈចេញទៅ នាងពោលថា ៖

“បងប្រុស នាងខ្ញុំលំបាកខ្លាំងណាស់ ខ្ញុំក៏នឹងទៅជាមួយនឹងបង
ដែរ” ។

សុទស្សនៈថា ៖

“ហែបួនស្រី នាងមិនអាចនឹងទៅបានទេ ដ្បិតខ្ញុំទៅដោយភេទ
ជាបព្វជិត” ។

នាងអជមុខីថា

“ប៉ុន្តែខ្ញុំនឹងនិម្មិតខ្លួនជាកង្កែបតូច ដេកក្នុងចន្លោះផ្ទះសក់របស់
បង ទៅដែរ” ។

សុទស្សនៈថា

“បើអ៊ីចឹង តោះទៅ” ។

អដមុខី បាននិម្មិតខ្លួនជាកង្កែបតូច ដេកក្នុងចន្លោះជងរបស់តាបស ។
សុទស្សនៈគិតថា “អញនឹងតាមដានមើលតាំងពីដើមទ្វីបរួចសឹមទៅ”
លុះបានសួរ នូវកន្លែងធ្វើឧបោសថរបស់ភូមិទត្តនោះ នឹងភិរិយាទាំង
ឡាយរបស់ពោធិសត្វហើយ បានទៅកន្លែងនោះមុន បានឃើញឈាម
និងឃើញកន្លែងត្បាញវល្លិធ្វើហិប ក្នុងតំបន់ដែលអាលម្ពាយចាប់ព្រះ
មហាសត្វ សុទស្សនៈក៏ដឹងច្បាស់ថា “ភូមិទត្តប្រាកដជាត្រូវហួតសំចាប់
យកទៅបាត់ហើយ” ដូច្នោះ សុទស្សនៈកើតក្តីសោក នេត្រាពេញដោយ
ទឹកអស្សុ រួចចេញដំណើរទៅកាន់ស្រុកដែលអាលម្ពាយឲ្យពោធិសត្វ
លេងរាំបំបូង តាមផ្លូវដែលអាលម្ពាយដើរទៅនោះឯង សួរមនុស្សម្នា
ថា ៖

“នាគបែបនេះ អាលម្ពាយម្នាក់ឲ្យលេងរាំនៅទីនេះឬ?” ។

មនុស្ស ទាំងឡាយប្រាប់ថា ៖

“បាទ អាលម្ពាយទើបតែឲ្យនាគលេងរាំនៅចុងខែនេះឯង” ។

សុទស្សនៈសួរ ៖

“តើគេបានទ្រព្យអ្វីខ្លះឬទេ?” ។

ពួកមនុស្សឆ្នើម ៖

“បាទ គេបានទ្រព្យ ១.០០០ កហាបណៈ ក្នុងទីនេះ” ។

សុទស្សនៈសួរ ៖

“ឥឡូវនេះ គេទៅទីណា?” ។

“ទៅស្រុកឯណោះហើយ” ពួកមនុស្សឆ្នើម ។

សុទស្សនៈនោះ បានដើរសួរតាំងពីទីនោះរៀងរាប ដរាបដល់ទ្វារព្រះ
រាជវាំង ។

អាលម្ពាយនិងសុទស្សនៈបង្កតម្លៃឆ្នាំ

ក្នុងខណៈនោះ ព្រាហ្មណ៍អាលម្ពាយ ផ្ចិតទឹកក្រអូបលាបគ្រឿង
ក្រអូប ហើយស្លៀកសំពត់សាដកសាច់ម៉ដ្ឋ ប្រើឲ្យបម្រើកាន់ហិបកែវ

រួចទៅកាន់ទ្វារព្រះបរមរាជវាំង ។ មហាជនប្រជុំគ្នា អាសនៈត្រូវបានគេ
ក្រាលថ្វាយព្រះមហាក្សត្រ ។ ស្តេចអង្គនោះ កាលប្រថាប់នៅខាងក្នុង
រាជនិវេសន៍នៅឡើយ ទ្រង់បានបញ្ជូនដំណឹងទៅថា ៖

“យើងនឹងមកទស្សនា ចូរអាលម្ពាយឲ្យនាគរាជលេងរាំចុះ” ។
អាលម្ពាយ ដាក់ហិបកែវលើកម្រាលដំរិចិត្រ ហើយបើកហិបឲ្យសញ្ញា
ថា ៖

“ចូរចេញមក មហានាគ”

គ្រានោះ ព្រះមហាសត្តចេញក្បាល ក្រឡេកមើលបរិស័ទនោះជុំវិញ
ទាំងអស់ ។ មែនពិត នាគទាំងឡាយ តែងក្រឡេកមើលនូវបរិស័ទ
ដោយហេតុការណ៍ពីរយ៉ាង គឺដើម្បីឃើញនូវសេចក្តីអន្តរាយពីគ្រុឌ ១
នូវញាតិទាំងឡាយ ១ ។ នាគទាំងឡាយនោះ ឃើញគ្រុឌហើយ ខ្លាច
មិនហ៊ានរាំទេ ឬឃើញញាតិទាំងឡាយហើយ អៀនខ្មាស ក៏មិនហ៊ាន
រាំដែរ ។ ប៉ុន្តែព្រះមហាសត្ត កាលដែលក្រឡេកមើលទៅ ក៏ឃើញនូវ
បងប្រុស ក្នុងចន្លោះបរិស័ទ ។ ព្រះអង្គមានទឹកព្រះនេត្រជោកនេត្រា
ចេញអំពីហិប វារឈមមុខឆ្ពោះទៅរកបងប្រុស ។ មហាជនឃើញនាគ
រាជមក ខ្លាច នាំគ្នាថយគេចចេញ នៅសល់តែសុទ្ធស្សនៈមួយនាក់គត់
ដែលឈរនៅ មិនគេចចេញ ។ ពោធិសត្វ ទៅផ្អែកក្បាលលើខ្នងជើង

របស់សុទ្ធស្សនៈ ហើយយំ, រីឯសុទ្ធស្សនៈក៏ខ្សឹកខ្សួលដែរ ។ មហាសត្ត
យំហើយ ត្រឡប់ចូលទៅកាន់ហិបវិញ ។ ចំណែកអាលម្ពាយ គិតថា
“នាគនេះខាំតាបសហើយ អញនឹងលួងលោមគាត់” ហើយចូលទៅរក
និយាយថា ៖

“នាគដែលរួចអំពីដៃរបស់យើង ក្រាបចុះលើជើងលោកយ៉ាង
ខ្លាំង លោកត្រូវនាគចឹកឬ បពិត្រតាបស ខ្ញុំឈ្មោះអាលម្ពាយ
លោក កុំខ្លាចឡើយ ការព្យាបាលដល់លោក ជាភារៈរបស់ខ្ញុំ
លោកចូរដល់នូវសេចក្តីសុខចុះ” ។

ដោយមានបំណងចរចាជាមួយនឹងអាលម្ពាយ សុទ្ធស្សនៈថា ៖

“នាគនេះ មិនអាចឲ្យទុក្ខណាមួយដល់អាត្មាទេ សូម្បីតែបន្តិច
បន្តួច អ្នកចាប់ពស់មានទាំងប៉ុន្មាន មិនមែនមានច្រើនជាងអាត្មា
ទេ គ្រូពស់ដែលស្មើនឹងអាត្មា មិនមានទេ” ។

អាលម្ពាយ មិនដឹងថា “តាបសនោះជានរណាទេ” បាននិយាយទាំង
ក្រោធថា ៖

“អ្នកណាហ្ន៎ ភ្លឺភ្លឺ មានភេទដូចជាភេទនៃព្រាហ្មណ៍ មកកាន់
បរិស័ទ ហើយហៅអញច្បាំង ពាលមានញាណងងឹតណានេះ
ដូចជាគ្លូតហ៊ានហៅអញច្បាំង ថាអញស្មើនឹងខ្លួនគេ មកកាន់
បរិស័ទ បរិស័ទទាំងឡាយ ចូរស្តាប់ពាក្យរបស់ខ្ញុំចុះ ខ្ញុំមិនមាន
ទោសទេ អ្នកទាំងឡាយកុំខឹងនឹងខ្ញុំឡើយ” ។

គ្រានោះ សុទស្សនៈតបនឹងអាលម្ពាយវិញថា ៖

“ម្ចាស់អាលម្ពាយ ចូរអ្នកច្បាំងនឹងយើងដោយនាគ យើងក៏
ច្បាំងនឹងអ្នក ដោយកូនកង្កែបដែរ ការភ្នាល់ក្នុងចម្បាំងនោះ
ចូរមានដល់យើង ដោយកហាបណៈ៥.០០០ ជាកំណត់” ។

អាលម្ពាយថា ៖

“ម្ចាស់មាណព យើងជាអ្នកមានទ្រព្យស្តុកស្តម្ភ អ្នកឯងជាអ្នក
ទាល់ក្រ តើបុគ្គលណាជាអ្នកធានាអ្នក ម្យ៉ាងទៀត ទ្រព្យតម្កល់
ទុកក្នុងការភ្នាល់ មានដែរឬ? ។ ទ្រព្យតម្កល់ទុកក្នុងការភ្នាល់
របស់យើង មាន ទាំងបុគ្គលជាអ្នកធានាប្រាកដដូច្នោះក៏មានដែរ
ការភ្នាល់ក្នុងចម្បាំងនោះ ចូរមានដល់យើងដោយកហាបណៈ
៥.០០០ ជាកំណត់” ។

តាបសសុទ្ធស្សនៈ ស្តាប់សម្តីរបស់អាលម្ពាយហើយ តបថា ៖

“ភ្នាល់ដាក់ ៥.០០០ ក៏៥.០០០ ចុះ”

ហើយគាត់មិនខ្លាច ដើរឡើងទៅរាជនិវេសន៍ ឈរក្នុងសម្នាក់របស់ព្រះ
រាជាដែលជាឪពុកមា ក្រាបទូលថា ៖

“បពិត្រមហារាជ សូមព្រះអង្គទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ពាក្យអាត្មាកាព
សេចក្តីចម្រើនចូរមានដល់ព្រះអង្គ ព្រះអង្គមានកិត្តិគុណ សូម
ព្រះអង្គធានាដោយកហាបណៈ ៥.០០០ របស់អាត្មាកាព” ។

ព្រះរាជា គិតថា “តាបសនេះ សូមអញ នូវទ្រព្យច្រើនម៉្លេះ តើព្រោះ
ហេតុអ្វីទៅ?” ហើយទ្រង់ត្រាស់ថា ៖

“នៃព្រាហ្មណ៍ បំណុលគឺព្រះបិតាយើងខ្ចីស៊ីពីអង្គាល ឬខ្លួន
យើងជំពាក់ដោយខ្លួនឯង ? បិតារបស់យើងធ្លាប់ខ្ចីអ្វីពីដៃអ្នកឬ ?
ឬថាខ្ញុំធ្លាប់ខ្ចី ? ហេតុអ្វីបានជាអ្នកទារយកទ្រព្យរបស់យើងច្រើន
ម៉្លេះ ?” ។

កាលបើស្តេចត្រាស់យ៉ាងនេះ សុទ្ធស្សនៈក្រាបទូលថា ៖

“ដ្បិតអាលម្ពាយផ្កាញ់អាត្មាកាតដោយនាគ អាត្មាកាតនឹងញ៉ាំង
កូនកង្កែបឲ្យខាំព្រាហ្មណ៍ ។ ក្នុងចម្បាំងនោះ ថាបើអាលម្ពាយ
ចាញ់ គេនឹងឲ្យ៥.០០០ ដល់ខ្ញុំ ប្រសិនបើខ្ញុំចាញ់ ខ្ញុំនឹងឲ្យ៥.០០០
ដល់គេ ហេតុនោះ ខ្ញុំសូមទ្រព្យច្រើននឹងព្រះអង្គ ។ បពិត្រមហា
រាជ អ្នកញ៉ាំងដែនឲ្យចម្រើន ព្រោះហេតុនោះ ក្នុងថ្ងៃនេះ សូម
ព្រះអង្គ មានពួកអ្នកកាន់ព្រះខ័នហែហម យាងទៅដើម្បីទតពស់
ដែលគួរទត” ។

ស្តេចថា ៖

“បើអ៊ីចឹង តោះយើងទៅ”

ហើយទ្រង់យាងចេញទៅជាមួយនឹងតាបស ។ អាលម្ពាយឃើញ
ដូច្នោះ នឹកខ្លាចក្នុងចិត្តថា “តាបសនេះទៅនាំព្រះរាជាមក គាត់ប្រាកដ
ជាជិតុននៃរាជត្រកូល” ហើយគាត់បាននិយាយស្របតាមតាបសថា ៖

“ម្ចាស់មាណព ខ្ញុំមិនមើលងាយអ្នកដោយសិប្បវាទទេ ចំណែក
អ្នកមើលងាយដោយសិប្បៈ បានជាមិនកោតក្រែងនាគ មិនបូជា
នាគនេះ” ។

គ្រានោះ សុទស្សនៈពោលថា ៖

“នៃព្រាហ្មណ៍ អាត្មាក៏មិនមើលងាយអ្នកដោយសិប្បវាទទេ តែ
អ្នកបញ្ឆោតជនច្រើនដោយនាគដែលមិនមានពិស ។ អាត្មាដឹង
អ្នកយ៉ាងណា ជនក៏ត្រូវដឹងអ្នកយ៉ាងនោះដែរ ម្ចាស់អាណាមួយ
អ្នកមិនបានអង្កាម ១ ក្តាប់ នឹងបានទ្រព្យអំពីណា ?” ។

គ្រានោះ អាណាមួយខឹងចំពោះតាបស ពោលថា ៖

“អ្នកស្ងៀកដណ្តប់ស្បែកខ្លាទាំងក្រចក មានផ្ទាំងសក់ ជាមនុស្ស
កខ្វក់^{៧២} ភ្លឺភ្លើ មកកាន់បរិស័ទ ហើយមើលងាយនាគបែបនេះថា
មិនមានពិស អ្នកចូលមក ហើយគង់តែនឹងដឹងនាគនោះ ដែល
ពេញដោយតេជះរបស់នាគដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ខ្ញុំសម្គាល់ថា នាគនុះនឹង
ធ្វើអ្នកឲ្យដួចជាគំនរផេះយ៉ាងឆាប់” ។

គ្រានោះ សុទ្ធស្សនៈនិយាយឡែកជាមួយនឹងអាណាមួយថា ៖

“ពិសនៃពស់ផ្ទះ ពស់ទឹក ពស់ខៀវគ្រាន់មានខ្លះ ឯពិសនៃនាគ
មានក្បាលក្រហម មិនមានសោះឡើយ” ។

គ្រានោះ អាណាមួយតបទៅសុទ្ធស្សនៈថា ៖

^{៧២} ដែលគគ្រិតមិនស្អាត, ស្មៅក្រៀម ។

“ខ្ញុំបានស្តាប់ពាក្យនេះ របស់ពួកព្រះអរហន្តដែលសង្រួមហើយ មានតបៈថា ទាយកទាំងឡាយក្នុងលោកនេះ ឲ្យទានទាំងឡាយ រមែងទៅកាន់ឋានសួគ៌ ថាបើអ្នកមានវត្ថុតិចតួចដែលគួរឲ្យ អ្នក ទាន់នៅរស់ ចូរឲ្យទានទាំងឡាយចុះ ។ នាគនេះ មានប្ញទ្ធិច្រើន មានតេជះដែលគេកន្លងបានដោយក្រ ខ្ញុំនឹងប្រើនាគនេះឲ្យបឹក អ្នក នាគនោះនឹងធ្វើអ្នកឲ្យទៅជាផេះ” ។

សុទស្សនៈថា ៖

“ម្ចាស់សម្ងាញ់ ខ្ញុំក៏បានស្តាប់ពាក្យនេះរបស់ពួកព្រះអរហន្ត ដែលសង្រួមហើយមានតបៈថា ទាយកទាំងឡាយក្នុងលោកនេះ ឲ្យទានទាំងឡាយ រមែងទៅកាន់ឋានសួគ៌ ថាបើអ្នកមានវត្ថុតិច តួចដែលគួរឲ្យ អ្នកទាន់នៅរស់ ចូរឲ្យទានទាំងឡាយចុះ ។ កូន កង្កែបនេះ ឈ្មោះថា អច្ចិមុខី ពេញដោយតេជះរបស់ពស់ដ៏ខ្ពង់ ខ្ពស់ អាត្មានឹងប្រើនាងអច្ចិមុខីនោះ ឲ្យខាំអ្នក នាងអច្ចិមុខីនោះ នឹងធ្វើអ្នកឲ្យទៅជាផេះ ។ នាងអច្ចិមុខីនោះ ជាជីតារបស់ព្រះបាទ ធាតុរដ្ឋ មានមាតាផ្សេងគ្នា ជាប្អូនស្រីរបស់អាត្មា ដ៏ពេញដោយ តេជះរបស់ពស់ដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ចូរខាំចុះ” ។

កង្ខំទពិសរបស់នាងអេដមុខី

លុះពេលយ៉ាងនេះហើយ តាបសលាតដៃហោបួនស្រី ក្នុង
កណ្តាលមហាជនថា ៖

“នែនាងអេដមុខី នាងចូរចេញពីចន្លោះជងាយើងហើយបិតនៅ
លើដៃ” ។

នាងអេដមុខី ឮសំឡេងរបស់តាបស អង្គុយ ដំអក់នៅចន្លោះជងាយ
បែបកង្កែប ៣ ដង ទើបបានលោតចេញមកអង្គុយលើចង្កួយស្នា
ហើយលោតញ៉ាំងពិស ៣ តំណក់ឲ្យធ្លាក់លើបាតដៃរបស់តាបស រួច
ចូលទៅកាន់ចន្លោះជងារបស់តាបសវិញភ្លាម ។ តាបស ចាប់ពិស
ឈរស្រែកសំឡេងយ៉ាងខ្លាំង ៣ ដងថា “វិនាស ហើយជនបទនេះ
វិនាសហើយជនបទនេះ” ។ សំឡេងតាបសដែលស្រែកនោះ បានលាន់
ឮគ្រប់ដណ្តប់ក្រុងពារាណសីដែលមានទំហំ ១២ យោជន៍ ។ គ្រានោះ
ព្រះរាជាឮសំឡេងនោះ សួរថា ៖

“ជនបទនឹងវិនាស ព្រោះហេតុអ្វី?” ។

តាបសក្រាបទូលថា ៖

“បពិត្រមហារាជ អាត្មាភាពមិនឃើញកន្លែងដាក់ចុះនៃពិសនេះ”

ស្តេចថា ៖

“នៃអ្នក ផែនដីនេះ ជំណាស់ អ្នកចូរដាក់ចុះលើផែនដីចុះ” ។

គ្រានោះ តាបសជំទាស់នឹងស្តេចថា ៖

“មិនអាចដាក់លើផែនដីទេ មហារាជ”

រួចក្រាបទូលថា ៖

“បពិត្រព្រះអង្គ ព្រះនាមព្រហ្មទត្ត សូមទ្រង់ជ្រាបចុះ បើអាត្មា
ភាព សាចពិសទៅលើផែនដី ស្មៅ វល្លិ ពួកឈើ ជាឱសថ នឹង
ស្វិតស្រពោនគ្មានសល់ ព្រោះហេតុដូច្នោះ មិនអាចដាក់វាលើ
ផែនដីទេ” ។

ស្តេចថា ៖

“នែ៎អ្នក បើដូច្នោះ ចូរចោះវាទៅអាកាសខាងលើ” ។

តាបសថា ៖

“សូម្បីទីនោះ ក៏មិនអាចដែរ”

ហើយតាបសបានបន្តពោលថា ៖

“បពិត្រព្រះអង្គ ព្រះនាមព្រហ្មទត្ត សូមទ្រង់ជ្រាបចុះ បើអាត្មា
ភាព សាចពិសទៅខាងលើ ភ្ញៀវនឹងមិនបង្កុរចុះ ទឹកសន្សើមនឹង
មិនធ្លាក់ចុះ អស់ ៧ ឆ្នាំ” ។

“នែ៎អ្នក បើអ៊ីចឹង សាចវាទៅក្នុងទឹក” ព្រះរាជាត្រាស់ ។

“សូម្បីទីនោះ ក៏មិនអាចដែរ” តាបសពោល និងបន្តថា ៖

“បពិត្រព្រះអង្គ ព្រះនាមព្រហ្មទត្ត សូមទ្រង់ជ្រាបចុះ បើអាត្មា
ភាព សាចពិសទៅក្នុងទឹក ត្រីនិងអណ្តើកដែលជាសត្វកើតក្នុង
ទិសទាំងប៉ុន្មាន នឹងស្លាប់ទាំងអស់” ។

គ្រានោះ ព្រះរាជានិយាយនឹងតាបសថា ៖

“នែ៎អ្នក យើងមិនដឹងអ្វីទេ អ្នកចូរដឹងឧបាយនោះដោយខ្លួនឯង
ធ្វើយ៉ាងណាកុំឲ្យតែរដ្ឋរបស់យើងវិនាស” ។

តាបសថា ៖

“បពិត្រមហារាជ បើអ៊ីចឹង សូមព្រះអង្គឲ្យគេដឹករណ្តៅ ៣ តាម
លំដាប់គ្នា ក្នុងទីនេះ” ។

ព្រះរាជាបានឲ្យគេដឹក តាមយ៉ាងនោះ ។ តាបស បានឲ្យគេបំពេញ
រណ្តៅដំបូង ដោយកេសជួនានា, រណ្តៅទីពីរ ដោយអាចម៍គោ, រណ្តៅ
ទីបី ដោយឱសថទិព្វ ។ គ្រានោះ តាបសទម្លាក់តំណក់ពិស ក្នុងរណ្តៅ
ដំបូង ។ ក្នុងខណៈនោះឯង អណ្តាតភ្លើងនេះសន្ទោសន្ទៅឡើង ។
អណ្តាតភ្លើងនេះរាលទៅរណ្តៅអាចម៍គោ ។ បន្ទាប់ពីនោះ អណ្តាត
ភ្លើងនេះរាលទៅរណ្តៅ ដែលពេញដោយឱសថទិព្វ ហើយ
នេះឱសថទិព្វនោះរួចទើបរលត់ ។ អាលម្ពាយ ឈរមិនឆ្ងាយ ប៉ុន្មាន
អំពីរណ្តៅនោះ ។ គ្រានោះ ចំហាយពិស បានឆ្លូលទៅរកគាត់ ញ៉ាំង
សម្បុរឲ្យពុរពងដោរឡើងសាច់ដោរជ្រាក របកចេញស្បែកស ដូចកើត
រោគយូង ។ គាត់ភ័យខ្លាច បានបញ្ចេញវាចា ៣ ដងថា ៖

“ខ្ញុំនឹងដោះលែងនាគរាជ ។ ” ។

ឮដូច្នោះ ពោធិសត្វយើង បានចេញអំពីហិបកែវ និម្មិតនូវអត្តភាពខ្លួន
ប្រដាប់ដោយគ្រឿងអលង្ការទាំងពួង ទ្រង់ឈរជំហរដូចទេវរាជ ។
សុទស្សនៈនិងនាងអដមុខី បានឈរ ដោយលំនាំដូច្នោះដែរ ។ គ្រានោះ
សុទស្សនៈបានក្រាបទូលព្រះរាជាថា ៖

“ស្គាល់ពួកទូលបង្គំឬទេ មហាបពិត្រ?, ថាយើទាំងនេះជាបុត្រ
របស់នរណា?” ។

“ទេ យើងមិនស្គាល់ទេ” ស្តេចត្រាស់ ។

សុទស្សនៈថា ៖

“ព្រះអង្គមិនស្គាល់យើង ក៏ហីទៅចុះ, ចុះព្រះអង្គស្គាល់សមុទ្រជា
ជាតិវិញនៃស្តេចក្រុងពារាណសី ដែលទ្រង់បានថ្វាយដល់ស្តេច
ធូររដ្ឋឬទេ ក្រាបទូល?” ។

“អើយើងស្គាល់, នាងជាប្អូនស្រីពៅរបស់យើង” ស្តេចត្រាស់ ។

សុទស្សនៈថា ៖

“ពួកទូលបង្គំ គឺជាបុត្ររបស់ព្រះនាងសមុទ្រជានុំឯង ព្រះអង្គ
ត្រូវជាព្រះមាតុលារបស់ពួកទូលបង្គំ” ។

ព្រះរាជា ទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ដូច្នោះហើយ ទ្រង់ញាប់ញ័រក្នុងឱរា
ស្ទុះពីបល្ល័ង្កទៅឱបពួកគេ ថើបជញ្ជក់ព្រះសីសៈ ហូរទឹកព្រះនេត្រា
ហើយនាំឡើងលើប្រាសាទ ឲ្យគេធ្វើសក្ការៈដ៏ធំ ហើយទ្រង់ធ្វើនូវ
បដិសណ្ឋារៈជាមួយនឹងភូមិទត្ត និងសាកសួរថា “នែ៎អ្នក អ្នកមានតេជះ

ខ្លង់ខ្លង់ជាបែបនេះ ម្តេចឡើយក៏អាលម្ពាយចាប់បាន” ។ ភូមិទត្តបាន ក្រាបទូលដោយពិស្តារ នូវរឿងរ៉ាវសព្វគ្រប់ កាលនឹងផ្តល់នូវដំបូន្មាន ដល់ព្រះរាជា លោកបានសម្តែងធម៌ដល់ព្រះមាតុលាថា “បពិត្រមហា រាជ ធម្មតាការដែលស្តេចសោយរាជ្យតាមទំនងនេះទើបគួរ”។ គ្រានោះ សុទស្សនៈ ក្រាបទូលស្តេចថា “បពិត្រព្រះមាតុលា ព្រះមាតារបស់ ទូលបង្គំ កាលមិនឃើញភូមិទត្ត ទ្រង់កំពុងតែលំបាក ពួកទូលបង្គំមិន អាចនៅបង្គំយឺតយូរបានទេ” ។ ស្តេចថា “ប្រពៃណាស់ ក្លៀយ ពួកអ្នក ទៅក៏ទៅចុះ ប៉ុន្តែយើងវិញនឹកបួនស្រីយើងចង់ឃើញនាងណាស់ ធ្វើម្តេចទៅយើងបានទៅឃើញនាង?” ។ សុទស្សនៈសួរ “បពិត្រព្រះ មាតុលា ស្តេចកាសិរាជ ជាព្រះអយ្យកោរបស់ពួកទូលបង្គំ តើស្តេច គង់នៅឯណា?” ។ ព្រះរាជាថា “ក្លៀយ ។ អើយ ព្រះអយ្យកោមិនអាច រស់នៅដោយគ្មានបួនស្រីយើងបានទេ ទ្រង់បានលះបង់រាជ្យ ទៅបួន គង់នៅក្នុងព្រៃ ឈ្មោះនសណ្តុះឯណោះបាត់ទៅហើយ” ។ សុទស្សនៈ ថា “បពិត្រព្រះមាតុលា ព្រះមាតារបស់ទូលបង្គំ មានបំណងចង់ឃើញ ព្រះអង្គផង ព្រះអយ្យកោផង ។ សូមព្រះអង្គទៅកាន់សម្នាក់របស់ព្រះ អយ្យកោនៃទូលបង្គំ ក្នុងថ្ងៃនោះ ចាំពួកទូលបង្គំនាំយកព្រះមាតាមក កាន់សម្នាក់របស់ព្រះអយ្យកោ ព្រះអង្គគង់តែបានជួបព្រះមាតានៃពួក ទូលបង្គំ ក្នុងទីនោះពុំខាន” ។ ពួកគេបានកំណត់ថ្ងៃដល់ព្រះមាតុលា

ដូច្នោះហើយ ក៏នាំគ្នាយាងចុះចាករាជនិវេសន៍ ។ ព្រះរាជា តាមជូន
ដំណើរពួកព្រះភាគិនេយ្យ (ក្លៀយ) ហើយទ្រង់ស្រក់ទឹកព្រះនេត្រាយាង
ត្រឡប់មកវិញ ។ ជនទាំងនោះ បានមុជជ្រែកដីទៅកាន់ភពនាគវិញ ។

នគរបវេសនកណ្ណ ចប់ ។

ជំពូកទី៧

ទន្លេយមុនាមិនអាចលាងចោលដែលបុគ្គលធ្វើហើយទេ

នេសាទព្រាហ្មណ៍នៅលាងចោលក្នុងទន្លេយមុនា

នាកាលព្រះមហាសត្តទៅដល់ភពនាគទាំងមូល មានតែសំឡេងខ្សឹកខ្សួលតែម្យ៉ាង ។ ព្រះអង្គលំបាកព្រះកាយ ព្រោះនៅក្នុងហិបរយៈពេលមួយខែ ក៏ទ្រង់ផ្ទុំដោយអាការៈឈឺ ។ នាគទាំងឡាយ មកកាន់សម្លាក់របស់ព្រះអង្គ មានចំនួនឥតគណនា ។ ព្រះអង្គត្រូវជំនិយាយទាំងលំបាក ជាមួយនឹងពួកគេ ។ កាណារិដ្ឋដែលទៅកាន់ទេវលោកលុះមិនឃើញព្រះមហាសត្ត ក៏បានមកវិញមុនគេ ។ គ្រានោះ ពួកគេបានចាត់កាណារិដ្ឋធ្វើជាឆ្មាំទ្វារ ក្នុងកន្លែងអង្គុយរបស់ព្រះមហាសត្ត ដោយនឹកថា “គេកាចឃោរឃៅ, គេមានសមត្ថភាពឃាត់នាគបរិស័ទបាន” ។ ចំណែកសុភោគៈ ដែលត្រាច់ទៅរកពេញព្រៃហិមពាន្តលុះពិនិត្យនូវមហាសមុទ្រនិងទន្លេផ្សេងៗ ក្នុងភូមិភាគនោះហើយ ក៏ទៅពិនិត្យនូវទន្លេយមុនា រួចត្រឡប់មកវិញ ។ ចំណែកនេសាទព្រាហ្មណ៍ ឃើញអាលម្ពាយកើតយូង គេគិតថា “អាលម្ពាយនេះកើតយូង ព្រោះញ៉ាំងភូមិទត្តឲ្យលំបាក ប៉ុន្តែភូមិទត្តដែលមានឧបការច្រើនដល់អញជាដំបូងនោះ ក៏ត្រូវអញបង្ហាញដល់អាលម្ពាយ ព្រោះល្មោក

កែវមណី បាបនោះនឹងមកដល់អញដែរ, ដរាបណាបាបនោះ មិនទាន់
មកដល់ ដរាបនោះអញនឹងទៅទន្ទេយមុនា ធ្វើការបន្យាត់បាប ក្នុង
កំពង់ទឹក ឈ្មោះបយាគៈ” លុះគិតដូច្នោះហើយ គេបានទៅទីនោះមុជ
និយាយក្នុងទឹកថា “ខ្ញុំបានធ្វើអំពើប្រទូស្តមិត្រចំពោះភូមិទត្ត ខ្ញុំសូម
បន្យាត់បាបនោះ” ។

សុភោគៈចាម្របមុជនេសាទព្រាហ្មណ៍នៅក្នុងទឹក

គាប់ចួនខណៈនោះឯង សុភោគនាគរាជ បានមកដល់ទីនោះ
ឮពាក្យរបស់នេសាទព្រាហ្មណ៍ ក៏គិតថា “ឮដំណឹងថាមនុស្សបាបនេះ
ដំបូងគឺបងអញ បានប្រទានយសដ៏ធំដល់គេ ប៉ុន្តែគេបែរជាបង្ហាញបង
អញដល់អាលម្ពាយ ព្រោះហេតុតែចង់បានកែវមណី អញនឹងមិនឲ្យ
ដីវិតដល់គេទេ” ហើយរុំជើងទាំងពីររបស់នេសាទព្រាហ្មណ៍នោះដោយ
កន្ទុយ ទាញពន្លិចក្នុងទឹក និងបន្ទូរបន្តិច ក្នុងកាលរកដង្ហើមដក ។
នេសាទព្រាហ្មណ៍នោះ ងើបក្បាលឡើង ។ គ្រានោះ សុភោគៈទាញគេ
ពន្លិចម្តងទៀត ។ កាលត្រូវនាគធ្វើឲ្យលំបាកជាច្រើនដង យ៉ាងនេះ
នេសាទព្រាហ្មណ៍ងើបក្បាលឡើង ពោលថា ៖

“ទឹកដែលតាំងនៅក្នុងកំពង់បយាគៈ ដែលអញកំពុងស្រោច ជា
ទឹកដែលលោកសន្មតថា សម្រាប់លាងបាប ចុះខ្មោចអ្វីជ្រមុជ
អញចុះទៅក្នុងស្ទឹងយមុនាជ័យជ្រៅ” ។

គ្រានោះ សុភោគៈតបទៅគេថា ៖

“នាគណាជាធំក្នុងលោក មានយសបានមកព័ទ្ធក្រុងពារាណសី
ដោយជុំវិញ អញជាកូននាគដ៏ប្រសើរនោះ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ នាគ
ទាំងឡាយហៅអញថា **សុភោគៈ** ដូច្នោះ” ។

គ្រានោះ ព្រាហ្មណ៍គិតថា “នេះជាប្អូនប្រុសរបស់ភូមិទត្ត គេនឹងមិនឲ្យ
ជីវិតដល់អញទេ បើដូច្នោះមានតែអញធ្វើនូវចិត្តទន់ដោយការសរសើរ
នូវគុណរបស់សុភោគៈនោះផង របស់ព្រះមាតាបិតាគេផង ហើយសូម
នូវជីវិតរបស់ខ្លួន” រួចគាត់បានពោលនឹងសុភោគៈថា ៖

“បើអ្នកជាកូននៃនាគដ៏ប្រសើរ ជាព្រះរាជាក្នុងដែនកាសី ជាធំ
ជាងនាគដែលមានអាយុវែង បិតារបស់អ្នក ជានាគមានសក្តិធំ
មួយដែរ បណ្តាសត្វទាំងឡាយ មាតារបស់អ្នក ក៏មិនមានស្រ្តីណា
ផ្ទឹមបានឡើយ បុគ្គលមានអានុភាពច្រើនដូចអ្នក មិនគួរចាប់
ជ្រមុជបុគ្គលសូម្បីជាទាសៈនៃព្រាហ្មណ៍ទេ” ។

គ្រានោះ សុភោគៈពោលនឹងព្រាហ្មណ៍ថា ៖

“នែអាព្រាហ្មណ៍ អាក្រក់ចង្រៃ អ្នកសម្គាល់ថាឯងបញ្ឆោតអញ
ហើយរួចខ្លួន អញនឹងមិនឲ្យជីវិតឯងទេ”

កាលនឹងប្រកាសអំពើដែលនេសាទព្រាហ្មណ៍បានធ្វើហើយ សុភោគៈ
ក៏បានពោលថា ៖

“ឯងអែបដើមឈើ ហើយបាញ់ទ្រាយដែលមកដឹកទឹក ទ្រាយ
នោះដែលឯងបាញ់ហើយ ក៏ងាកមើលដោយកម្លាំងនៃសរ ក៏ស្កុះ
ទៅកាន់ទីឆ្ងាយ ។ ឯងបានឃើញទ្រាយនោះដួលក្នុងព្រៃធំ ក៏នាំ
សាច់មួយអម្រែកចូលទៅដើមជ្រៃ ក្នុងវេលាល្ងាច ជាឈើដែល
គឺកកងដោយសត្វសេកនិងសាលិកា មានស្លឹកលឿង ដេរដាស
ដោយពួរ ដែលសត្វតៅវៅទំយំ ជាទីគួររីករាយ មានផែនដីដុះ
ស្មៅខៀវជានិច្ច បងរបស់អញ ដែលមានអានុភាពច្រើន រុងរឿង
ដោយប្រទ្ធនិយមដែលពួកនាគកញ្ញាចោមរោម ក៏ប្រាកដដល់
ឯងក្នុងទីនោះ ។ ឯងនោះ ដែលបងរបស់អញនោះផ្តាប់ឲ្យស្តាប់
ស្តាប់ដោយកាមទាំងពួង ឯងបានប្រទូស្តចំពោះបងដែលមិន
ប្រទូស្ត ពៀរនោះមកដល់ឯង ក្នុងទីនេះហើយ ។ ឯងចូរដកក

យ៉ាងណា អញនឹងមិនឲ្យជីវិតដល់ឯងទេ អញរលឹកឃើញពៀរ
ដែលឯងធ្វើចំពោះបងអញ អញនឹងកាត់ក្បាលឯងឥឡូវនេះ” ។

សុភោគៈចាប់ទោសព្រាហ្មណ៍ទៅភពនាគ

គ្រានោះ ព្រាហ្មណ៍គិតថា “គេមិនឲ្យជីវិតដល់អញទេ ការដែលអញ
ព្យាយាមនិយាយអ្វីមួយដើម្បីរួចខ្លួន ទើបគួរ” រួចពោលថា ៖

“ព្រាហ្មណ៍ជាអ្នករៀនមន្ត ១ ជាអ្នកប្រកបដោយការសូម ១ ជា
អ្នកបូជាភ្លើង ១ ព្រាហ្មណ៍ប្រកបដោយហេតុទាំង ៣ នេះ អ្នក
មិនគួរសម្លាប់ទេ អ្នកមិនគួរសម្លាប់ព្រាហ្មណ៍ទេ អ្នកនិយាយអ្វី
មែនពិត ជនណាសម្លាប់ព្រាហ្មណ៍ ជននោះគង់កើតក្នុងនរក” ។

ឮដូច្នោះ សុភោគៈកើតក្តីសង្ស័យ គិតថា “អញនឹងនាំព្រាហ្មណ៍
នេះទៅកាន់ភពនាគ សាកសួរបងអញហើយ គង់តែនឹងដឹង” រួចបាន
ពោលតបថា ៖

“នាគបុរីរបស់ព្រះបាទធូររដ្ឋ ជាវិការៈនៃមាសទាំងអស់ ដែល
ចូលទៅស្ទឹងយមុនា ទល់នឹងភ្នំហិមពាន្ត ដែលនៅជិតស្ទឹងយមុនា
រមែងរុងរៀង ។ បងប្អូនរបស់អញទាំងនោះ ជាបុរសក្លៀវក្លា ជា
អ្នករួមផ្ទៃ នៅក្នុងបុរីនោះ កាលបើឯងត្រូវអញនាំទៅទីនោះ បង

បួនទាំងនោះ របស់អញក្នុងបុរីនោះ និយាយយ៉ាងណា ឯងនឹង
ទៅយ៉ាងនោះ មែនពិត ប្រសិនបើឯងនិយាយពាក្យពិត ឯង
នឹងមានជីវិត តែបើមិនទេ អញនឹងកាត់ក្បាលឯង ក្នុងទីនោះពុំ
ខាន” ។

និយាយនឹងគេដូច្នោះហើយ សុភោគៈចាប់ត្រង់ក ខាកស្ពោះជេរ ផ្កាសា
ទៅកាន់ទ្វារប្រាសាទរបស់ព្រះមហាសត្ត ។

មហាសត្តបរិយេសនយកណ្ត ចប់ ។

ជំពូកទី៨

ទ្រឹស្តីកាណារិដ្ឋៈខុសពីសេចក្តីពិត

កាណារិដ្ឋៈពោលថាព្រាហ្មណ៍ជាមុត្រមហាព្រហ្ម

គ្រានោះ កាណារិដ្ឋៈដែលអង្គុយធ្វើជាឆ្មាំទ្វារ ឃើញសុភោគៈ ជាបងនាំព្រាហ្មណ៍មកដោយធ្វើឲ្យលំបាកដូច្នោះ ក៏ដើរបញ្ជាសទៅ ស្រែកប្រាប់ថា ៖

“បងសុភោគៈ កុំធ្វើឲ្យគេលំបាកអី ដែលហៅថា ព្រាហ្មណ៍ ។ គឺ ជាមុត្ររបស់មហាព្រហ្ម ប្រសិនបើមហាព្រហ្មដឹង ប្រាកដជា មហាព្រហ្មខឹងថាយើងរុកកូនកូនរបស់គេ ហើយនឹងញ៉ាំងភព នាគទាំងមូលរបស់យើងឲ្យវិនាស ។ មែនពិត ក្នុងលោកនេះ ឈ្មោះថា ព្រាហ្មណ៍ ។ គឺជាអ្នកប្រសើរ មានអានុភាពធំ អ្នកមិន ដឹងអានុភាពរបស់ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយទេឬអី ប៉ុន្តែខ្ញុំដឹង” ។

កំណត់ចំណាំ

បានឮមកថា កាណារិដ្ឋៈ ធ្លាប់កើតជាព្រាហ្មណ៍អ្នកបូជាយញ្ញ ក្នុងភព បន្ទាប់ដែលកន្លងទៅ ហេតុនោះ បានជាគេពោលយ៉ាងនោះ ។

លុះនិយាយយ៉ាងនេះហើយ ហេតុតែគេជាអ្នកបូជាយញ្ញជាប្រក្រតី តាមទម្លាប់ដែលធ្លាប់ គេក៏បានហៅសុភោគៈផង នាគបរិស័ទផងមក ប្រាប់ថា “មកណោះអ្នកទាំងឡាយ ខ្ញុំនឹងពណ៌នាគុណនៃពួកបុគ្គល អ្នកបូជាយញ្ញដល់ពួកអ្នក” ហើយកាណារិដ្ឋៈផ្ដើមពណ៌នាសរសើរ យញ្ញដូច្នោះ ៖

“បពិត្រសុភោគៈ យញ្ញនិងវេទទាំងឡាយក្នុងលោកនេះ ដែល ព្រាហ្មណ៍ឯទៀតប្រកបហើយ មិនមែនជារបស់ផ្ដេសផ្ដាសទេ ព្រោះហេតុនោះ បុគ្គលកាលតិះដៀលព្រាហ្មណ៍ដែលមិនគួរតិះ ដៀល ឈ្មោះថាលះបង់ទ្រព្យនិងធម៌របស់ពួកសប្បុរស” ។

បានឮថា កាណារិដ្ឋៈនោះ បាននិយាយដូច្នោះដែរថា “សូមនាគ បរិស័ទ កុំចេះតែនិយាយថា តាព្រាហ្មណ៍នេះ បានធ្វើអំពើប្រទូស្តមិត្រ ចំពោះភូមិទត្ត” ។

កាណារិដ្ឋៈពោលថាព្រាហ្មអ្នកមែនមែកវណ្ណៈ៤

ត្រានោះ កាណារិដ្ឋៈពោលនឹងសុភោគៈនោះថា “សុភោគៈ តើអ្នក ដឹងឬទេថា លោកនេះ នរណាសាង ?” ។ សុភោគៈថា “ខ្ញុំមិនដឹងទេ” ។

ដើម្បីសម្តែងថា “មហាព្រហ្មដែលជាមហាបិតារបស់ពួកព្រាហ្មណ៍ ជាអ្នកសាង” កាណារិដ្ឋៈបានពោលជាបន្តថា ៖

“តាមពិត ៗ មកថា ព្រហ្មបាននិម្មិតវណ្ណៈទាំង ៤ មានព្រាហ្មណ៍ ជាដើមឲ្យមានឡើង ហើយបានចាត់ផែនការដល់ព្រាហ្មណ៍ដ៏ប្រសើរមុនគេថា “ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ អ្នកទាំងឡាយចូរក្រាន់ខាងការរៀនមន្តចំណេះវិជ្ជា កុំធ្វើអ្វីផ្សេងឲ្យសោះ” បន្ទាប់មក ចាត់ផែនការដល់ពួកជាតិជាងជន គឺក្សត្រិយ៍ថា “អ្នកទាំងឡាយ ចូរប្រកាន់ខាងការផែនដី” បន្ទាប់មក ចាត់ផែនការដល់ពួកវេស្សៈថា “អ្នកទាំងឡាយចូរប្រកាន់ខាងការក្នុងរាស់” បន្ទាប់មក ចាត់ផែនការដល់ពួកសូទ្រៈថា “អ្នកទាំងឡាយ ចូរប្រកាន់ខាងការបម្រើផ្សេង ៗ គ្នា តាមសមត្ថភាពដល់ត្រកូលនិងប្រទេសរបស់ខ្លួន” ជនទាំងឡាយបានពោលថា ត្រកូលទាំង ៤ នេះ គឺមហាព្រហ្ម អ្នករស់នៅដោយប្រក្រតី បានតាក់តែងឲ្យមានឡើង ។ ពីគ្រានោះមក ជនទាំងឡាយតែងនិយាយថា ព្រាហ្មណ៍ប្រកាន់ខាងការ រៀនសូត្រ, ក្សត្រិយ៍ប្រកាន់ខាងការគ្រប់គ្រងអាណាចក្រ, វេស្សៈប្រកាន់ខាងការងារកសិកម្ម, សូទ្រៈក្រាន់ខាងការបម្រើ ។

កាណារិដ្ឋៈបន្ថែមថា ៖

“ដែលហៅថា ព្រាហ្មណ៍ ។ នោះតែងមានគុណច្រើនយ៉ាងនេះ ។
មែនពិត ជនណាញ៉ាំងចិត្តឲ្យជ្រះថ្លាចំពោះព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ
ហើយឲ្យទាន បដិសន្ធិរបស់គេ រមែងមិនមានក្នុងទីដទៃទេ រមែង
ទៅកាន់ទេវលោកតែម្យ៉ាង”

រួចបន្តពោលថា ៖

“ទេវរាជព្រះនាមធាតុ វិធាតុ វរុណៈ កុវេរៈ សោមៈ យមៈ ចន្ទិមៈ
វាយុ សុរិយៈ ស្តេចទាំងនេះ បានបូជាយញ្ញដ៏ច្រើន ទាំងបានឲ្យ
វត្ថុជាទីប្រាថ្នាគ្រប់យ៉ាង ដល់ពួកព្រាហ្មណ៍អ្នករៀនមន្ត ។ ព្រះ
បាទអង្គុន ដែលមានកម្លាំង មានសេនាគួរខ្លាច មានដៃមួយពាន់
មិនមានបុគ្គលណាស្មើលើផែនដី ជាអ្នកយឺតជូ ៥០០ បាន ទ្រង់ក៏
បូជាភ្លើង ទាំងបានឲ្យវត្ថុជាទីប្រាថ្នាគ្រប់យ៉ាង ដល់ពួកព្រាហ្មណ៍
ក្នុងកាលនោះដែរ ទ្រង់កើតក្នុងទេវលោកដោយហេតុនោះឯង ។
ព្រោះដូច្នោះ ដែលហៅថា ព្រាហ្មណ៍ ។ គឺជារៀមច្បងលើគេក្នុង
លោកនេះ” ។

កាណារិដ្ឋៈនោះ បានពោលសរសើរព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយបន្ថែម
ដូច្នោះថា ៖

“មានស្តេចក្រុងពារាណសីជំនាន់បុរាណមួយអង្គ ដែលមានចិត្ត
ជ្រះថ្លា រីករាយ បានញ៉ាំងព្រាហ្មណ៍ឲ្យបរិភោគបាយនិងទឹក អស់
កាលយូរ ដ៏សមគួរតាមអានុភាព ។ បពិត្រសុភោគ ស្តេចអង្គនោះ
បានកើតជាទេវរាជមានសក្តិដ៏មួយអង្គ ។ តាមដែលពោលមក
នេះ ហៅថា ព្រាហ្មណ៍ គឺជាអគ្គទក្ខិណោយ្យបុគ្គល” ។

គ្រានោះ កាណារិដ្ឋៈទាញហេតុផលមួយទៀតយកមកពោល ៖

“ព្រះបាទមុចលិន្ទ អាចញ៉ាំងទេវតាក្លើងជាអ្នកស៊ីច្រើន មានពន្លឺ
មិនថែកទាប ឲ្យស្តាប់ស្តល់ដោយសប្បី បានបូជាវិធីយញ្ញចំពោះ
ទេវតាក្លើងដ៏ប្រសើរ ទ្រង់បានទៅកាន់គតិជាទិព្វ” ។

តាមព្រមកថា ព្រះរាជាមួយអង្គ ព្រះនាមថា មុចលិន្ទ ក្នុងក្រុង
ពារាណសី ទ្រង់ឲ្យគេអញ្ជើញព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយមកហើយ ទ្រង់
បានសួរនូវផ្លូវឋានសួគ៌ ។ គ្រានោះ ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយក្រាបទូល
ដល់ព្រះ អង្គថា “សូមព្រះអង្គធ្វើនូវសក្ការៈ ដល់ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ
ផង ដល់ទេវតាព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយផង” ។ “នរណា ជាទេវតា
ព្រាហ្មណ៍ ?” ស្តេចសួរ ។ ពួកព្រាហ្មណ៍ក្រាបទូល “គឺព្រះអគ្គី សូមព្រះ
អង្គញ៉ាំងព្រះអគ្គីនោះឲ្យស្តាប់ស្តល់ ដោយទឹកដោះជូរនិងទឹកដោះ
ស្រស់” ។ ព្រះបាទមុចលិន្ទ ទ្រង់បានធ្វើតាមយ៉ាងនោះ ។ កាណារិដ្ឋៈ

បានលើករឿងនេះមកជាអំណះអំណាង ដើម្បីប្រកាសទស្សនាទាន
របស់ខ្លួនឲ្យបានជាក់ច្បាស់ ។ កាណារិដ្ឋៈ បានសម្តែងនូវហេតុផល
មួយទៀតថា ៖

“ព្រះរាជា ព្រះនាមទុទីបៈ មានអានុភាពច្រើន មានព្រះជន្ម
១.០០០ ឆ្នាំ កាលសោយរាជ្យ ៥០០ ឆ្នាំ ទ្រង់បានបូជាធ្វើសក្ការៈ
ដល់ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ ហើយបានលះបង់ដែនព្រមទាំងសេនា
មិនមានទីបំផុត ទៅបួសបានជាទក្ខិណោយ្យបុគ្គល គួររមីល
មើលដ៏លើសលុប ទ្រង់បានទៅកាន់ឋានសួគ៌” ។

កាណារិដ្ឋៈផ្តោលពីមូលហេតុកើតស្តីនៃទន្លេសមុទ្រ

កាណារិដ្ឋៈ បានសម្តែងនូវឧទាហរណ៍ជាច្រើនទៀតដល់សុភោគៈ
ដូច្នោះថា ៖

“បពិត្រសុភោគៈ ព្រះបាទសាគរឈ្នះដែនដីមានសាគរជាទីបំផុត
ទ្រង់បានសួរផ្លូវសួគ៌ នឹងព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ ។ ព្រាហ្មណ៍ទាំង
ឡាយថា សូមព្រះអង្គឲ្យគេលើកឡើងសសរមាស ស្តេចអង្គនោះ
ក៏បានឲ្យគេលើកសសរយញ្ញដ៏ល្អ ជាវិការៈនៃមាសដ៏លើសលុប
ដើម្បីសម្លាប់ បសុសត្វបូជាភ្លើង ។ បពិត្រសុភោគៈ ស្តេចអង្គនោះ

ឯង ក្រោយពីបូជាភ្លើងហើយ ទ្រង់បានជាទេវតាសក្តិធំមួយអង្គ ។
បពិត្រសុភោគៈ តើលោកដឹងថាទន្លេគង្គានិងមហាសមុទ្រ
នរណា សាងឬទេ ? ។

សុភោគៈថា ៖

“ខ្ញុំមិនដឹងទេ” ។

កាណារិដ្ឋៈថា ៖

“រឿងអ៊ីចឹង ។ លោកមិនដឹងទេ ដឹងតែរឿងវាយព្រាហ្មណ៍ ។ មែន
ពិត កាលពីអតីត កាលស្តេចក្រុងពារាណសី ដែលមានរោមត្រង់
ព្រះបាទព្រះនាមថា អង្គៈ ទ្រង់បានសួរផ្លូវស្នាក់នឹងព្រាហ្មណ៍ទាំង
ឡាយដែរ កាលបើពួកគេក្រាបទូលថា បពិត្រមហារាជដ៏ចម្រើន
សូមទ្រង់ ចូលទៅព្រៃហិមពាន្ត ធ្វើសក្ការៈដល់ព្រាហ្មណ៍ទាំង
ឡាយហើយ បម្រើភ្លើងចុះ, ស្តេចអង្គៈនោះបានយកមេគោមេ
ក្របី មិនមានប្រមាណ ចូលទៅព្រៃហិមពាន្ត ហើយបានធ្វើតាម
យ៉ាងនោះ ។ ពួកព្រាហ្មណ៍សួរថា ទឹកដោះស្រស់និងទឹកដោះជួរ
ដែលសល់ពី ការបរិភោគ តើត្រូវធ្វើដូចម្តេច ? ។ ស្តេចថា សូម
លោកម្ចាស់ចាក់ចោល ។ កន្លែងចាក់ទឹកដោះស្រស់បន្តិច ទីនោះ

បានក្លាយជាស្ទឹង ។ កន្លែងចាក់ចោលច្រើន វាបានហូរកាត់
បណ្តាលឲ្យទីនោះ ក្លាយជាទន្លេគង្គា មិនតែប៉ុណ្ណោះ ទឹកដោះ
ស្រស់ដែលនៅតែហូរនោះ បានទៅនៅជាមួយគ្នា ហើយក្លាយទៅ
ជាជួរនៅកន្លែងណា កន្លែងនោះក៏ក្លាយទៅជាសមុទ្រ ហោរហូត
ដល់សព្វថ្ងៃ ។ ដោយប្រការដូចពោលមកនេះ ព្រះបាទអង្គៈ
មានរោមត្រង់ព្រះបាទនោះ បានធ្វើសក្ការៈបែបនេះ បម្រើភ្លើង
តាមវិធានដែលពួកព្រាហ្មណ៍ប្រាប់ ក៏ទ្រង់បានទៅកាន់បុរីព្រះ
ឥន្ទ្រសហស្សក្ខី” ។

លុះនាំអតីតនិទាននេះមកតំណាលដល់សុភោគដូច្នោះ កាលារវិជ្ជៈបាន
ពោលតទៅថា ៖

“បពិត្រសុភោគៈ ទេវបុត្រដ៏ប្រសើរ មានបុទ្ធិច្រើន មានយស ជា
សេនាបតីនៃព្រះបាទវាសវៈ គឺសក្កទេវរាជ ក្នុងឋានត្រៃត្រិដ្ឋ
ដើមឡើយ គេជាស្តេចក្រុងពារាណសីមួយអង្គបានសួរផ្លូវស្នាក់
នឹងព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយដែរ កាលបើពួកគេពិតទូលថា សូម
ព្រះអង្គលាងជម្រះនូវមន្ទិលរបស់ខ្លួន ដោយសោមយាគវិធី
ហើយចូរទៅកាន់ទេវលោក ។ ស្តេចអង្គនោះ បានរៀបគ្រឿង
សក្ការៈជូនដល់ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ ធ្វើសោមយាគវិធីតាម

វិធានដែលពួកគេប្រាប់ ជម្រះនូវមន្ទិលរបស់ខ្លួន ដោយវិធីនោះ
ហើយក៏បានជាទេវតាមួយអង្គ” ។

កាណារិដ្ឋៈថ្លែងពីមូលហេតុកើតត្រូវ

កាណារិដ្ឋៈ បានសម្តែងនូវឧទាហរណ៍ជាច្រើនទៀត ដល់សុភោគៈ
ដូច្នោះថា ៖

“ទេវតាដ៏ប្រសើរ គឺមហាព្រហ្មមានប្ញទ្ធិច្រើន មានយសធំ បាន
សាងលោកនេះផង លោកដទៃផង និងគង្គាកាតិរថីផង ក្នុងហិម-
ពាន្តផង ក្នុងវិជ្ជៈផង គេមុននឹងកើតជាព្រហ្មនោះ ដើមឡើយគឺជា
មាណពម្នាក់ ក៏បានបូជាភ្លើងក្នុងកាលនោះដែរ លុះបូជាភ្លើង
ហើយ បានកើតជាមហាព្រហ្ម សាងអ្វីៗ ទាំងពួងនេះ ។ មហា
ព្រហ្ម មានប្ញទ្ធិច្រើនយ៉ាងនេះឯង។ ម្យ៉ាងទៀត តាមព្រលឹក ។
មកថា ពីមុន ស្តេចក្រុងពារាណសីមួយអង្គ បានសួរផ្លូវស្នាក់ នឹង
ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ ។ ពួកគេប្រាប់ថា សូមព្រះអង្គ ធ្វើនូវ
សក្ការៈដល់ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ ។ ស្តេចអង្គនោះបានឲ្យគេ
តាំងមហាទាន ដល់ពួកព្រាហ្មណ៍ រួចសួរថា អ្វីមិនមានក្នុងទាន
របស់ខ្ញុំព្រះករុណា ។ ពួកព្រាហ្មណ៍ថា មានសព្វគ្រប់អស់ហើយ
ព្រះសម្មតិទេព ប៉ុន្តែអាសនៈមិនគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ពួកព្រាហ្មណ៍

ទេ ។ ព្រះរាជាចេញបញ្ជាឲ្យធ្វើអាសនៈទាំងឡាយកដោយឥដ្ឋ ។
កៅអីអាសនៈដ៏វិចិត្រក្នុងគ្រានោះ ចេះតែខ្ពង់ ៗ ឡើងដោយ
អានុភាពរបស់ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ ហើយបានទៅជាភ្នំមាលា
គិរី ១ ភ្នំហិមពាន្ត ១ ភ្នំវិជ្ឈៈ ១ ភ្នំសុទ្ធស្សនៈ ១ ភ្នំនិសកៈ ១ ភ្នំកាក
វេរុ ១ ។ ពួកព្រាហ្មណ៍ពោលថា ភ្នំទាំងនេះក្តី ភ្នំដទៃធំ ៗ ក្តី គឺពួក
ព្រាហ្មណ៍អ្នកបូជាយញ្ញ បានធ្វើឲ្យវិចិត្រហើយ ។

កាណារិដ្ឋៈថ្លែងពីមូលហេតុទីកសមុទ្រប្រៃ

គ្រានោះ កាណារិដ្ឋៈសួរបងគេថា ៖

“បពិត្របង ចុះលោកដឹងឬទេថា សមុទ្រនេះ ហេតុម្តេចឡើយ
បានជាវាមានទឹកប្រៃដឹកមិនបាន ?” ។

សុភោគថា ៖

“អញមិនដឹងទេ អរិដ្ឋៈ” ។

ទើបកាណារិដ្ឋៈថា ៖

“បងឯងដឹងតែវាយធ្វើបាបពួកព្រាហ្មណ៍ទេ, ល្ហើយ! ចូរស្តាប់
ចុះ”

រួចពោលថា ៖

“ជនទាំងឡាយ បានហៅព្រាហ្មណ៍អ្នករៀនមន្ត បរិបូណ៌ដោយ
គុណនៃមន្ត មានតបៈក្នុងលោកនេះ ថាជាអ្នកប្រកបដោយការ
សូម ។ តាមពួកមកថា ក្នុងថ្ងៃមួយ ព្រាហ្មណ៍នោះកំពុងធ្វើកម្មគឺ
ការបណ្តែតបាប គាត់បានឈរលើច្រាំង ក្បែរទឹកអំពីសមុទ្រ
សាច់ប្រោះព្រំពីខាងលើក្បាលរបស់ខ្លួន ។ គ្រានោះ សាគរបាន
ជន់ឡើងក្នុងពន្លឺព្រាហ្មណ៍ ដែលគាត់កំពុងតែធ្វើយ៉ាងនេះ ។
មហាព្រហ្មជ្រាបស្ថានការណ៍នោះ ខឹងសម្បាថា ពួកសាគរនេះ
នេះវាហ៊ានប្រហារបុត្ររបស់អញ ហើយផ្តាសាថា ចូរសមុទ្រមាន
ទឹកប្រៃដឹកមិនបាន ។ ដោយហេតុនោះ បានជាសមុទ្រមានទឹក
ប្រៃ ដឹកមិនបាន រហូតដល់សព្វថ្ងៃ ។ ដែលហៅថា ព្រាហ្មណ៍ ។
នោះ តែងមានអានុភាពធំជាបែបនេះឯង” ។

កាណារិដ្ឋៈពោលបន្ថែមទៀតថា ៖

“កាលដើមឡើយ ស្តេវវាសវៈឲ្យទានដល់ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ
ទើបដល់នូវភាពជាស្តេចវាសវៈ ។ ឥឡូវនេះ ព្រាហ្មណ៍ទាំង
ឡាយ ជាទីសក្ការបូជា ជាបុញ្ញក្ខេត្ត ជាអគ្គទក្ខិណោយ្យ មាន
ច្រើនលើផែនដី មានក្នុងទិសខាងកើត ទិសខាងលិច ទិសខាង
ត្បូង និងទិសខាងជើង តែងញ៉ាំងសេចក្តីត្រេកអរឲ្យកើតដល់
វាសវៈ នាំមកនូវបីតិសោមនស្ស” ។

ដោយប្រការដូចដែលពោលមកនេះ អវិជ្ជៈ បានសរសើរនូវព្រាហ្មណ៍
ទាំងឡាយផង យញ្ញផង វេទទាំងឡាយផង ដោយគាថា ១៤ ដូច
សេចក្តីប្រែខាងលើ ។

មិច្ឆាកថា ចប់ ។

ជំពូកទី៩

ព្រះនាងសមុទ្រជាដួងព្រះមិតានិងព្រះលេង្ហា

ភូមិទត្តដោះស្រាយមិទ្ធាកថា

នាគទាំងឡាយជាច្រើន ដែលមកកាន់គិលានុបដ្ឋានរបស់ព្រះមហាសត្ត លុះឮសម្តីនោះរបស់អវិជ្ជៈ ម្នាក់ ៗ កើតអាការប្រកាន់ដោយសេចក្តីប្រកាន់ខុសថា “អវិជ្ជៈនេះ និយាយនូវពាក្យពិតៗខ្លះ” ។ ព្រះមហាសត្តក៏ពុំជឿដោយអាការឈឺ នៅមិនទាន់ក្រោករួចនៅឡើយក៏បានឮនូវរាល់សម្តីរបស់អវិជ្ជៈនោះ ទាំងនាគទាំងឡាយក៏មកជម្រាបឲ្យព្រះអង្គបានជ្រាបដែរ ។ គ្រានោះ ព្រះមហាសត្តគិតថា “អវិជ្ជៈបានសរសើរផ្លូវខុស អញនឹងបំបែកទ្រឹស្តីរបស់គេធ្វើបរិស័ទឲ្យទៅជាអ្នកមានសម្មាទិដ្ឋិ” ។ ព្រះមហាសត្ត ក្រោកឡើង ងូតទឹក ប្រដាប់អលង្ការទាំងពួង ហើយអង្គុយលើធម្មាសនៈ ញ៉ាំងនាគបរិស័ទទាំងពួងឲ្យជួបជុំគ្នា រួចប្រើឲ្យគេទៅហៅអវិជ្ជៈចូលមកជួប និងបានប្រាប់ថា ៖

“នែ៎អវិជ្ជៈ អ្នកនិយាយពាក្យមិនពិត សរសើរវេទទាំងឡាយផង យញ្ញទាំងឡាយផង ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយផង, ជាការពិតណាស់ ដែលហៅថាការបូជាយញ្ញ ដោយវេទវិធី របស់ព្រាហ្មណ៍ទាំង

ឡាយ គឺវាសន្មតឡើងដោយ អនរិយជន មិនមែនជាផ្លូវទៅកាន់
ឋានសួគ៌ទេ អ្នកចូរមើលនូវភាពមិនពិត ក្នុងវាទះរបស់អ្នក”

ដូច្នោះហើយកូរិទ្ធត្ថបានពោលប្រារព្ធនឹងវាទះស្តីពីប្រភេទយញ្ញថា ៖

“ម្នាលអរិដ្ឋៈ ការរៀនយកនូវវេទទាំងឡាយ ជាទោសរបស់អ្នក
ប្រាជ្ញទាំងឡាយ តែជាអំពើរបស់បុគ្គលពាលទាំងឡាយ ត្រៃវេទ
ជាធម៌ ដូចថ្ងៃបណ្តើរកូនព្រោះសម្លឹងមើលមិនស្មើវេទទាំងឡាយ
ជាចំណែកនៃកលឧបាយ ទង់ទាញអ្នកមានបញ្ញាមិនបានទេ ការ
ពារជនអ្នកទ្រុស្តមិត្ត បំផ្លាញសេចក្តីចម្រើននោះ ក៏មិនបានទេ
ភ្លើងដែលបុគ្គលបម្រើហើយ រមែងមិនការពារនូវសត្វមានកម្ម
បានទេ ជារបស់មិនប្រសើរ ប្រកបដោយទោស ។ មួយទៀត
សត្វទាំងឡាយមានទ្រព្យ មានកោត យកទ្រព្យទាំងអស់លាយ
ដោយឧសនិងស្មៅហើយដុតភ្លើងមានតេជៈ មិនមានអ្វីស្មើ កាល
នេះវត្ថុដែលគេដុតហើយ ក៏មិនគប្បីឆ្កែត ម្នាលអ្នកដឹងរសដោយ
អណ្តាតទាំងពីរ ចុះបុគ្គលណាគប្បីធ្វើភ្លើងនោះឲ្យឆ្កែត ។ ឱរៈ
មានការប្រែប្រួលជាធម្មតា ក្លាយទៅជាទធំ ហើយទៅជា នវនីត
យ៉ាងណា ភ្លើងជាតេជោធាតុ មានការប្រែប្រួលជាធម្មតា យ៉ាង
នោះដែរ លុះតែប្រកបដោយគ្រឿងពួត ទើបនេះ ។ ភ្លើងដែល

ចូលទៅ ក្នុងឈើស្លូតឬឈើស្រស់ ក៏មិនប្រាកដ ភ្លើងដែលនរជន
 មានឈើ ពំនួតក្នុងដៃ មិនបានពួត ក៏មិនឆេះ ភ្លើងមិនមែនឆេះ
 ដោយការមិនធ្វើ ទេ ។ ប្រសិនបើភ្លើងនៅក្នុងឈើស្លូត ឬឈើ
 ស្រស់ នៅខាងក្នុង នៅក្នុងព្រៃទាំងអស់ក្នុងលោក គប្បីស្លូតក្រៀម
 ឯឈើស្លូតទាំងឡាយគប្បីឆេះ ។ ថាបើនរជនញ៉ាំងភ្លើងដ៏ក្តៅ
 ប្រកបដោយផ្សែង និងអណ្តាតឲ្យស៊ី ដោយខុសនិងស្មៅ ឈ្មោះ
 ថា ធ្វើបុណ្យឬជនអ្នកធ្វើ ជ្យង អ្នកធ្វើអំបិល អ្នកធ្វើអាហារ និង
 អ្នកដុតសរីរៈនៃបុគ្គលស្លាប់ ឈ្មោះថា ធ្វើបុណ្យដែរឬ ។ ប្រសិន
 បើព្រាហ្មណ៍ទាំងនុ៎ះ ញ៉ាំងការរៀនមន្តនិងភ្លើងឲ្យឆ្កែតក្នុងលោក
 នេះ ទើបឈ្មោះថាធ្វើបុណ្យ នរជនណាមួយ ក្នុងលោក កាល
 ញ៉ាំងភ្លើងមានកម្តៅប្រកបដោយផ្សែងនិងអណ្តាត ឲ្យស៊ី មិន
 ឈ្មោះថាធ្វើបុណ្យទេ ។ ម្នាលអ្នកដឹងរសដោយអណ្តាតពីរ អគ្គិ-
 ទេពរបស់អ្នក ដែលលោកគោរពហើយ ម្តេចក៏ស៊ីវត្ថុមានក្លិនមិន
 ជាទីគាប់ចិត្ត មិនជាទីត្រេកអរនៃជនដ៏ច្រើន ដែលពួកមនុស្ស
 តែងរៀរ ជាវត្ថុមិនប្រសើរនោះ ។ មនុស្សពួកខ្លះ ពោលថាភ្លើងជា
 ទេវតាមួយអង្គ ក្នុងពួកទេវតា ឯពួកមិលក្នុងជន ពោលថាទឹកជា
 ទេវតា ជនទាំងអស់នុ៎ះ ពោលខុស ភ្លើងមិនមែនជាទេវតាណា
 មួយទេ ទឹកក៏មិនមែនដែរ ។ ភ្លើងមិនមានឥន្ទ្រិយ ជាពួកមិនមាន

ចេតនា សម្រាប់ធ្វើការងាររបស់ពួកមនុស្ស អ្នកធ្វើបាបកម្មទាំង
 ឡាយកាលបម្រើភ្លើង គប្បីទៅកាន់សុគតិដូចម្តេចកើត ។ ពួក
 ព្រាហ្មណ៍ជាអ្នកត្រូវការដោយជីវិត ក្នុងលោកនេះ ពោលថា
 មហាព្រហ្ម ជាអ្នកគ្របសង្កត់លោកទាំងអស់ ហើយពោលថា
 ព្រហ្មជាអ្នកបម្រើភ្លើងដូច្នោះ បើមហាព្រហ្មមាននូវអានុភាពជាង
 លោកទាំងអស់ មានអំណាចមិនមានអ្នកណាសាង ហេតុអ្វីក៏
 សំពះភ្លើងដែលខ្លួននិម្មិតវិញ ។ ពាក្យព្រាហ្មណ៍ជាពាក្យគួរ
 សើច មិនគួរដល់ការពិនិត្យ ជាពាក្យមិនពិត ពួកព្រាហ្មណ៍ក្នុង
 កាលមុន តាក់តែងពាក្យមិនពិត ព្រោះហេតុនៃសក្ការៈ ព្រាហ្មណ៍
 ទាំងនោះ កាលបើ លោកសក្ការៈមិនកើតឡើងទេ ក៏តនូវសន្តិធម៌
 ពោលគឺលទ្ធិ របស់ខ្លួនជាមួយនឹងពួកសត្វ ។ ពួកអ្នកប្រសើរ
 (ព្រាហ្មណ៍) ប្រកាន់ការ រៀនមន្ត ពួកជាធំជាងជន (ក្សត្រិយ៍)
 ប្រកាន់ផែនដី ពួកវេស្សៈប្រកាន់ ការគួររាស់ ពួកសូទ្រៈប្រកាន់ការ
 បម្រើផ្សេងៗ គ្នា សមគួរតាមប្រទេស ជនទាំងឡាយបានពោល
 ថា ត្រកូលទាំង ៤ នេះ ព្រហ្មបានតាក់តែងហើយ ។ ប្រសិនបើ
 ពាក្យនុ៎ះ ជាពាក្យពិត ដូចយ៉ាងពាក្យដែល ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ
 ពោលហើយនេះ បុគ្គលមិនមែនជាក្សត្រិយ៍ មិនត្រូវបានរាជ្យ
 ដោយដាច់ខាត បុគ្គលមិនមែនជាព្រាហ្មណ៍ មិនគប្បីសិក្សានូវ

បទនៃមន្ត បុគ្គលវៀរចាកពួកវេស្សៈ មិនគប្បីធ្វើការភ្ជួររាស់ ពួក
 សូទ្រៈមិន គប្បីរួចអំពីការប្រើនៃជនដទៃ ។ ពាក្យនេះ ជាពាក្យ
 មិនពិត ព្រោះហេតុណា ហេតុនោះ ព្រាហ្មណ៍ទាំងនេះ ពោល
 ពាក្យកុហក ដើម្បីការបំពេញផ្ទៃ បុគ្គលអ្នកមិនមានប្រាជ្ញាទាំង
 ឡាយ រមែងជឿស៊ីបំនូរពាក្យនោះ ចំណែកខាងពួកបណ្ឌិត
 រមែងឃើញហេតុនោះ ដោយខ្លួនឯង ។ ពួកក្សត្រិយ៍នាំយកពលី
 (ហូតពន្ធ) របស់ពួកវេស្សៈ ពួកព្រាហ្មណ៍កាន់យកគ្រឿងសស្ត្រា
 ទាំងឡាយ ហើយដើរទៅសម្លាប់សត្វ ហេតុអ្វីព្រហ្ម មិនធ្វើលោក
 ដែលជ្រួលជ្រើម បែកខ្ញែកបែបនោះនោះឲ្យត្រង់ ។ ប្រសិនបើ
 ព្រហ្មជាតស្សៈនោះជាប្រធាន ជាម្ចាស់លើភូត របស់ពួកសត្វក្នុង
 លោកទាំងអស់ ហេតុអ្វីក៏ចាត់ចែងលោកទាំងអស់ឲ្យមានទុក្ខ ?
 ហេតុអ្វីមិនធ្វើលោកទាំងអស់ឲ្យបានសេចក្តីសុខ ? ។ ប្រសិនបើ
 ព្រហ្មជាតស្សៈនោះ ជាប្រធាន ជាម្ចាស់លើភូតរបស់ពួកសត្វ
 ក្នុងលោកទាំងអស់ ហេតុអ្វីក៏ធ្វើលោកឲ្យវិនាស ដោយកល
 ឧបាយនិងការញាំញី ដោយការពោលពាក្យកុហក ដែលមិន
 មែនជាធម៌ ។ ប្រសិនបើ ព្រហ្មជាតស្សៈនោះ ជាប្រធាន ជាម្ចាស់
 លើភូតរបស់ពួកសត្វក្នុង លោកទាំងអស់ ម្នាលអរិដ្ឋៈ ព្រហ្មជា
 ម្ចាស់លើភូតមិនប្រកបដោយធម៌ទេ ព្រោះកាលបើធម៌មាន បែរ

ជាចាត់ចែងអធម៌ទៅវិញ ។ បុគ្គលសម្លាប់កណ្តាប់ កន្ទុំរុយ ពស់
កង្កែប ដង្កូវ រុយ ទើបឈ្មោះថា បរិសុទ្ធ ឯធម៌ទាំងនេះ ជាធម៌
របស់ពួកជនអ្នកនៅក្នុងដែនកម្ពុជៈដ៏ច្រើន ជាធម៌មានសភាព
មិនប្រសើរ ជាធម៌មិនពិត” ។

តទៅនេះ ភូមិទត្តបានបង្ហាញអំពីភាពមិនពិតរបស់ព្រាហ្មណ៍ទាំង
ឡាយនោះដូច្នោះ៖

“ប្រសិនបើអ្នកសម្លាប់នោះ បរិសុទ្ធ ឬអ្នកដែលត្រូវសម្លាប់នោះ
ទៅកាន់ឋានសួគ៌បាន ពួកព្រាហ្មណ៍គប្បីសម្លាប់ពួកព្រាហ្មណ៍ ឬ
សម្លាប់ពួកជនអ្នកជឿពាក្យព្រាហ្មណ៍នោះមុន ។ មិនមានពួក
ម្រឹគ មិនមានពួកសត្វចិញ្ចឹម ពួកគោណាមួយអង្វរឲ្យសម្លាប់ខ្លួន
ទេ សត្វទាំងឡាយ ក្នុងលោកនេះ សុទ្ធតែញាប់ញ័រត្រូវការដោយ
ជីវិត ព្រោះថា ជនទាំងឡាយ ប្រារព្ធនឹងសម្លាប់សត្វទាំងឡាយ
និងសត្វចិញ្ចឹម ក្នុងយញ្ញទាំងឡាយ ។ ពួកបុគ្គលពាល រមែងបើក
មាត់និយាយ ដោយហេតុទាំងឡាយដ៏វិចិត្រ
ក្នុងការលើកឡើងនូវសសរយញ្ញ និងទីចង់នៃសត្វចិញ្ចឹមថា
សសរយញ្ញនេះបង្ហូរសេចក្តីប្រាថ្នាដល់អ្នក ក្នុងបរលោក និងឲ្យ
សេចក្តីទៀងទាត់ក្នុងបរលោក ។ ប្រសិនបើបុគ្គលគប្បីបានកែវ

មណី ស័ង្គ កែវមុត្តា ស្រូវ ទ្រព្យ ប្រាក់ និងមាស ក្នុងសសរយញ្ញ
 គប្បីបង្ហូរសេចក្តីប្រាថ្នាគ្រប់យ៉ាង ក្នុងឋានសួគ៌ ពួកជន អ្នកចេះ
 ត្រៃវេទដ៏ច្រើនគប្បីបូជា បុគ្គលមិនមែនជាព្រាហ្មណ៍មិនគប្បីបូជា
 តិចតួចទេ ។ កែវមណី ស័ង្គ កែវមុត្តា ស្រូវ ទ្រព្យ ប្រាក់ មាស ក្នុង
 សសរយញ្ញ ក្នុងឈើស្លូតនិងឈើស្រស់ នឹងមានពីណា សសរ
 យញ្ញនឹងបង្ហូរសេចក្តីប្រាថ្នាគ្រប់យ៉ាងក្នុងឋានសួគ៌ដូចម្តេចកើត ?
 ពួកព្រាហ្មណ៍ ជាអ្នកបោកប្រាស ជាពួកចិត្តអាក្រក់ ជាពួកពាល
 ប្រលោមលោក តែងបើកមាត់និយាយដោយហេតុដ៏វិចិត្រថា អ្នក
 ឯង ចូរយកភ្លើងចុះ ហើយឲ្យទ្រព្យដល់យើង លំដាប់នោះ អ្នក
 ឯងនឹងបាននូវសេចក្តីគ្រប់យ៉ាង ហើយនឹងដល់នូវសេចក្តីសុខ ។
 ពួកព្រាហ្មណ៍ នាំបុគ្គលជា សរណៈ (ព្រះរាជានិងមហាមាត្រ)
 ចូលទៅកាន់រោង សម្រាប់បូជា ភ្លើងនោះ ក៏បើកមាត់និយាយ
 ដោយហេតុដ៏វិចិត្រ ឲ្យកោរសក់ពុក មាត់ កាត់ក្រចក ហើយតាប
 យកទ្រព្យដោយវេទទាំងឡាយ ។ ពួកព្រាហ្មណ៍ជាអ្នកកុហកដ៏
 ច្រើន បានទាយកម្មាក៏ ហើយក៏ចោមស៊ីបាយ ដូចជាភ្នែកទាំង
 ឡាយ ចោមចាប់មៀម ក្នុងទីស្ងាត់ កុហកធ្វើឲ្យរលឹង ហើយដាក់
 ចុះទៅក្នុងផ្លូវនៃយញ្ញ ។ ទាយកតែម្នាក់នោះ ត្រូវពួកព្រាហ្មណ៍
 បញ្ឆោតហើយដោយអាការយ៉ាងនេះឯង ព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះជា

ច្រើន ចោមបួនដោយការប្រកបដោយឧបាយ ក៏នាំយកទ្រព្យ
 ដែលឃើញ ដោយទេវលោកដែលមិនឃើញសោះ ។ ដូចយ៉ាង
 ពួករាជបុរសដែលព្រះរាជាប្រើទៅហើយ ក៏នាំយកទ្រព្យនោះ
 របស់គេ ម្នាលអរិដ្ឋ ពួកព្រាហ្មណ៍ប្រាកដដូច្នោះ ប្រហែលនឹង
 ពួកចោរ ជាអសប្បុរស ជាបុគ្គលគួរសម្លាប់ តែគេមិនសម្លាប់ក្នុង
 លោក ។ ពួកព្រាហ្មណ៍បានកាត់ដើមចា មកប្រើក្នុងវិធីយញ្ញប្រាប់
 ថានេះ ជាដៃស្តាំរបស់ព្រះឥន្ទ្រ បើពាក្យនោះពិត ព្រះឥន្ទ្រទៅជា
 ដាច់ដៃ ចុះព្រះឥន្ទ្រឈ្នះពួកអសុរ ដោយកម្លាំងដៃដូចម្តេច ។
 ពាក្យនោះ ទទេសោះ ព្រះឥន្ទ្រនៅមានដើមដៃគ្រប់គ្រាន់ជា
 ទេវតាដ៏ប្រសើរ មិនមានអ្នកណាសម្លាប់បាន បានកម្ចាត់ពួក
 អសុរ មន្តទាំងឡាយនេះ របស់ពួកព្រាហ្មណ៍ មានសភាពជា
 របស់ទទេ នេះជាការ បញ្ឆោត ដែលគេឃើញច្បាស់ក្នុងលោក ។
 ភ្នំមាលាគិរី ១ ភ្នំ ហិមពាន្ត ១ ភ្នំវិជ្ឈៈ ១ ភ្នំសុទេស្សនៈ ១ ភ្នំនិសកៈ
 ១ ភ្នំកាកវេរុ ១ ភ្នំទាំងនុ៎ក្តី៖ ភ្នំធំ ។ ឯទៀតក្តី ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ
 ពោលថា ពួកព្រាហ្មណ៍ អ្នកបូជាយញ្ញកសាងហើយដ៏វិចិត្រ
 ដូច្នោះ ។ ព្រាហ្មណ៍ ទាំងឡាយពោលថា ភ្នំទាំងឡាយដែលពួក
 ព្រាហ្មណ៍អ្នកបូជាយញ្ញ កាន់យកឥដ្ឋទាំងឡាយ មានបការៈ
 យ៉ាងណា ធ្វើវិចិត្រហើយ ភ្នំទាំងឡាយមិនមែនមានបការៈដូច្នោះ

ទេ ឯក្នុងទាំងឡាយ មិនដូចរបស់ដទៃទេ ជារបស់មិនកម្រើក
 ជាថ្មសុទ្ធដែលគេឃើញច្បាស់ ។ ក្នុងទាំងឡាយ មិនមែនជាឥដ្ឋទេ
 ជាថ្មយូរយារហើយ ដែកមិនមែនកើតក្នុងឥដ្ឋនោះទេ លោហៈ
 ក៏មិនមែនកើតក្នុងឥដ្ឋ នោះដែរ ពួកព្រាហ្មណ៍កាលសរសើរ
 នូវយញ្ញនេះ បានពោលថា ក្នុងទាំងឡាយ ដែលពួកព្រាហ្មណ៍
 អ្នកបូជាយញ្ញ ធ្វើវិចិត្រហើយ ។ ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ ក្នុងលោក
 នេះ បានពោលនូវព្រាហ្មណ៍ អ្នករៀនមន្ត បរិបូណ៌ដោយគុណ
 នៃមន្ត មានតបៈថា ជាអ្នកប្រកបដោយការសូម សាគរពន្ធិច
 ព្រាហ្មណ៍នោះ ដែលកំពុង សាច់ទឹកនៃសមុទ្រលើច្រាំង
 ព្រោះហេតុនោះ បានជាទឹកសមុទ្រ នោះប្រៃ ផឹកមិនបាន ។
 ស្ទឹងទាំងឡាយ ក្នុងយកពួកព្រាហ្មណ៍ អ្នកបរិបូណ៌ ដោយវេទ
 បរិបណ៌ដោយមន្ត ច្រើនជាងពាន់នាក់ ទឹកទាំងឡាយមិនខូចរស
 ព្រោះហេតុនោះទេ សមុទ្រមិនមានអ្វីស្មើ មានរសប្រៃផឹកមិន
 បាន តើព្រោះហេតុអ្វី? ។ អណ្តូងខ្លះ ក្នុងជីវលោកនេះ មានទឹក
 ប្រៃដែល ពួកជនអ្នកផឹក អណ្តូងបាន ផឹកហើយ ម្ចាស់អ្នកដឹង
 រសដោយអណ្តាតទាំងពីរ ជនទាំងឡាយ មិនពោលថា ទឹកក្នុង
 អណ្តូងទាំងនោះ មានរសប្រៃផឹកមិនបាន ព្រោះតែក្នុងយក
 ព្រាហ្មណ៍ទេ ។ តាំងពីមុនដំបូងមក ស្រ្តីទាំងឡាយជាករិយា

របស់បុរសណា មនោបានញ៉ាំងមនុស្សឲ្យ កើតឡើងក្នុងកាលមុន
មិនមានអ្នកណាមួយ ថែកទាបជាងគ្នា ដោយធម៌នោះ
ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយបានពោលនូវការចែកវណ្ណៈ ដោយការលះ
បង្កធម៌នោះ យ៉ាងនេះឯង ។ សូម្បីកូនចណ្ឌាល ជាអ្នកឈ្នាសវៃ
មានប្រាជ្ញា បានរៀនវេទទាំងឡាយ ពោលមន្តទាំងឡាយ ក្បាល
នៃកូនជនចណ្ឌាលនោះ មិនបែកជា ៧ ភាគទេ មន្តទាំងនេះ
ពួកព្រាហ្មណ៍ បានតាក់តែងហើយ ការចង់បាន ពួកព្រាហ្មណ៍
បានតាក់តែងកាន់យកហើយ កើតឡើងតាមគន្លង នៃកាព្យឃ្លោង
ដែលគេស្រាយបានដោយក្រ ចិត្តរបស់បុគ្គល ពាលទាំងឡាយ
ជឿស៊ប់ក្នុងអំពើមិនស្មើ បុគ្គលឥតប្រាជ្ញា រមែងជឿពាក្យនោះ ។
ព្រាហ្មណ៍មិនប្រកបដោយ កម្លាំងដ៏មាំ ដូចកម្លាំង នៃរាជសីហ៍
ខ្លាំង និងខ្លាំងបង មនុស្សភាពរបស់ ព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ
ត្រូវយល់ថា ដូចគោដែរ ព្រោះជាតិរបស់ ព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ
ស្មើដោយគោ ស្មើដោយសីហៈជាដើម ។ ប្រសិន បើព្រះរាជា
ឈ្នះផែនដី ប្រកបដោយអាមាត្យមានអ្នកស្តាប់បង្គាប់ មាន
បរិស័ទ ព្រះរាជានោះគប្បីឈ្នះពួកសត្រូវដោយ ព្រះអង្គឯង
ប្រជាជនរបស់ព្រះរាជានោះ គប្បីបានសេចក្តីសុខ ជានិច្ច ។
មន្តរបស់ក្សត្រិយ៍ និងវេទទាំង ៣ នេះ ស្មើគ្នាដោយអត្ថ

តែក្សត្រិយ៍ក្តី ព្រាហ្មណ៍ ក្តី មិនបានវិនិច្ឆ័យនូវអត្តនៃមន្ត និងវេទ
ទាំងនោះទេ ទាំងមិនដឹងដូច បុគ្គលកាលមិនដឹងផ្លូវ ដែលកំបាំង
ដោយទឹក ។ មន្តរបស់ក្សត្រិយ៍និង វេទទាំង ៣ នេះ ស្មើគ្នាដោយ
អត្ត លាភ ឥតលាភ យស និងឥតយសទាំងអស់នេះ ជាធម៌របស់
វណ្ណៈ ទាំង ៤ នោះ ។ ពួកគហបតីជាច្រើន លើផែនដី ញ៉ាំង
បុគ្គលឲ្យធ្វើការងារទាំងឡាយ ព្រោះហេតុតែទ្រព្យ និងស្រូវ
យ៉ាងណា សូម្បីពួកអ្នកមានត្រៃវេទ ជាច្រើនលើផែនដី ក៏ញ៉ាំង
បុគ្គលឲ្យធ្វើការងារទាំងឡាយ ក្នុងថ្ងៃនេះ យ៉ាងនោះដែរ ។
ព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ ស្មើគ្នានឹងគហបតី ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ
ជាច្រើន លើផែនដី ជាអ្នកខ្វល់ខ្វាយជានិច្ច ប្រកបក្នុងកាមគុណ
ទាំងឡាយ តែងញ៉ាំងបុគ្គលឲ្យធ្វើការងារទាំងឡាយ ម្នាលអរិដ្ឋៈ
អ្នកដឹងរសដោយអណ្តាតពីរ ព្រោះហេតុនោះ ព្រាហ្មណ៍ទាំង
នោះ ជាអ្នកឥតបញ្ញា” ។

គ្រួសារភូមិទត្តជួបជុំគ្នា

ព្រះមហាសត្តបានបំបែកវាទៈរបស់អរិដ្ឋៈនោះយ៉ាងនេះហើយ
ញ៉ាំងវាទៈរបស់ខ្លួនឲ្យតាំងនៅស៊ប់ ។ នាគបរិស័ទទាំងឡាយទាំងពួង
លុះស្តាប់នូវធម្មកថារបស់ភូមិទត្តពោធិសត្វហើយ កើតសោមនស្ស

ត្រេកអរ រីករាយ គ្រប់គ្នា ។ ព្រះមហាសត្តបញ្ញាឲ្យគេនាំនូវនេសាទ-
ព្រាហ្មណ៍ចេញអំពីភពនាគ ទាំងមិនបានធ្វើការដេរអ្វីដល់គាត់សូម្បីតែ
មួយម៉ាត់ ។ ចំណែកស្តេចសាគរព្រហ្មទត្ត មិនរំលងថ្ងៃកំណត់ ទ្រង់
បានយាងទៅកាន់លំនៅឋានរបស់ព្រះបិតា ជាមួយនឹងចតុរង្គសេនា ។
ចំណែកភូមិទត្តពោធិសត្វ គិតថា “អញនឹងទៅជួបព្រះមាតុលានិងព្រះ
អយ្យកោ” ដូច្នោះហើយ បានបង្គាប់ឲ្យគេទូងស្ករជូនដំណឹង ហើយ
ឡើងអំពីទន្លេយមុនា ដោយសិរីសម្បត្តិដ៏ធំលើសលប់ ធ្វើដំណើរឆ្ពោះ
ទៅកាន់អាស្រមបទនោះឯង ។ បងប្អូនប្រុសផ្សេង ៗ និងព្រះមាតាបិតា
បានដើរតាមក្រោយភូមិទត្តនោះ ។ ក្នុងខណៈនោះ សាគរព្រហ្មទត្ត
រាជា មិនចំណាំភូមិទត្តបានសោះ កាលដែលលោកមកដោយមាន
បរិស័ទជាច្រើន ទ្រង់បានក្រាបទូលសួរព្រះបិតាថា ៖

“ស្ករធំ សម្តោរ ស័ង្ក ស្ករជ័យនិងស្ករទ័ព របស់អ្នកណាដែលដើរ
ខាងមុខ ហើយញ៉ាំងព្រះរាជាដ៏ប្រសើរក្នុងរថឲ្យរីករាយ ។ សម្បុរ
មុខរបស់អ្នកណា ដ៏រុងរឿងដោយដំបារមាសដ៏ក្រាស់ មានពន្លឺ
ដូចផ្នែកបន្ទោរ អ្នកណានៅកំលោះ ប្រដាប់ដោយបំពង់ព្រួញ រុង
រឿង ដោយសិរីហើយដើរមក ។ មុខអ្នកណាស្រស់បស់ដូចមាស
ត្រិះ លើមាត់ជើងក្រាន ឬប្រាកដស្មើដោយរងើកនៃឧសគគីរ អ្នក

ណារុងរឿង ដោយសិរីហើយដើរមក ។ តត្ររបស់បុគ្គលណា ជា
 វិការៈនៃមាសជម្ងនទ ប្រកបដោយផ្កើងជាទីរីករាយនៃចិត្ត ជា
 គ្រឿងបិទបាំងរស្មីនៃព្រះអាទិត្យ អ្នកណារុងរឿងដោយសិរីហើយ
 ដើរមក ។ អង្គអ្នកកាន់ផ្លិត បានកាន់យកវាលវិជនីដ៏ឧត្តម ខាង
 លើក្បាលទាំងពីរខាង នៃបុគ្គល មានបញ្ញាដ៏ប្រសើរណា ។ បាច់
 នៃកន្ទុយក្លោកដ៏វិចិត្រផង ទន់ផង មានដងជាវិការៈនៃមាសនិង
 កែវមណី ប្រព្រឹត្តទៅទាំងពីរខាងមុខ របស់បុគ្គលណា ។ កុណ្ណាល
 ទាំងឡាយនេះ ដ៏ល្អមានពន្លឺដូចជាពណ៌រង្វើក ភ្លើងនៃឧសគគីរ
 ដ៏ភ្លឺលើមាត់ជើងក្រាន រមែងរុងរឿងទាំងពីរខាងមុខ របស់បុគ្គល
 ណា ។ សក់របស់បុគ្គលណា មានចុងដ៏ស្និទ្ធ ទន់ ខ្មៅ ត្រូវ ខ្យល់
 បក់ហើយ ក៏ញាំងទីបំផុតនៃថ្ងាសឲ្យល្អ ដូចជាផ្នែកបន្ទោរ ដែល
 ចេញអំពីមេឃ ។ ភ្នែកទាំងនេះ វែងធំរបស់អ្នកណា អ្នកមានភ្នែក
 ទូលាយសម មុខនេះរបស់អ្នកណា ភ្លឺច្រុះដូចកញ្ចក់មាស មាត់
 នេះរបស់អ្នកណាដ៏ស្អាត ដូចជាស័ង្កីដ៏ប្រសើរ ធ្មេញរបស់បុគ្គល
 ណា កាលនិយាយឡើងដូចជាផ្កាមណ្ឌក្រពុំ ។ ដៃនិងជើងទាំង
 ឡាយរបស់អ្នកណា ដូចជាទឹកល័ក្ត តាំងនៅក្នុងសេចក្តីសុខ អ្នក
 ណាមានរឹមបបូរមាត់ ដូចផ្ទៃបាស ដ៏ល្អដូចជាព្រះអាទិត្យក្នុង
 វេលាថ្ងៃ ។ អ្នកណាមានសំពត់បារាវៈដ៏សដូចដើមរាំងដ៏ធំមាន

ផ្ការីកហើយ ក្នុងព្រៃហិមពាន្តក្នុងកាល ដែលកន្លងទៅនៃទឹក
សន្សើមល្អដូចព្រះឥន្ទ្រដែលមានជ័យជម្នះ ។ អ្នកណានៅក្នុង
បរិស័ទដោះដាវនៅលើស្នា ដែលមានដងដំរិចិត្រដោយកែវមណី
ដំដែរដាសដោយពកជាវិការៈនៃមាស ។ អ្នកណាដោះស្បែក
ជើង ដែលប៉ាក់ដោយមាស វិចិត្រដោយកែវ ៧ ប្រការ ដេរដោយ
សូត្រដំរិចិត្រ រចនាល្អហើយ ក៏ថ្វាយបង្គំតាបសអ្នកស្វែងរកគុណ
ដ៏ធំ ។

តាបសអ្នកមានប្បទ្ធិនិងអភិញ្ញា កាលបើត្រូវស្តេចសាគរព្រហ្ម-
ទត្តជាបុត្រស្នូរយ៉ាងនេះ បានប្រាប់ថា “ម្ចាស់បុត្រ កូនរបស់ស្តេច
ធូររដ្ឋទាំងនេះ ជាភាគក្លាយ ។ របស់អ្នក” និងប្រាប់ថា ៖

“ភាគទាំងនោះ ជាភាគមានប្បទ្ធិ មានយស ជាកូននៃព្រះបាទ
ធូររដ្ឋ កើតអំពីនាងសមុទ្ធជា ភាគទាំងនេះ សុទ្ធតែជាភាគមាន
ប្បទ្ធិច្រើន” ។

កាលបើជនទាំងនោះ កំពុងនិយាយគ្នាយ៉ាងនេះនៅឡើយ ភាគ
បរិស័ទទាំងឡាយ បានទៅដល់ថ្វាយបង្គំព្រះបាទរបស់តាបសហើយ
អង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ ចំណែកព្រះនាងសមុទ្ធជា ថ្វាយបង្គំព្រះបិតា

ទ្រង់ព្រះកន្សែងយោបំ ហើយទៅកាន់ភពនាគវិញ ជាមួយនឹងពួកនាគ
បរិស័ទ ។ ស្តេចសាគរព្រហ្មទត្ត ស្នាក់នៅទីនោះពីរបីថ្ងៃ រួចទ្រង់យាង
ទៅកាន់ក្រុងពារាណសីវិញ ។ ព្រះនាងសមុទ្រជា បានសោយព្រះ
វិលាល័យ ក្នុងភពនាគហ្នឹងឯង ។ ភូមិទត្តពោធិសត្វនៃយើង រក្សាសីល
ធ្វើឧបោសថកម្មរហូតជីវិត ក្នុងទីបំផុតនៃជីវិត លោកបានទៅញ៉ាំងបុរី
ស្លៀកខ្លះកម្រយអន្លើដោយបរិស័ទ ។

ព្រះសាស្តាប្រជុំជាតិក

លុះនាំធម្មទេសនានេះមកបរិយាយហើយ ព្រះសាស្តាត្រាស់ថា ៖

“ម្ចាស់ឧបាសក បុរាណបណ្ឌិត បើទោះបីព្រះពុទ្ធមិនកើតឡើង ក៏
លោកលះបង់នូវសម្បត្តិបែបនេះ ធ្វើឧបោសថកម្មបានយ៉ាងនេះ”

ក្នុងកាលចប់នៃទេសនា ឧបាសកទាំងឡាយបាន តាំងនៅស៊ប់ ក្នុង
សោតាបត្តិផល ។ ព្រះសាស្តាទ្រង់ប្រជុំជាកតថា ៖

- ព្រះមាតាបិតានៅគ្រានោះ បានមក ជាមហារាជត្រកូល
- នេសាទព្រាហ្មណ៍ បានមកជាទេវទត្ត
- សោមទត្ត បានមកជាអានន្ទ

- នាគីអដមុខី បានមកជាឧប្បលវណ្ណា
- សុទស្សនៈ បានមកជាសារិបុត្រ
- សុភោគៈ បានមកជាមោគ្គល្លាន
- កាណារិដ្ឋៈ បានមកជាសុនក្ខត្តៈ
- ចំណែកឯភូមិទេត្ត គឺជាតួអង្គអញសម្មាសម្ពុទ្ធនេះឯង។

ភូមិទេត្តជាតកវណ្ណនា ទី៦ ចប់ដោយបរិបណ៍ ។



នេះកាលព្រាហ្មណ៍អាលម្ពាយនាំព្រះពោធិសត្វ
សម្តែងប្លន្ទិថ្វាយព្រះបាទពារាណសីទត

PUC
Press

ISBN 9789996341045



9 789996 341045